

Metallgerätehaus Flex Shed XL

Metal storage shed Flex Shed XL

Version 2022



<p>(DE) (CH) Einsatzbereich</p>	<p>Metallgerätehaus zur Aufbewahrung von Gartengeräten, Gartenmöbeln, Rasenmähern, Gartenwerkzeug, Fahrrädern u.v.m.</p>
<p>(F) (CH) (BE) Utilisation conforme aux directives</p>	<p>Abri en métal pour ranger les outils de jardin, les meubles de jardin, les tondeuses à gazon, les vélos et bien d'autres choses encore.</p>
<p>(NL) (BE) Bestemd gebruik</p>	<p>Metalen tuinschuur voor het opbergen van tuingereedschap, tuinmeubelen, grasmaaiers, fietsen en nog veel meer.</p>
<p>(PL) Przeznaczenie</p>	<p>Metalowa szopa ogrodowa do przechowywania narzędzi ogrodowych, mebli ogrodowych, kosiarki, rowerów i nie tylko.</p>
<p>(CZ) Zamýšlené použití</p>	<p>Kovový zahradní domek pro uskladnění zahradního nářadí, zahradního nábytku, sekaček na trávu, jízdních kol a mnoha dalších věcí.</p>
<p>(SK) Určené použitie</p>	<p>Kovové záhradná buda na uskladnenie záhradného náradia, záhradného nábytku, kosačiek, bicyklov a mnoho iného.</p>
<p>(ES) Usos previstos</p>	<p>Caseta metálica de jardín para el almacenaje de herramientas y mobiliario de jardín, cortacésped, bicicletas, etc.</p>
<p>(IT) (CH) Destinazione d'uso</p>	<p>Capanno da giardino in metallo per riporre attrezzi da giardinaggio, mobili da giardino, tosaerba, biciclette e molto altro.</p>
<p>(GB) Intended use</p>	<p>Metal garden shed for storing garden tools, garden furniture, lawn mowers, bicycles and much more.</p>
<p>(DK) Tilsligtet anvendelse</p>	<p>Haveskur i metal til opbevaring af haveredskaber, havemøbler, plæneklippere, cykler m.m.</p>
<p>(HU) Rendeltetészerű használat</p>	<p>Fém kerti szerszámtároló kerti szerszámok, kerti bútorok, fűnyíró, kerék-pár és sok minden más tárolásához.</p>
<p>(SE) Avsedd användning</p>	<p>Trädgårdsförråd i metall för förvaring av trädgårdsredskap, trädgårds-möbler, gräsklippare, cyklar och mer.</p>

<p>(DE) (CH) Montageanleitung</p>	<p>Lesen Sie bitte zunächst alle Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen. Für den Zusammenbau werden zwei Personen benötigt.</p>
<p>(F) (CH) (BE) Instructions de montage</p>	<p>Lisez toutes les informations et instructions de sécurité. Tout manquement à ces consignes peut entraîner des blessures graves ! Deux personnes sont nécessaires pour l'assemblage.</p>
<p>(NL) (BE) Installatie-instructies</p>	<p>Lees alle veiligheidsinformatie en instructies. Deze niet in acht nemen, kan leiden tot ernstig letsel! De montage moet door twee personen worden uitgevoerd.</p>
<p>(PL) Instrukcja montażu</p>	<p>Przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki. Nieprzestrzeganie zaleceń może być przyczyną poważnych obrażeń ciała! Do przeprowadzenia montażu potrzebne są 2 osoby.</p>
<p>(CZ) Pokyny k montáži</p>	<p>Přečtěte si všechny bezpečnostní informace a pokyny. V případě jejich nedodržení může dojít k vážnému zranění! K sestavení je třeba dvou osob.</p>
<p>(SK) Pokyny k montáži</p>	<p>Prečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny. Pri ich nedodržaní hrozia vážne úrazy. Na montáž treba dvoch ľudí.</p>
<p>(ES) Instrucciones de montaje</p>	<p>Lea toda la información de seguridad y las instrucciones. El incumplimiento de las mismas puede causar lesiones graves. Se necesitan dos personas para el montaje.</p>
<p>(IT) (CH) Istruzioni per il montaggio</p>	<p>Leggere tutte le istruzioni e le informazioni per la sicurezza. È importante esserne a conoscenza per prevenire il rischio di lesioni serie. Il montaggio richiede la presenza di due persone.</p>
<p>(GB) Assembly instruction</p>	<p>Read all the safety information and instructions. Failure to observe them can cause serious injuries! Two people are required for assembly.</p>
<p>(DK) Samlevejledning</p>	<p>Læs alle sikkerhedsoplysningerne og anvisningerne. Manglende overholdelse heraf kan medføre alvorlig personskade! Der kræves to personer til samlingen.</p>
<p>(HU) Összeszerelés</p>	<p>Olvasson el minden biztonsági tájékoztatást és utasítást. Ezek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést okozhat! Az összeszereléséhez két ember szükséges.</p>
<p>(SE) Monteringsanvisning</p>	<p>Läs all säkerhetsinformation och instruktioner. Underlåtenhet att följa dem kan orsaka allvarliga personskador! Två personer krävs för montering.</p>



Vor dem Aufbau

1. Prüfen und beachten Sie Ihre lokalen Bauvorschriften, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
2. Der gewählte Standort muss ausreichend Platz für den Aufbau des Gerätehauses erlauben.
3. Das Gerätehaus muss auf einer völlig ebenen Fläche aufgestellt werden.
4. Nur auf einem Zementfundament mit einer Dicke von mindestens 10-12,5 cm (4-5") aufstellen.
Das Fundament sollte mindestens 10 cm größer als die Abmessung des Gerätehauses sein (siehe *Abmessungen*).
Der Hersteller ist in keiner Weise verantwortlich für die Wahl und Konstruktion des Fundaments.
5. Stellen Sie sicher, dass das Fundament fest und eben ist, um eine gute Entwässerung zu ermöglichen.
6. Sortieren Sie die Montage-Teile nach ihren Nummern.
7. Befolgen Sie sorgfältig alle Montageschritte in der korrekten Reihenfolge. Ein evtl. Abbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge!
8. Entfernen Sie die Schutzfolie von den Wand, Dach und Tür Paneelen!

Sicherheitshinweise

1. Stellen Sie das Gerätehaus nicht an einem stürmischen Tag auf. Es könnte bei solchen Wetterbedingungen beschädigt werden.
2. Achten Sie auf scharfe Kanten! Tragen Sie beim Aufbau Handschuhe, geeignete Kleidung und Augenschutz.
3. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Aufbaus fern.
4. Sorgen Sie immer für einen sicheren Stand Ihrer Leiter.
5. Beachten Sie immer die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen Ihrer Elektrowerkzeuge.
6. Belasten Sie keine Teile des Gerätehauses mit Ihrem Körpergewicht. Betreten Sie das Dach keinesfalls! Absturzgefahr!
7. **Lagern Sie keine Schwimmbad-Chemikalien oder Streusalz in dem Gerätehaus!**
8. **Keine brennbaren, entzündlichen, ätzenden oder gefährlichen chemischen Stoffe im Gerätehaus lagern!**
9. **Rauchen Sie nicht im Inneren des Gerätehauses!**

Pflege und Wartung

Das Gerätehaus ist wartungsfrei, es sollten aber folgende Punkte beachtet werden:

1. Entfernen Sie regelmäßig Blätter und Schnee von dem Dach. Benutzen Sie dafür einen langen Besen und belasten Sie das Dach nicht mit Ihrem Körpergewicht. Bereits eine Schneehöhe von über 10 cm kann gefährlich werden! Das Betreten des Daches ist nicht gestattet. Absturzgefahr!
2. Halten Sie die Türen geschlossen um Windschaden zu vermeiden.
3. Prüfen Sie Schrauben, Muttern und Riegel regelmäßig und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
4. Lüften Sie Ihr Gerätehaus regelmäßig um einen Feuchtigkeitsstau zu vermeiden.



Avant l'assemblage

1. Consultez et respectez les codes de construction locaux avant de commencer la construction.
2. Le site choisi doit offrir suffisamment d'espace pour que l'abri puisse être érigé.
3. L'abri doit être placé sur une surface parfaitement plane.
4. Placez-le uniquement sur des fondations en ciment d'au moins 10-12, 5 cm d'épaisseur.
Les fondations doivent dépasser d'au moins 10 cm les dimensions de l'abri (voir *Dimensions du bâtiment*).
Le fabricant n'est en aucun cas responsable du choix et de la construction des fondations.
5. Assurez-vous que les fondations sont fermes et de niveau pour assurer un bon drainage.
6. Triez les pièces à assembler par leur numéro.
7. Suivez attentivement toutes les étapes de montage dans le bon ordre. Tout désassemblage doit s'effectuer dans l'ordre inverse !
8. retirez le film protecteur du mur, du toit et des panneaux de porte!

Consignes de sécurité

1. Ne montez pas l'abri par temps de tempête. Il pourrait être endommagé par de telles conditions météorologiques.
2. Faites attention aux bords coupants ! Portez des gants, des vêtements appropriés et des lunettes de protection lors du montage.
3. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart pendant le montage.
4. Veillez toujours à ce que votre échelle soit bien posée.
5. Suivez toujours les instructions de sécurité et d'utilisation de vos outils électriques.
6. Ne prenez pas appui sur une quelconque partie de l'abri. Ne marchez pas sur le toit ! Risque de chute !
7. **Ne stockez pas de produits chimiques pour piscine ou de sel de voirie dans l'abri !**
8. **Évitez de stocker des substances chimiques combustibles, inflammables, corrosives ou dangereuses dans l'abri !**
9. **Ne pas fumer à l'intérieur de l'abri métallique !**

Entretien et maintenance

Cet abri ne nécessite aucun entretien, mais les points suivants doivent être respectés :

1. Retirez régulièrement les feuilles et la neige du toit. Utilisez à cet effet un long balai et ne vous appuyez pas contre le toit. Une hauteur de neige supérieure à 10 cm peut déjà constituer un danger !
2. Gardez les portes fermées pour éviter les dommages causés par le vent.
3. Vérifiez régulièrement les vis, écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire.
4. Aérez régulièrement votre abri pour éviter l'accumulation d'humidité.



Vóór installatie

1. Controleer en volg uw lokale bouwvoorschriften voordat u begint met de installatie.
2. Kies een plek met voldoende ruimte om de schuur op te kunnen zetten.
3. De schuur moet op een volledig waterpas oppervlak worden geplaatst.
4. Plaats uitsluitend op een fundering van cement dat minstens 10-12,5 cm (4-5") dik is. De fundering moet minstens 10 cm (4") groter zijn dan de afmetingen van de schuur (zie *Bouwafmetingen*). De fabrikant kan op geen enkele wijze verantwoordelijk worden gehouden voor de keuze en constructie van de fundering.
5. Zorg ervoor dat de fundering stevig en waterpas is om een goede afwatering mogelijk te maken.
6. Sorteert de installatieonderdelen op hun nummers.
7. Volg nauwgezet alle installatiestappen in de juiste volgorde. Demontage wordt in omgekeerde volgorde uitgevoerd!
8. Verwijder de beschermfolie van de wand-, dak- en deurpanelen!

Veiligheidsinstructies

1. Installeer de schuur niet op een stormachtige dag. Deze kan beschadigd raken in dergelijke weersomstandigheden.
2. Let goed op scherpe randen! Draag handschoenen, geschikte kleding en oogbescherming bij het opzetten.
3. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens de installatie.
4. Zorg er altijd voor dat uw ladder stevig op de grond staat.
5. Volg altijd de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen voor uw elektrisch gereedschap.
6. Plaats uw lichaamsgewicht op geen enkel deel van de gereedschapsschuur. Loop niet op de dakoppervlakken! Risico op vallen!
7. **Berg geen chemicaliën voor zwembaden of strooizout op in de schuur!**
8. **Berg geen brandbare, ontvlambare, bijtende of gevaarlijke chemische stoffen op in de schuur!**
9. **Rook niet binnenin de metalen schuur!**

Reiniging en onderhoud

De schuur vereist geen onderhoud, maar let echter op de volgende punten:

1. Verwijder regelmatig bladeren en sneeuw van het dak. Gebruik hiervoor een lange bezem en belast het dak niet met uw lichaamsgewicht. Sneeuw dieper dan 10 cm kan al gevaarlijk zijn!
2. Houd de deuren gesloten om schade door de wind te voorkomen.
3. Controleer alle schroeven, moeren en bouten regelmatig en draai deze indien nodig vast.
4. Ventileer uw schuur regelmatig om vochtophoping te voorkomen.



Przed montażem

1. Przed rozpoczęciem budowy należy zapoznać się z miejscowym prawem budowlanym.
2. W wybranym miejscu musi być wystarczająca ilość przestrzeni do wzniesienia szopy.
3. Szopę należy ustawić na idealnie płaskiej powierzchni.
4. Ustawiać na fundamencie cementowym o minimalnej grubości 10-12,5 cm. Fundament musi być większy od szopy o minimum 10 cm (patrz *Wymiary budynku*). Producent w żadnym razie nie odpowiada za wybór i wykonanie fundamentu.
5. Upewnić się, że fundament jest wytrzymały i równy, aby zapewnić dobre odprowadzanie wody.
6. Posortować elementy montażowe według numeracji.
7. Ostrożnie wykonać wszystkie kroki montażu we właściwej kolejności. Demontaż przebiega zawsze w odwrotnej kolejności!
8. Usunąć folię ochronną ze ścian, dachu i paneli drzwiowych!

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Nie montować szopy przy burzowej pogodzie. W takich warunkach może dojść do uszkodzenia budowli.
2. Zachować ostrożność, niektóre krawędzie mogą być ostre! Przed montażem założyć rękawice, odpowiednią odzież oraz okulary.
3. Podczas montażu zadbać o to, by dzieci i zwierzęta nie zbliżyły się do miejsca montażu.
4. Zawsze sprawdzać, czy drabina stoi stabilnie.

5. Zawsze przestrzegać wskazówek dotyczących bezpiecznej obsługi elektronarzędzi.
6. Nie opierać ciężaru ciała o żadną część szopy na narzędzia. Nie chodzić po powierzchni dachowej! Ryzyko upadku!
7. **Nie przechowywać w szopie chemii do basenów ani soli drogowej!**
8. **Nie przechowywać w szopie substancji palnych, wywołujących korozję lub niebezpiecznych substancji chemicznych!**
9. **Nie palić tytoniu wewnątrz metalowej szopy!**

Czyszczenie i konserwacja

Szopa nie wymaga konserwacji, ale należy przestrzegać poniższych zasad.

1. Regularnie usuwać liście i śnieg z dachu. Używać długiej szczotki i nie wchodzić ani nie stawać na dachu. Warstwa śniegu o grubości ponad 10 cm może stanowić zagrożenie!
2. Zamykać drzwi, aby zapobiec uszkodzeniom wywołanym przez wiatr.
3. Regularnie sprawdzać wkręty, nakrętki i śruby i dokręcać je w razie potrzeby.
4. Regularnie wietrzyć szopę, aby uniknąć gromadzenia się wilgoci.



Před sestavením

1. Před zahájením stavby ověřte místní stavební předpisy a dodržujte je.
2. Na vybraném místě musí být dostatek místa pro postavení domku.
3. Domek musí být umístěn na zcela rovném povrchu.
4. Umístěte pouze na základnu z cementu o tloušťce nejméně 4–5" (10–12,5 cm).
Základna by měla být minimálně o 4" (10 cm) větší než rozměry domku (viz část *Rozměry stavby*).
Výrobce v žádném případě neodpovídá za výběr a konstrukci základny.
5. Dbejte na to, aby byly základy pevné a rovné, aby umožňovaly dobrý odvod vody.
6. Seřadte montážní díly podle čísel.
7. Pečlivě a ve správném pořadí dodržujte všechny montážní kroky. Veškerou demontáž je prováděna v opačném pořadí!
8. Odstraňte ochrannou fólii ze stěn, střechy a dveřních panelů

Bezpečnostní pokyny

1. Domek nemontujte za bouřlivého dne. Za takových povětrnostních podmínek může dojít k jeho poškození.
2. Dávejte pozor na ostré hrany! Při stavbě noste rukavice, vhodné oblečení a ochranu očí.
3. Při sestavování zabraňte v přístupu dětem a domácím zvířatům.
4. Vždy zajistěte, aby žebřík stál bezpečně.
5. Vždy dodržujte bezpečnostní a provozní pokyny k elektrickému nářadí.
6. Nestoupejte na žádnou z částí domku na nářadí. Nechoďte po střešních površích! Riziko pádu!
7. **V domku neskladujte bazénové chemikálie ani posypovou sůl!**
8. **V domku neskladujte žádné vznětlivé, hořlavé, žíravé ani nebezpečné chemické látky!**
9. **Uvnitř kovového domku nekuřte!**

Péče a údržba

Domek je bezúdržbový, ale je třeba dodržovat následující:

1. Ze střechy pravidelně odstraňujte listí a sníh. Používejte k tomu dlouhé koště a střechu nezatěžujte vahou svého těla. Nebezpečná může být již výška sněhu přes 10 cm!
2. Aby nedošlo k poškození větrem, nechávejte dveře zavřené.
3. Pravidelně kontrolujte šrouby, matice a vruty a případně je dotáhněte.
4. Domek pravidelně větrejte, zabráníte tak hromadění vlhkosti.



Pred montážou

1. Pred začatím výstavby skontrolujte miestne stavebné predpisy a dodržiavajte ich.
2. Vybrané miesto musí poskytovať dostatočný priestor na postavenie budy.
3. Búda musí byť umiestnená na úplne rovnom povrchu.
4. Stavajte len na cementový základ s hrúbkou aspoň 4 až 5 palcov (10 až 12,5 cm).
Základ by mal byť aspoň o 4 palce (10 cm) väčší ako rozmery budy (viď *Rozmery stavby*).
Výrobca nie je v žiadnom prípade zodpovedný za výber a konštrukciu základu.
5. Zaisťte, aby bol základ pevný a rovný, aby sa umožnilo dobré odvodnenie.
6. Zoraďte diely zostavy podľa ich čísel.
7. Starostlivo dodržujte všetky montážne kroky v správnom poradí. Akákoľvek demontáž prebieha v opačnom poradí!
8. Odstráňte ochrannú fóliu zo stien, strechy a dverných panelov

Bezpečnostné pokyny

1. Nezostavujte búdu v deň výskytu búrok. V takýchto poveternostných podmienkach by sa mohla poškodiť.
2. Dávajte si pozor na ostré hrany! Pri inštalácii noste rukavice, vhodný odev a ochranu očí.
3. Počas montáže držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
4. Vždy sa uistite, že váš rebrík stojí bezpečne.
5. Vždy dodržiavajte bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre vaše elektrické náradie.
6. Neprikladajte váhu svojho tela na žiadne časti búdy na náradie. Neprechádzajte po strešných plochách! Riziko pádu!
7. **V búde neskladujte bazénovú chémiu ani cestnú soľ!**
8. **V búde neskladujte žiadne spaľovateľné, horľavé, žieravé ani nebezpečné chemické látky!**
9. **Nefajčite v kovovej búde!**

Starostlivosť a údržba

Búda je bezúdržbová, no treba dodržať nasledujúce body:

1. Pravidelne odstraňujte listy a sneh zo strechy. Použite na to dlhú metlu a nezaťažujte strechu vlastnou váhou tela. Hĺbka snehu nad 10 cm už môže byť nebezpečná!
2. Nechávajte dvere zatvorené, aby ste predišli poškodeniu vetrom.
3. Pravidelne kontrolujte skrutky, matice a čapy a v prípade potreby ich dotiahnite.
4. Pravidelne vetrajte, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti.



Antes del montaje

1. Compruebe y siga las normas de construcción locales antes de comenzar el montaje.
2. El lugar seleccionado debe contar con espacio suficiente para construir la caseta.
3. La caseta se debe colocar en una superficie totalmente nivelada.
4. Sitúela únicamente sobre unos cimientos de cemento de al menos 10-12,5 cm (4-5 pulgadas) de grosor. Las dimensiones de los cimientos deben ser al menos 10 cm (4 pulgadas) mayores que las de la caseta (véase *Dimensiones de la construcción*).
El fabricante no se hace en ningún caso responsable de la elección ni la construcción de los cimientos.
5. Asegúrese de que los cimientos son firmes y están nivelados para que el drenaje sea adecuado.
6. Ordene las piezas para el montaje por números.
7. Siga con cuidado todos los pasos de montaje en el orden adecuado. ¡El desmontaje se hace en orden inverso al montaje!
8. Retire la película protectora de las paredes, el techo y los paneles de las puertas.

Instrucciones de seguridad

1. No monte la caseta durante una tormenta. Tales condiciones meteorológicas pueden deteriorarla.
2. Tenga especial cuidado con los bordes afilados. Debe llevar guantes, ropa adecuada y protección ocular durante el montaje.
3. Mantenga a los niños y a las mascotas alejados durante el montaje.
4. Asegúrese siempre de que la escalera se mantenga de pie de forma segura.
5. Siga siempre las instrucciones de funcionamiento y seguridad de las herramientas eléctricas.
6. No apoye todo su peso corporal en ninguna pieza de la caseta. No ande sobre la superficie del tejado. ¡Riesgo de caída!
7. **¡No almacene productos químicos para piscinas en la caseta!**
8. **¡No guarde sustancias combustibles, inflamables, corrosivas ni peligrosas en la caseta!**
9. **¡No fume dentro de la caseta metálica!**

Cuidados y mantenimiento

La caseta no requiere mantenimiento; no obstante, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos:

1. Retire con regularidad las hojas y la nieve del tejado. Para ello, utilice una escoba larga y no cargue el tejado con su peso corporal. ¡Puede existir peligro si la nieve tiene un grosor superior a 10 cm!
2. Mantenga las puertas cerradas para evitar que el viento cause daños.
3. Compruebe los tornillos, tuercas y pernos con regularidad y apriételos en caso necesario.
4. Ventile la caseta con regularidad para evitar que se acumule la humedad.



Prima del montaggio

1. Prima di iniziare la costruzione, consultare e rispettare le norme locali in materia di edilizia.
2. Il sito scelto deve consentire uno spazio sufficiente per il montaggio del capanno.
3. Posizionare il capanno su una superficie completamente piana.
4. Posizionarlo solo su fondamenta in cemento con uno spessore di almeno 10-12,5 cm.
Le dimensioni delle fondamenta devono superare di almeno 10 cm quelle del capanno (fare riferimento alla sezione *Dimensioni della struttura*).
Il produttore non è in alcun modo responsabile della scelta e della costruzione delle fondamenta.
5. Assicurarsi che le fondamenta siano solide e piane per consentire un buon drenaggio.
6. Ordinare le parti di montaggio in base al loro numero.
7. Procedere al montaggio attenendosi scrupolosamente alla sequenza corretta. Qualsiasi operazione di smontaggio deve essere eseguita in ordine inverso!
8. Rimuovere la pellicola protettiva dalle pareti, dal soffitto e dai pannelli delle porte

Istruzioni per la sicurezza

1. Non montare il capanno in una giornata di tempesta. in quanto potrebbe subire danni a seguito di tali condizioni atmosferiche.
2. Prestare attenzione ai bordi appuntiti! Indossare indumenti appropriati e protezioni per gli occhi durante l'assemblaggio.
3. Tenere lontani i bambini e gli animali domestici durante l'assemblaggio.
4. Assicurarsi sempre che la scala sia posizionata in modo stabile.
5. Seguire sempre le istruzioni per la sicurezza e l'uso degli utensili elettrici impiegati.
6. Non appoggiare il peso del corpo su nessuna parte del capanno degli attrezzi. Evitare di camminare su superfici sopraelevate! Pericolo di caduta!
7. **Non conservare prodotti chimici per piscine o sale antigelo nel capanno!**
8. **Non conservare sostanze chimiche combustibili, infiammabili, corrosive o pericolose nel capanno!**
9. **Evitare di fumare all'interno del capanno in metallo!**

Cura e manutenzione

Il capanno non richiede manutenzione, ma è opportuno osservare quanto segue:

1. Rimuovere con regolarità foglie e neve dal tetto. Utilizzare una scopa lunga e non caricare il tetto con il peso del proprio corpo. Una profondità della neve superiore a 10 cm può già costituire un pericolo!
2. Tenere le porte chiuse per evitare che il vento le danneggi.
3. Controllare regolarmente viti, dadi e bulloni e serrarli, se necessario.
4. Ventilare regolarmente il capannone per evitare l'accumulo di umidità.



Before assembly

1. Check and follow your local building codes before beginning construction.
2. The selected site must allow sufficient space for the shed to be erected.
3. The shed must be placed on a completely level surface.
4. Place only on a cement foundation at least 4-5" (10-12.5 cm) thick.
The foundation should be at least 4" (10 cm) larger than the dimensions of the shed (see *Building Dimensions*).
The manufacturer is in no way responsible for the choice and construction of the foundation.
5. Make sure that the foundation is firm and level to allow good drainage.
6. Sort the assembly parts by their numbers.
7. Carefully follow all assembly steps in the correct order. Any dismantling takes place in reverse order!
8. Remove the protective film from the walls, ceiling and door panels

Safety instructions

1. Do not assemble the shed on a stormy day. It could be damaged in such weather conditions.
2. Watch out for sharp edges! Wear gloves, appropriate clothing and eye protection when setting up.
3. Keep children and pets away during assembly.
4. Always ensure that your ladder is standing securely.
5. Always follow the safety and operating instructions for your power tools.
6. Do not put your body weight on any parts of the tool shed. Do not walk on roof surfaces! Risk of falling!
7. **Do not store swimming pool chemicals or road salt in the shed!**
8. **Do not store any combustible, flammable, corrosive or hazardous chemical substances in the shed!**
9. **Do not smoke inside the metal shed!**

Care and maintenance

The shed is maintenance-free, but the following points should be observed:

1. Regularly remove leaves and snow from the roof. Use a long broom for this and do not load the roof with your body weight. A snow depth of more than 10 cm can already become hazardous!
2. Keep the doors closed to avoid wind damage.
3. Check screws, nuts and bolts regularly and tighten them if necessary.
4. Ventilate your shed regularly to avoid moisture buildup.



Før samling

1. Kontrollér og følg de lokale byggevedtægter, før du starter samlingen.
2. Det valgte sted skal være tilstrækkeligt stort til opførelsen af skuret.
3. Skuret skal placeres på en fuldstændig plan overflade.
4. Skuret må kun placeres på et cementfundament med en tykkelse på mindst 10-12,5 cm. Fundamentet skal være mindst 10 cm større end husets mål (se *Bygningsmål*). Producenten er på ingen måde ansvarlig for valg og klargøring af fundamentet.
5. Kontrollér, at fundamentet er solidt og plant samt giver mulighed for godt vandafløb.
6. Sortér delene efter deres numre.
7. Følg omhyggeligt alle trinene i den korrekte rækkefølge ved samlingen. Eventuel adskillelse skal udføres i omvendt rækkefølge!
8. Fjern beskyttelsesfilmen fra vægge, loft og dørpaneler

Sikkerhedsanvisninger

1. Saml ikke skuret i stormvejr. Sådanne vejrforhold kan beskadige skuret.
2. Pas på skarpe kanter! Brug arbejdshandsker, passende påklædning og øjenværn, når du samler stativet.
3. Hold børn og kæledyr på sikker afstand under samlingen.
4. Kontrollér altid, at stigen står sikkert.
5. Følg altid sikkerheds- og betjeningsanvisningerne for dit elværktøj.
6. Belast ikke dele af redskabsskuret med din samlede kropsvægt. Gå ikke rundt på taget! Risiko for fald!
7. **Opbevar ikke kemikalier til svømmebassiner eller vejsalt i skuret!**
8. **Opbevar ikke brændbare, brandfarlige, ætsende eller farlige materialer i skuret!**
9. **Ryg ikke inde i metalskuret!**

Pleje og vedligeholdelse

Skuret er vedligeholdelsesfrit, men følgende punkter bør følges:

1. Fjern regelmæssigt blade og sne fra taget. Brug en lang kost hertil, og stå ikke på taget. Et snelag på mere end 10 cm kan allerede udgøre en fare!
2. Hold dørene lukkede for at undgå skade fra blæsten.
3. Kontrollér skruer, møtrikker og bolte regelmæssigt, og stram dem om nødvendigt.
4. Udluft skuret regelmæssigt for at undgå opsamling af fugtighed.



Az összeszerelés előtt

1. Az összeszerelés megkezdése előtt ellenőrizzen és tartson be minden helyi építési előírást.
2. A kiválasztott felállítási helyen elegendő térnek kell lennie a tároló felépítéséhez.
3. A tárolót teljesen vízszintes felületen kell felállítani.
4. A tárolót legalább 10-12,5 cm vastag betonlapra kell felállítani. Az alapnak minden oldalon legalább 10 cm-rel nagyobbak kell lennie a tároló méreténél (lásd: *Felállítási mére-tek*). A gyártó semmiféle felelősséget nem vállal az alapozás megválasztásával és létrehozásával kapcsolatban.
5. Az alapozás legyen szilárd és vízszintes, a jó vízelvezetés érdekében.
6. A tároló alkatelemeit rendezze el a számozásuk szerint.
7. Az összeszerelés lépéseit gondosan, a helyes sorrendben végezze el. A szétszerelés fordított sorrendben történik!
8. Távolítsa el a védőfóliát a falakról, a mennyezetről és az ajtópanelekről

Biztonsági előírások

1. A tárolót ne viharos időben szerelje össze. Ilyen időjárás esetén megrongálódhat.
2. Ügyeljen az éles szélekre! Munka közben viseljen kesztyűt, megfelelő védőruházatot és védőszemüveget.
3. A szerelés során a gyerekeket és háziállatokat tartsa távol.
4. Mindig ügyeljen arra, hogy a létra stabilan álljon.
5. A motoros szerszámok használata közben mindig tartsa be a biztonsági és használati előírásokat.

6. Ne nehezeden testsúlyával a szerszámtároló egyetlen részére sem. Ne járkáljon a tetőfelületeken! Leesés veszélye!
7. **A tárolóban ne tartson medencevegyszereket és útszóró sót!**
8. **A tárolóban ne tartson éghető, gyúlékony, maró vagy veszélyes vegyszereket!**
9. **Ne dohányozzon a fém szerszámtároló belsejében!**

Ápolás és karbantartás

A tároló nem igényel karbantartást, de a következőket figyelembe kell venni:

1. A leveleket és a havat rendszeresen távolítsa el a tetőről. Ehhez használjon egy hosszú nyelű seprűt és ne álljon fel a tetőre. A 10 cm-bél vastagabb hóréteg már veszélyes lehet!
2. A szél okozta károk elkerülése érdekében tartsa zárva az ajtókat.
3. Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, anyákat és reteszeket, és szükség esetén húzza meg őket.
4. A bepárasodás elkerülése érdekében rendszeresen szellőztesse a tárolót.



Innan montering

1. Läs och följ de lokala byggreglerna innan du börjar bygga.
2. Den valda platsen måste erbjuda tillräckligt med utrymme för att förrådet ska kunna uppföras.
3. Förrådet ska placeras på en helt plant yta.
4. Förrådet får endast placeras på en cementgrund som är minst 10–12,5 cm (4–5 tum) tjock. Grunden bör vara minst 10 cm (4 tum) större än förrådets yttermått (se *Byggnadsmått*). Tillverkaren är inte på något sätt ansvarig för valet och konstruktionen av grunden.
5. Garantera att grunden är stadig och jämn för att erbjuda god dränering.
6. Sortera delarna som ska monteras per deras nummer.
7. Följ noggrant alla monteringssteg i korrekt ordning. All demontering sker i omvänd ordning!
8. Ta bort skyddsfilm från väggar, tak och dörrpaneler!

Säkerhetsinstruktioner

1. Montera inte förrådet om det blåser kraftigt. Det kan skadas under sådana väderförhållanden.
2. Var försiktig med skarpa kanter! Använd lämpliga handskar, kläder och ögonskydd vid montering.
3. Håll barn och husdjur borta under montering.
4. Garantera alltid att stegen står säkert.
5. Följ alltid säkerhets- och bruksanvisningarna för dina elverktyg.
6. Lägg inte kroppens vikt på någon del av verktygsförrådet. Stig inte på takytor! Fallrisk!
7. **Poolkemikalier eller vägsalt får inte förvaras i boden!**
8. **Brännbara, lättantändliga, frätande eller farliga ämnen får inte förvaras i boden!**
9. **Rök inte inne i metallförrådet!**

Skötsel och underhåll

Förrådet är underhållsfritt men följande punkter bör observeras:

1. Ta regelbundet bort löv och snö från taket. Använd en lång kvast för detta och belasta inte taket med någon kroppsvikt. Ett snödjup på mer än 10 cm kan vara farligt!
2. Håll dörrarna stängda för att undvika skador från kraftig vind.
3. Kontrollera regelbundet skruvar, muttrar och bultar och dra åt dem efter behov.
4. Ventilera förrådet regelbundet för att undvika att fukt bildas.



(DE) (CH)	FLUCHTWEG FREIHALTEN! BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS DER EINGANG FREI UND NICHT DURCH LAGERGUT BLOCKIERT IST!
(F) (CH) (BE)	DÉGAGEZ LA VOIE D'ÉVACUATION ! ASSUREZ-VOUS QUE L'ENTRÉE N'EST PAS OBSTRUÉE PAR DES PRODUITS STOCKÉES À L'INTÉRIEUR !
(NL) (BE)	HOUD DE VLUCHTRROUTE VRIJ! ZORG ERVOOR DAT DE INGANG VRIJ IS EN NIET WORDT GEBLOKKEERD DOOR OPGESLAGEN SPULLEN BINNENIN!
(PL)	DROGA EWAKUACYJNA POWINNA BYĆ ZAWSZE DROŻNA! UPEWNIĆ SIĘ, ŻE WEJŚCIE UMOŻLIWIA SWOBODNE PRZEJŚCIE I NIE JEST ZASTAWIONE PRZEDMIOTAMI UMIESZCZONYMI W SZOPIE!
(CZ)	ÚNIKOVOU CESTU UDRŽUJTE PRŮCHODNOU. DBEJTE NA TO, ABY BYL VSTUP VOLNÝ A NEBYL ZABLOKOVANÝ PŘEDMĚTY USKLADNĚNÝMI UVNITŘ.
(SK)	ÚNIKOVÚ CESTU PONECHAJTE VOLNÚ! ZABEZPEČTE, ABY BOL VSTUP VOLNÝ A NEBLOKOVALI HO PREDMETY USKLADNENÉ VO VNÚTRI!
(ES)	¡MANTENGA DESPEJADA LA SALIDA DE EMERGENCIA! ¡ASEGÚRESE DE QUE LA ENTRADA ESTÁ LIBRE Y QUE NO LA BLOQUEA NINGÚN OBJETO GUARDADO EN EL INTERIOR!
(IT) (CH)	MANTENERE LIBERA LA VIA DI FUGA! ASSICURARSI CHE L'INGRESSO SIA LIBERO E NON BLOCCATO DA EVENTUALI OGGETTI CONSERVATI ALL'INTERNO!
(GB)	KEEP THE ESCAPE ROUTE CLEAR! PLEASE MAKE SURE THAT THE ENTRANCE IS FREE AND NOT BLOCKED BY STORED GOODS INSIDE!
(DK)	HOLD FLUGTVEJEN FRI! SØRG FOR, AT INDGANGEN HOLDES FRI OG IKKE BLOKERES INDEFRA AF OPBEVAREDE GENSTANDE!
(HU)	TARTSA SZABADON A MENEKÜLÉSI ÚTVONALAT! ÜGYELJEN ARRA, HOGY A BEJÁRAT SZABAD LEGYEN ÉS A BELÜL TÁROLT TÁRGYAK NE TORLASZOLJÁK EL!
(SE)	HÅLL UTRYMNINGSVÄGEN FRI! SE TILL ATT IN- OCH UTGÅNGEN ÄR FRI OCH INTE BLOCKERAD AV GODS!

DE CH Abmessungen											
Ungefähre Größe	Stauraum		Außen Abmessung				Innen Abmessung		Türöffnung		
	Fläche	Volumen	Grundfläche		Dach: Kante zu Kante		Wand zu Wand				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Breite		241,2		253,0		240,0		98,0
			Tiefe		173,3		181,0		170,0		
			Höhe				192,0		161,0	160,0	

F CH BE Dimensions du bâtiment											
Dimension approximative	Rangement		Dimensions extérieures				Dimensions intérieures		Ouverture de porte		
	Superficie	Volume	Dimension de base		Toit : De bord à bord		De mur à mur				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Largeur		241,2		253,0		240,0		98,0
			Profondeur		173,3		181,0		170,0		
			Hauteur				192,0		161,0	160,0	

NL BE Bouwafmetingen											
Benaderde afmetingen	Opslag		Buitenaafmetingen				Binnenaafmetingen		Deuropening		
	Zone	Volume	Basisafmeting		Dak: Rand tot rand		Wand tot wand				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Breedte		241,2		253,0		240,0		98,0
			Diepte		173,3		181,0		170,0		
			Hoogte				192,2		161,0	160,0	

PL Wymiary budynku											
Przybliżone wymiary	Przechowywanie		Wymiary zewnętrzne				Wymiary wewnętrzne		Otwór drzwiowy		
	Powierzchnia	Objętość	Wymiary podstawy		Dach: Od krawędzi do krawędzi		Od ściany do ściany				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Szerokość		241,2		253,0		240,0		98,0
			Głębokość		173,3		181,0		170,0		
			Wysokość				192,0		161,0	160,0	

CZ Rozměry budovy											
Přibližné rozměry	Skladování		Vnější rozměry				Vnitřní rozměry		Otevřené dveře		
	Oblast	Objem	Rozměry základny		Střecha: Od hrany ke hraně		Od stěny ke stěně				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Šířka		241,2		253,0		240,0		98,0
			Hloubka		173,3		181,0		170,0		
			Výška				192,0		161,0	160,0	

SK Rozmery stavby											
Približná veľkosť	Úložný priestor		Vonkajšie rozmery				Vnútročné rozmery		Otváranie dverí		
	Plocha	Objem	Rozmery základne		Strecha: Od okraja po okraj		Od steny po stenu				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm		cm		cm		
			Šírka		241,2		253,0		240,0		98,0
			Hĺbka		173,3		181,0		170,0		
			Výška				192,0		161,0	160,0	

ES Dimensiones de la construcción											
Tamaño aproximado	Almacenamiento		Dimensiones exteriores				Dimensiones interiores		Apertura de la puerta		
	Área	Volumen	Dimensiones de los cimientos		Tejado: Lado a lado		Pared a pared				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm			cm			
			Anchura		241,2		253,0		240,0		98,0
			Profundidad		173,3		181,0		170,0		
			Altura				192,0		161,0	160,0	

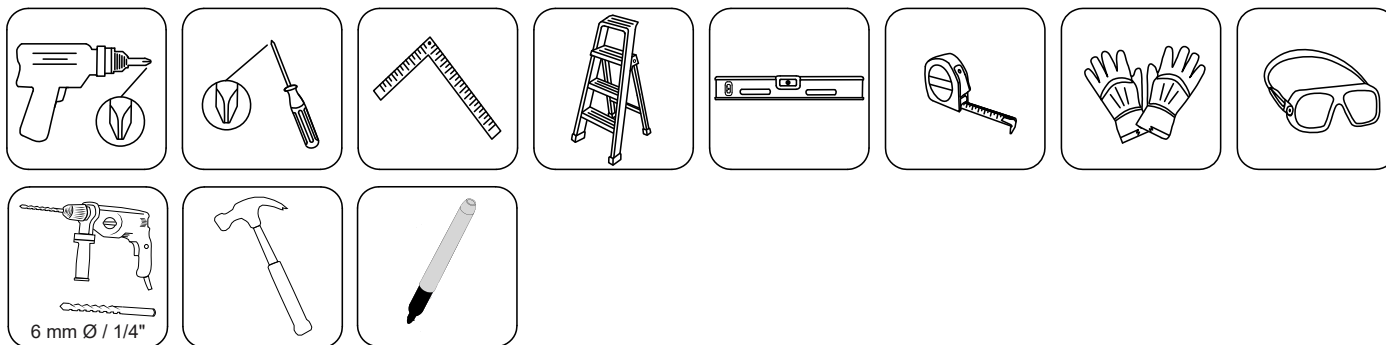
IT CH Dimensioni della struttura											
Dimensioni approssimative	Area di stoccaggio		Dimensioni esterne				Dimensioni interne		Apertura porta		
	Superficie	Volume	Dimensioni della base		Tetto: da bordo a bordo		Da parete a parete				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm			cm			
			Larghezza		241,2		253,0		240,0		98,0
			Profondità		173,3		181,0		170,0		
			Altezza				192,0		161,0	160,0	

GB Building Dimensions												
Approximate Size	Storage		Exterior Dimensions				Interior Dimensions		Door Opening			
	Area	Volume	Base Dimension		Roof: Edge to Edge		Wall to Wall					
7 Ft x 4 Ft	22.4 Sq.Ft	120.9 Cu.Ft	inch		cm	inch		cm	inch	cm	inch	cm
			Width	95.0	241.2		99.4	253.0	94.4	240.0	38.6	98.0
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 m ³	Depth	68.2	173.3		71.3	181.0	66.8	170.0		
			Height				75.7	192.0	63.5	161.0	63.0	160.0

DK Bygningsmål											
Omtrentlig størrelse	Opbevaring		Udvendige mål				Indvendige mål		Døråbning		
	Areal	Rumfang	Grundmål		Tag: Kant til kant		Væg til væg				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm			cm			
			Bredde		241,2		253,0		240,0		98,0
			Dybde		173,3		181,0		170,0		
			Højde				192,0		161,0	160,0	

HU Felállítási méretek											
Közeliítő méret	Tárolás		Külső méretek				Belső méretek		Ajtónyílás		
	Terület	Térfogat	Alap mérete		Tető: széltől szélíg		Faltól falig				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm			cm			
			Szélesség		241,2		253,0		240,0		98,0
			Mélység		173,3		181,0		170,0		
			Magasság				192,0		161,0	160,0	

SE Byggnadsmått											
Ungefärlig storlek	Förvaring		Utvändiga mått				Invändiga mått		Dörröppning		
	Area	Volym	Grundens mått		Tak: kant till kant		vägg till vägg				
2,53m x 1,81m	4,2 m ²	7,1 cm ³			cm			cm			
			Bredd		241,2		253,0		240,0		98,0
			Djup		173,3		181,0		170,0		
			Höjd				192,0		161,0	160,0	



<p>(DE)</p> <p>(CH)</p>	Benötigte Werkzeuge:	Akkuschrauber (Kreuzschlitz) - Schraubendreher (Kreuzschlitz) - Winkelmaß - Leiter (8 Stufen) - Wasserwaage - Maßband - Handschuhe - Augenschutz - Schlagbohrmaschine mit 6 mm Ø Betonbohrer - Hammer - Filzstift Schwarz
<p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p>	Outils nécessaires :	Perceuse sans fil (cruciforme) - Tournevis (cruciforme) - Équerre de charpentier - Échelle (8 échelons) - Niveau - Mètre ruban - Gants - Lunettes de protection - Perceuse à percussion avec mèche à béton de 1/4 pouce - Marteau - Stylo feutre noir
<p>(NL)</p> <p>(BE)</p>	vereist gereedschap:	Accuboormachine (kruiskop) - Schroevendraaier (kruiskop) - Hoekmeter - Ladder (8 treden) - Waterpas - Meetlint - Handschoenen - Oogbescherming - Slagschroevendraaier met 1/4" betonboor - Hamer - zwarte viltstift
(PL)	potrzebne narzędzia:	Wkrętarka bezprzewodowa (końcówka Phillips) - wkrętak (Phillips) - kątownik ciesielski - drabina (8 stopni) - poziomica - taśma miernicza - rękawice - okulary ochronne - wiertarka udarowa z wiertłem do betonu 1/4" - młotek - Czarny filcowy długopis
(CZ)	potřebné nářadí:	Akumulátorová vrtačka (křížová hlava) - šroubovák (křížová hlava) - tesařský úhelník - žebřík (8 příček) - vodováha - metr - rukavice - ochrana očí - příklepová vrtačka s 1/4" vrtákem do betonu - Kladivo - Plstěné pero černé
(SK)	Potrebné nástroje:	Akumulátorová vrtačka (krížová hlava) – Skrutkovač (krížová hlava) – Tesársky uholník – Rebrík (8 priečok) – Vodováha – Zvinovací meter – Rukavice – Ochrana očí – Prílepkový skrutkovač s 1/4-palcovým vrtákom do betónu – Kladivo - Plstené pero čierne
(ES)	Herramientas necesarias:	Taladro inalámbrico (punta de estrella) - Destornillador (punta de estrella) - Escuadra de carpintero - Escalera (8 peldaños) - Nivel - Cinta métrica - Guantes - Protección ocular - Destornillador de impacto con 1/4" broca para cemento - Martillo - Rotuladores permanentes, negro
<p>(IT)</p> <p>(CH)</p>	Strumenti necessari:	Trapano a batteria (testa a croce) - Cacciavite (testa a croce) - Squadra da carpentiere - Scala (8 gradini) - Livella - Metro a nastro - Guanti - Protezione per gli occhi - Avvitatore a impulsi con punta da 1/4" per calcestruzzo - Martello - Pennarelli Indelebili, nero
(GB)	needed tools:	Cordless drill (Phillips head) - Screwdriver (Phillips head) - Carpenter's square - Ladder (8 steps) - Level - Tape measure - Gloves - Eye protection - Impact driver with 1/4" con-crete drill bit - Hammer - Permanent marker, black
(DK)	Du skal bruge følgende redskaber:	Batteridrevet bor (stjerneborepatron) – stjerneskrueetrækker – tømrervinkel – stige (8 trin) – vaterpas – målebånd – arbejdshandsker – øjenværn – slagboremaskine med en borebit på 1/4" til beton – hammer - permanent markør - svart
(HU)	szükséges szereszkák:	akkumulátoros csavarozó (kereszthornyos bittel) - csavarhúzó (kereszthornyos bittel) - talpas derékszög - létra (8 fokú) - vízmérték - mérőszalag - kesztyű - védőszemüveg - ütvefúró 6 mm átmérőjű betonfúrószárral - kalapács - Tartós marker, fekete
(SE)	verktyg som behövs:	Sladdlös bormaskin (phillipshuvud) – skruvmejsel (phillipshuvud) – vinkeljärn – stege (8 pinnar) – vattenpass – måttband – handskar – ögonskydd – slagskruvdragare med 1/4 tum betongborr – hammare - Permanent markör, svart

<p>Ⓓ</p> <p>Ⓒ</p>	<p>Teileliste</p> <p>Bitte prüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Sollte ein Teil fehlen oder defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Reklamationen nach erfolgter oder angefangener Montage hinsichtlich Beschädigung oder fehlender Teile werden nicht anerkannt.</p>
<p>Ⓕ</p> <p>Ⓒ</p> <p>Ⓔ</p>	<p>Liste des pièces</p> <p>Avant l'assemblage, veuillez vérifier que la livraison est complète et intacte. Si une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide. Les réclamations concernant des dommages ou des pièces manquantes une fois le montage terminé ou commencé ne seront pas acceptées.</p>
<p>Ⓐ</p> <p>Ⓔ</p>	<p>Onderdelenlijst</p> <p>Controleer vóór de installatie of de levering compleet en onbeschadigd is. Als er een onderdeel ontbreekt of defect is, neem dan contact op met uw dealer voor verdere assistentie. Klachten met betrekking tot beschadigingen of ontbrekende onderdelen nadat de installatie is voltooid of begonnen, worden niet geaccepteerd.</p>
<p>Ⓐ</p>	<p>Lista części</p> <p>Przed montażem prosimy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy i czy nie są uszkodzone. W razie braku lub uszkodzenia elementu należy skontaktować się ze sprzedawcą celem uzyskania wsparcia. Reklamacje dotyczące uszkodzeń lub brakujących części zgłaszane po ukończeniu lub rozpoczęciu montażu nie będą rozpatrywane.</p>
<p>Ⓒ</p>	<p>Seznam dílů</p> <p>Před montáží zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a nepoškozená. Pokud nějaký díl chybí nebo je vadný, obraťte se s žádostí o pomoc na svého prodejce. Reklamace týkající se poškození nebo chybějících dílů po dokončení nebo zahájení montáže nebudou akceptovány.</p>
<p>Ⓐ</p>	<p>Zoznam dielov</p> <p>Pred zostavením skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený. Ak nejaká súčasť chýba, prípadne je poškodená, obráťte sa so žiadosťou o ďalšiu pomoc na predajcu. Reklamácie týkajúce sa poškodenia alebo chýbajúcich dielov po dokončení alebo začatí montáže nebudú akceptované.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Lista de piezas</p> <p>Antes del montaje, compruebe que el contenido está completo y no presenta daños. Si falta alguna pieza o está defectuosa, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda. No se aceptarán reclamaciones referentes a piezas dañadas o no incluidas cuando el producto ya esté montado.</p>
<p>Ⓐ</p> <p>Ⓒ</p>	<p>Elenco delle parti</p> <p>Prima del montaggio, verificare che la fornitura sia completa e che nessun componente sia danneggiato. Se un componente manca o è danneggiato, contattare il fornitore per richiedere assistenza. Non si accettano reclami per danni o parti mancanti dopo che il montaggio è stato completato o iniziato.</p>
<p>Ⓐ</p>	<p>Parts list</p> <p>Before assembly, please check that the delivery is complete and undamaged. If a part is missing or defective, please contact your dealer for further assistance. Complaints regarding damage or missing parts after assembly has been completed or started will not be accepted.</p>

<p>Ⓚ</p>	<p>Oversigt over dele Kontrollér før samlingen, at alle dele fulgte med leveringen, og at delene er ubeskadigede. Kontakt din forhandler for yderligere hjælp, hvis der mangler dele, eller dele er defekte. Klager over skader eller manglende dele, efter at samlingen af skuret er påbegyndt eller afsluttet, accepteres ikke.</p>
<p>Ⓜ</p>	<p>Alkatrészjegyzék Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a csomag minden alkatrészt sértetlen állapotban tartalmaz-e. Ha egy alkatrész hiányzik vagy sérült, kérjen segítséget a kereskedőtől. Az összeállítás megkezdése, illetve befejezése után a sérült vagy hiányzó elemekre vonatkozó panaszt nem lehet figyelembe venni.</p>
<p>Ⓢ</p>	<p>Dellista Kontrollera att leveransen är komplett och utan skador, före monteringen. Kontakta din återförsäljare för ytterligare hjälp, om någon del är skadad eller saknas. Reklamationer angående skador eller delar som saknas efter avslutad eller påbörjad montering accepteras inte.</p>

DE Teil/Code/Menge
 FR Pièce/Code/Qté
 NL Onderdeel/Code/Stuks
 PL Część/Kod/il.
 CZ Díl/Kód/Množství
 SK Diel/Kód/Množstvo
 ES Pieza/Código/Cantidad
 IT Parte/Codice/Qtà
 GB PART/CODE/QTY
 SK Del/Kode/Ant.
 HU Elem/Kód/Menny.
 SE Del/kod/kvt

	CODE	QTY.
	DL	4
	D1XL	1
	D5XL	1
	D2XL	1
	D3LXL	2
	D4XL	1
	D6XL	1
	D7LXL	2

	CODE	QTY.
	B0LXL	1
	B0RXL	1
	B1XL	1
	B3XL	1
	B2LXL	1
	B4LXL	1
	B5LXL	1
	B6LXL	1
	RSXL	1

	CODE	QTY.
	Q1MLXL	1
	Q2MLXL	16
	Q3MLXL	4
	LLMLXL	1
	LRMLXL	1

	CODE	QTY.
	SLXL	2
	SRXL	2
	W1XL	2
	W2XL	3
	W3XL	2
	W4XL	3

	CODE	QTY.
	H1LXL	2
	H2LXL	2
	H3LXL	2
	H4LXL	2
	JXLXXL	4
	J1	4

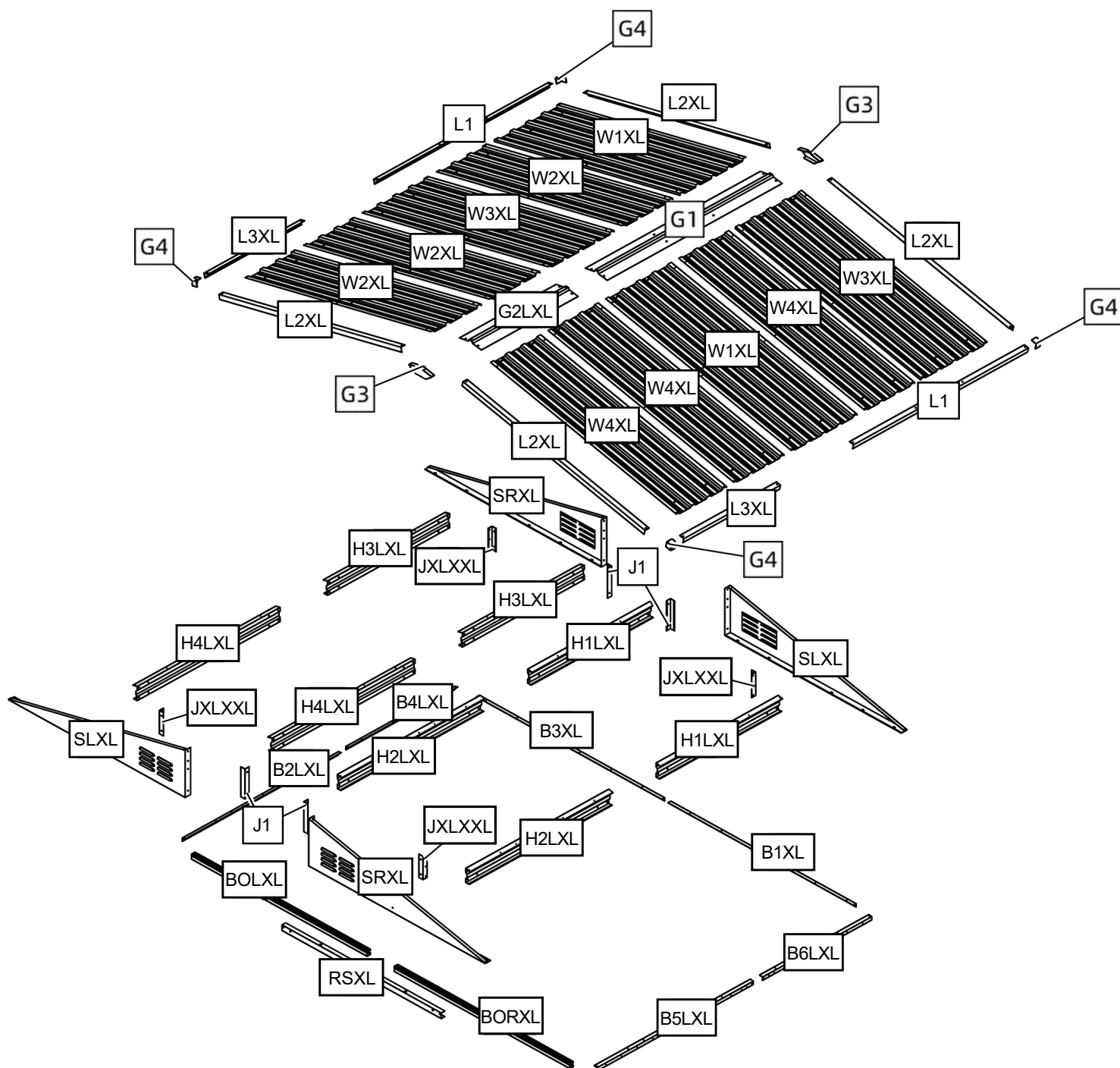
	CODE	QTY.
	G3	2
	G4	4
	G1	1
	G2	1
	L1	2
	L2XL	4
	L3XL	2
	STPMLXL	2

	CODE	QTY.
	S1	90
	S2	90
	S3	345
	S4	435
	S5	435
	S6S	9
	S6T	9

	CODE	QTY.
	DBTMLXL	2
	DBUMLXL	2
	DALXL	1
	DARXL	1
	CST	4
	SCST	8
	HANDLE	2

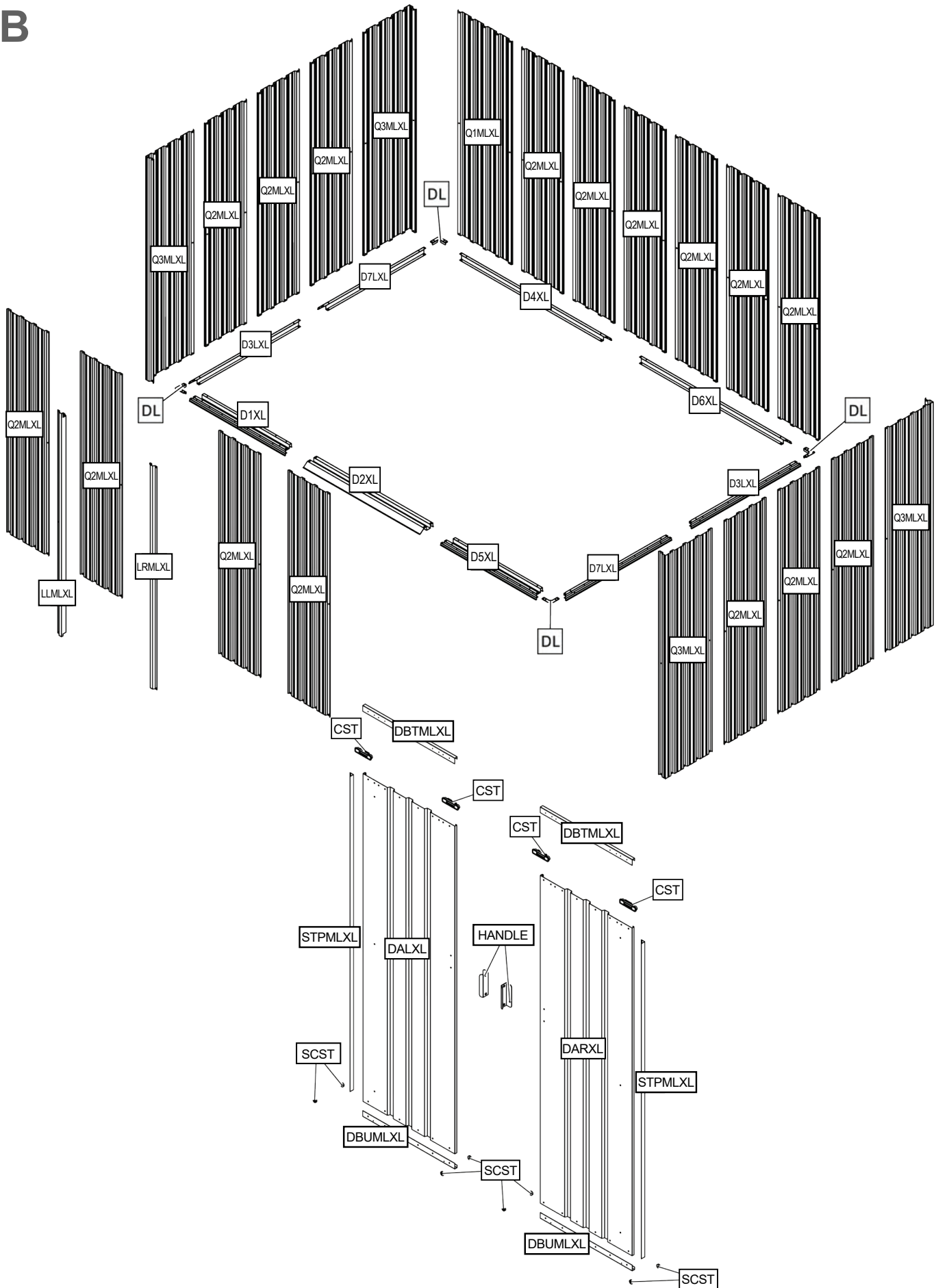
① Explosionszeichnung ② Vue éclatée ③ Opbouwtekening ④ Rysunek złożeniowy ⑤ Rozložený pohľad
 ⑥ Rozložený pohľad ⑦ Vista detallada ⑧ Vista esplosa ⑨ EXPLODED VIEW ⑩ Eksploderet tegning
 ⑪ Robbantott ábra ⑫ Sprängskiss

A



(DE) Explosionszeichnung (FR) Vue éclatée (NL) Opbouwtekening (PL) Rysunek złożeniowy (CZ) Rozložený pohled
 (SK) Rozložený pohľad (ES) Vista detallada (IT) Vista esplosa (GB) EXPLODED VIEW (DK) Eksploderet tegning
 (HU) Robbantott ábra (SE) Sprängskiss

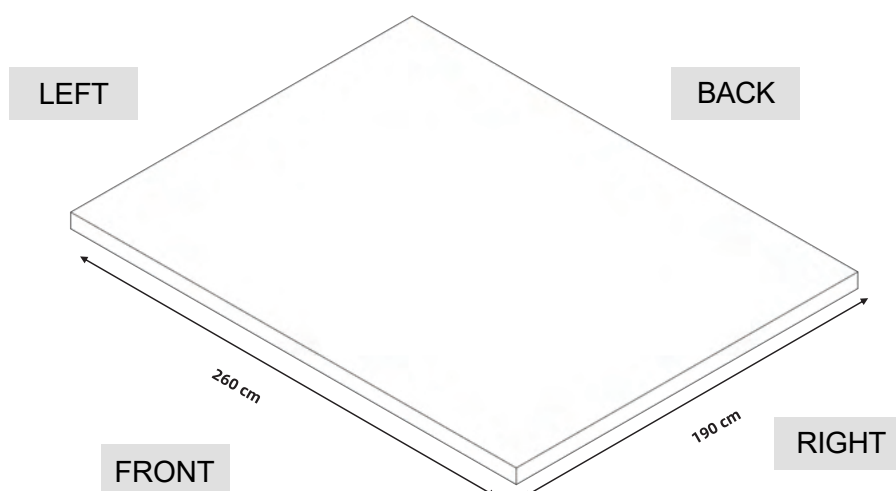
B





<p>(DE)</p> <p>(CH)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Alle Teile sind deutlich gekennzeichnet. Achten Sie darauf, das richtige Teil zu verwenden.– Die Wandpaneele (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) haben kein festgelegtes oberes oder unteres Ende.– Bauen Sie den Geräteschuppen direkt auf dem Fundament auf.– Beachten Sie bei den folgenden Montageanleitungen die Positionsmarkierungen: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vorne/hinten/links/rechts).– Beachten Sie insbesondere die Detail Zeichnungen.– Verwenden Sie die Schrauben mit Unterlegscheiben auf lackierten Oberflächen.– Stellen Sie die Drehmomentgrenze Ihrer Bohrmaschine auf 3 oder 4, um Schäden an Metallteilen zu vermeiden.
<p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Toutes les pièces sont clairement marquées. Veillez à utiliser la bonne pièce.– Les panneaux muraux (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) n'ont pas de haut ou de bas fixe.– Construisez l'abri à outils directement sur les fondations.– Tenez comptes des repères de position dans les instructions de montage suivantes : FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite).– Faites tout particulièrement attention aux schémas détaillés.– Utilisez les vis avec rondelles sur les surfaces peintes.– Réglez la limite de couple de votre perceuse sur 3 ou 4 pour éviter d'endommager les pièces métalliques.
<p>(NL)</p> <p>(BE)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Alle onderdelen staan duidelijk gemarkeerd. Zorg ervoor het juiste onderdeel te gebruiken.– De wandpanelen (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) hebben geen vaste boven- of onderkant.– Bouw de schuur direct op de fundering.– Let op de positiemarkeringen in de volgende installatie-instructies: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (voor/achter/links/rechts)– Let met name op de detailtekeningen.– Gebruik de schroeven met ringen op geverfde oppervlakken.– Stel de koppellimiet van uw boormachine in op 3 of 4 om schade aan metalen onderdelen te voorkomen.
<p>(PL)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Wszystkie elementy są wyraźnie oznakowane. Zwrócić uwagę, czy używany jest właściwy element.– Panele ściennie (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) nie posiadają określonej krawędzi górnej lub dolnej.– Szopę zmontować bezpośrednio na fundamencie.– Zwrócić uwagę na oznaczenia położenia w poniższych instrukcjach montażowych: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa)– Zwrócić szczególną uwagę na rysunki szczegółowe.– Na powierzchniach malowanych stosować wkręty z podkładkami.– Ustawić ograniczenie momentu obrotowego wkrętarki, wartość 3 lub 4, aby uniknąć uszkodzenia metalowych części.
<p>(CZ)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Všechny díly jsou zřetelně označeny. Dbejte na to, abyste použili správný díl.– Panely stěn (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) nemají pevně danou horní nebo spodní část.– Domek na nástroje stavte přímo na základnu.– V následujícím návodu k montáži si všimněte označení polohy: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ)– Věnujte zvláštní pozornost detailním výkresům.– Na lakované povrchy používejte šrouby s podložkami.– Aby nedošlo k poškození kovových dílů, nastavte na vrtačce mezní hodnotu krouticího momentu 3 nebo 4.
<p>(SK)</p>	<ul style="list-style-type: none">– Všetky diely sú zreteľne označené. Nezabudnite použiť správny diel.– Stenové panely (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) nemajú pevnú hornú ani spodnú časť.– Búdu na náradie postavte priamo na základ.– Sledujte označenia polohy v nasledujúcom návode na montáž: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo)– Venujte zvláštnu pozornosť detailným výkresom.– Na lakované povrchy použite skrutky s podložkami.– Nastavte limit krútiaceho momentu na vrtačke na hodnotu 3 alebo 4, aby ste predišli poškodeniu kovových častí.

<p>(ES)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Todas las piezas están claramente marcadas. Asegúrese de utilizar la pieza correcta. – La parte superior e inferior de los paneles murales (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) no son fijas. – Construya la caseta para herramientas directamente sobre los cimientos. – Tenga en cuenta las marcas de posición incluidas en las siguientes instrucciones de montaje: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha) – Preste especial atención a los planos de detalle. – Utilice los tornillos con arandelas sobre superficies pintadas. – Ajuste el limitador de par del taladro a 3 o 4 para no dañar las piezas metálicas.
<p>(IT) (CH)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Tutte le parti sono chiaramente contrassegnate. Accertarsi di utilizzare la parte corretta. – I pannelli delle pareti (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) non hanno una parte superiore o inferiore definita. – Assemblare il capanno direttamente sulle fondamenta. – Osservare la posizione dei segni nelle seguenti istruzioni per il montaggio: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (davanti/retro/sinistra/destra) – Prestare particolare attenzione ai disegni dei dettagli. – Utilizzare viti con rondelle sulle superfici verniciate. – Impostare il limite della coppia di serraggio del trapano su 3 o 4 per evitare di danneggiare le parti metalliche.
<p>(GB)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – All parts are clearly marked. Be sure to use the correct part. – The wall panels (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) have no fixed top or bottom. – Build the tool shed directly on the foundation. – Note the position markings in the following assembly instructions: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (front/back/left/right) – Pay special attention to the detail drawings. – Use the screws with washers on painted surfaces. – Set your drill's torque limit to 3 or 4 to avoid damaging metal parts.
<p>(DK)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Alle dele er forsynet med klare mærker. Sørg for at bruge den rigtige del. – Vægpanelerne (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) har ingen fast top eller bund. – Saml redskabsskuret direkte på fundamentet. – Læg mærke til positionsmærkerne i følgende samlingsanvisninger: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre) – Læg især mærke til de detaljerede tegninger. – Brug skruerne med spændskiver på malede overflader. – Indstil grænsen for borets drejningsmoment til 3 eller 4 for at undgå at beskadige metaldelene.
<p>(HU)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Minden elemnek jól látható jelölése van. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő elemet használja. – A falpaneleknek (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) nincs rögzíthető aljuk és tetejük. – A szerszámtárolót közvetlenül az alapra építse fel. – A pozíciókat a következőképpen jelölje meg: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb) – Fordítson különös figyelmet a részletrajzokra. – A festett felületeken alátéttel használja a csavarokat. – A fémrészek megrongálódásának elkerülése érdekében az akkus csavarozó nyomatékát állítsa 3-as vagy 4-es értékre.
<p>(SE)</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Alla delar är tydligt märkta. Se till att använda rätt del. – Vägpanelerna (Q1MLXL, Q2MLXL, Q3MLXL) har ingen fast överdel eller underdel. – Bygg trädgårdsförrådet direkt på grunden. – Observera positionsmarkeringarna i följande monteringsanvisning: FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger) – Var uppmärksam på de detaljerade ritningarna. – Använd skruvarna med distansbrickor på målade ytor. – Ställ in borrens vridmomentgräns till 3 eller 4 för att undvika att skada metalledar.



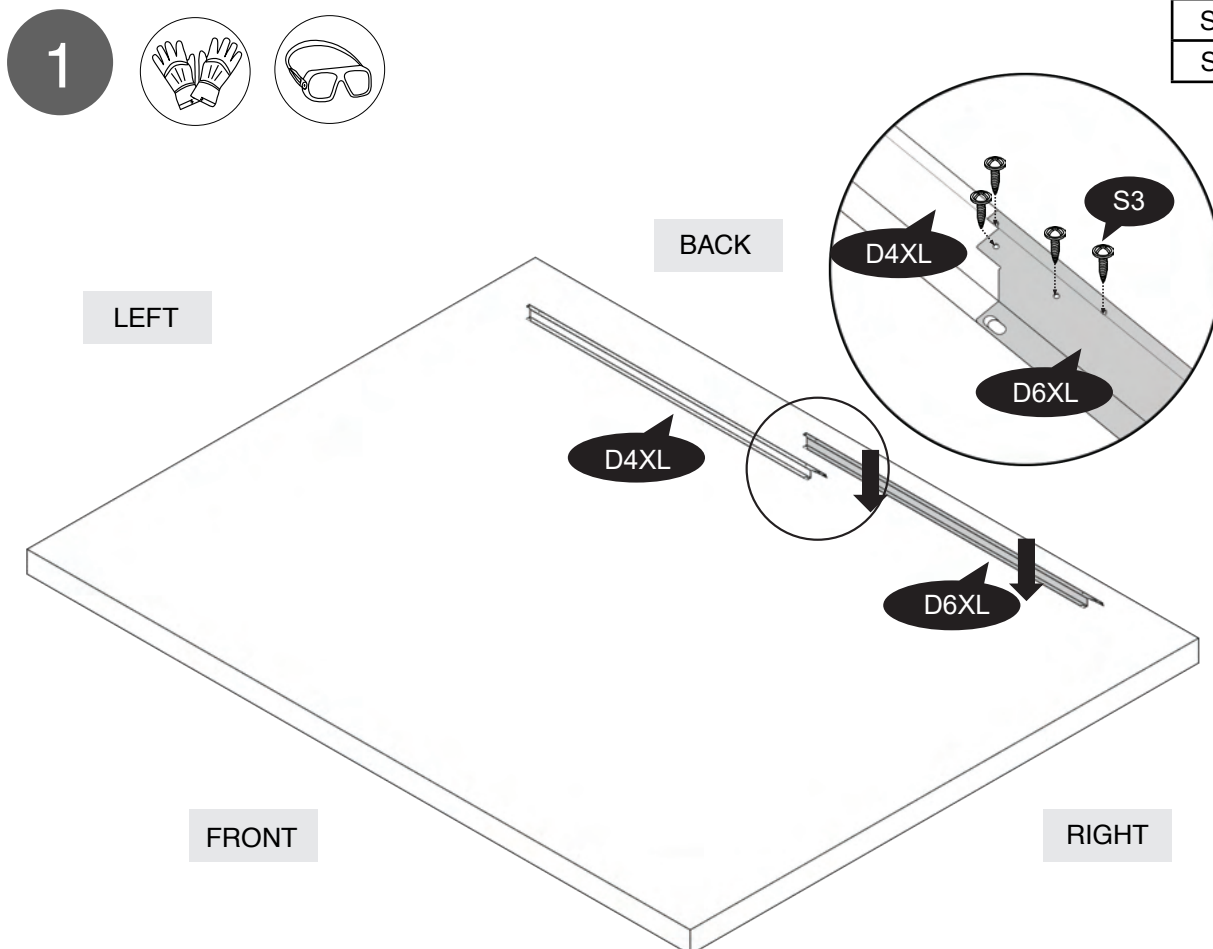
<p>DE CH</p>	<p>Dieses Metallgerätehaus sollte auf einem festen und ebenen Untergrund, vorzugsweise einem Betonfundament, befestigt werden. Das Fundament muss eine Mindestdicke von 10 cm haben und sollte mit einer entsprechenden Folie als Dampfsperre versehen werden. Den Zement mindestens 48 Stunden trocknen lassen! Bauen Sie das Metallgerätehaus nun direkt auf dem Betonfundament auf.</p> <p>Ab diesem Schritt und in diesem Handbuch werden Sie ständig die Positionsmarkierungen wie VORN/HINTEN/LINKS/RECHTS sehen. Es gibt die Ausrichtung des Schuppens an!</p> <p>Aufgrund der verschiedenen Bauschritte, wird der Schuppen in dieser Anleitung mehrfach perspektivisch gedreht. Infolgedessen fällt es Ihnen möglicherweise schwer, den Überblick zu behalten wohin der Schuppen zeigt. Versuchen Sie in diesem Fall, die Hinweise zur Positionsmarkierung FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (VORN/HINTEN/LINKS/RECHTS) zu finden.</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Cet abri doit être fixé sur des fondations solides et nivelées, de préférence en béton.</p> <p>Les fondations doivent avoir une épaisseur minimale de 10 cm. Laissez sécher le ciment pendant au moins 48 heures ! Veuillez utiliser une feuille pare-vapeur appropriée pour éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de l'abri. Assemblez maintenant l'abri métallique directement sur les fondations en béton.</p> <p>À partir de cette étape et tout au long de ce manuel, vous verrez constamment des marques d'emplacement comme FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite). Celles-ci indiquent l'orientation de l'abri. Pour une meilleure visibilité, l'abri sera tourné plusieurs fois dans ce manuel. Par conséquent, il se peut que vous ayez du mal à suivre l'orientation de l'abri. Si cela se produit, essayez de trouver le repère d'emplacement FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (avant/arrière/gauche/droite).</p>
<p>NL BE</p>	<p>Deze schuur dient vast te worden gezet op een stevige en vlakke ondergrond, bij voorkeur een betonnen fundering.</p> <p>De fundering moet een minimale dikte hebben van 10 cm. Laat cement minstens 48 uur drogen! Gebruik een geschikte dampremmende folie om vocht opbouw aan de binnenzijde van de schuur te voorkomen. Installeer de schuur nu direct op de betonnen fundering.</p> <p>Vanaf deze stap en in deze handleiding zult u voortdurend de locatiemarkeringen zien, zoals FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (voor/achter/links/rechts). Deze geven de oriëntatie aan van de schuur. Om de schuurtekeningen beter te kunnen zien, worden deze meerdere keren gedraaid in deze handleiding. Het kan daarom moeilijk zijn om bij te houden in welke richting de schuur wijst. Zoek in dit geval naar de locatiemarkering (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT) (voor/achter/links/rechts).</p>
<p>PL</p>	<p>Szopę należy przymocować do stabilnego i wypoziomowanego fundamentu, najlepiej do fundamentu betonowego.</p> <p>Fundament musi mieć grubość minimalnie 10 cm. Cement powinien schnąć przynajmniej 48 godzin! Zastosować odpowiednią folię paroizolacyjną, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci wewnątrz szopy. Zmontować metalową szopę bezpośrednio na betonowym fundamencie.</p> <p>Począwszy od tego miejsca w dalszej części instrukcji umieszczone zostały oznaczenia położenia, takie jak FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa). Oznaczają one orientację szopy. Aby ułatwić objaśnienia, widok szopy na rysunkach w instrukcji jest wielokrotnie obracany. W rezultacie można stracić orientację odnośnie do położenia szopy. W takiej sytuacji należy odszukać oznaczenia położenia (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (przód/tył/lewa/prawa)).</p>

<p>(CZ)</p>	<p>Domek musí být upevněn na pevné a vyrovnané základně, nejlépe betonové. Základna musí mít tloušťku minimálně 10 cm. Cement nechte schnout nejméně 48 hodin! Abyste zabránili vlhkosti uvnitř domku, použijte vhodnou parotěsnou fólii. Nyní sestavte kovový domek přímo na betonovou základnu. Počínaje tímto krokem se budou v celém návodu neustále vyskytovat značky umístění jako FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ). Informují o orientaci domku. Pro lepší názornost bude domek v této příručce několikrát otočen. V důsledku toho může být obtížné sledovat, kam domek směřuje. Pokud se tak stane, zkuste najít značku umístění FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (PŘEDNÍ/ZADNÍ/LEVÝ/PRAVÝ).</p>
<p>(SK)</p>	<p>Táto búda musí byť pripevnená na pevný a vyrovnaný základ, najlepšie na betónový základ. Základ musí mať minimálnu hrúbku 10 cm. Cement nechajte schnúť aspoň 48 hodín! Použite vhodnú parotesnú fóliu, aby ste zabránili vlhkosti vo vnútri budy. Teraz zostavte kovovú búdu priamo na betónovom základe. Počnúc týmto krokom a v celej tejto príručke budete neustále vidieť označenia polohy, ako napr. FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo). Informujú o orientácii budy. Pre lepšiu viditeľnosť bude búda v tomto návode viackrát otočená. V dôsledku toho môže byť pre vás ťažké sledovať, kam je búda otočená. Ak sa to stane, skúste vyhľadať značku polohy FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (vpredu/vzadu/vľavo/vpravo).</p>
<p>(ES)</p>	<p>La caseta se debe fijar a los cimientos (firmes, nivelados y preferiblemente de cemento). Los cimientos deben tener un grosor mínimo de 10 cm. El cemento debe secar durante al menos 48 horas. Utilice una lámina protectora contra el vapor para evitar que se acumule la humedad dentro de la caseta. Monte la caseta de metal directamente sobre la base de cemento. Empezando por este paso y a lo largo de todo el manual, se repiten constantemente las marcas de ubicación FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha). De este modo, se indica la orientación de la caseta. Para conseguir una mejor visibilidad, en este manual la caseta aparece girada en múltiples ocasiones. Como resultado, puede parecerle complicado tener clara la orientación de la caseta. En tal caso, busque las marcas de ubicación (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (delante/detrás/izquierda/derecha)).</p>
<p>(IT) (CH)</p>	<p>Il capanno deve essere fissato su fondamenta solide e in piano, preferibilmente in cemento. Le fondamenta devono avere uno spessore minimo di 10 cm. Lasciare asciugare il cemento per almeno 48 ore. Utilizzare una pellicola appropriata come protezione per evitare la formazione di umidità all'interno del capanno. Assemblare il capanno metallico direttamente sulle fondamenta in cemento. A partire da questo punto e per tutte le fasi descritte nel presente manuale, si vedranno costantemente i contrassegni di orientamento FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (davanti/retro/sinistra/destra). Questi indicano l'orientamento del capanno. Per una migliore visibilità durante le diverse fasi di costruzione, nel manuale il capanno viene ruotato più volte in prospettiva. Di conseguenza, può risultare difficile tenere traccia dell'orientamento del capanno. In tale evenienza, cercare di localizzare i contrassegni dell'orientamento FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (DAVANTI/RETRO/SINISTRA/DESTRA).</p>
<p>(GB)</p>	<p>This shed must be secured onto a firm and leveled foundation, preferably an concrete foundation. The foundation must have a minimum thickness of 10 cm. Allow cement to dry for at least 48 hours! Please use an appropriate vapour barrier foil to avoid moisture in the inside of the shed. Now assemble the metal shed directly on the concrete foundation. Starting from this step and throughout this manual, you will constantly see the location marks like FRONT/BACK/LEFT/RIGHT. It tells the orientation of the shed. For better visibility, the shed will be rotated multiple times in this manual. As a result, you might find it hard to keep track of where the shed is facing. If this happens, try to find the location mark (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT).</p>
<p>(DK)</p>	<p>Skuret skal fastgøres til et fast og plant fundament, helst et betonfundament. Fundamentet skal være mindst 10 cm tykt. Cementen skal have tørret i mindst 48 timer! Brug en passende fugtspærrefolie for at undgå fugtighed i skuret. Saml metalskuret direkte på betonfundamentet. Fra og med dette trin og gennem hele vejledningen vil du hele tiden se placeringsmærker som FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre). De viser, hvordan skuret vender. Skuret drejes flere gange i vejledningen for at vise tingene tydeligere. Det kan medføre, at du muligvis får svært ved at holde styr på, hvordan skuret vender. Sker dette, kan du prøve at finde placeringsmærket FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (forside/bagside/venstre/højre).</p>

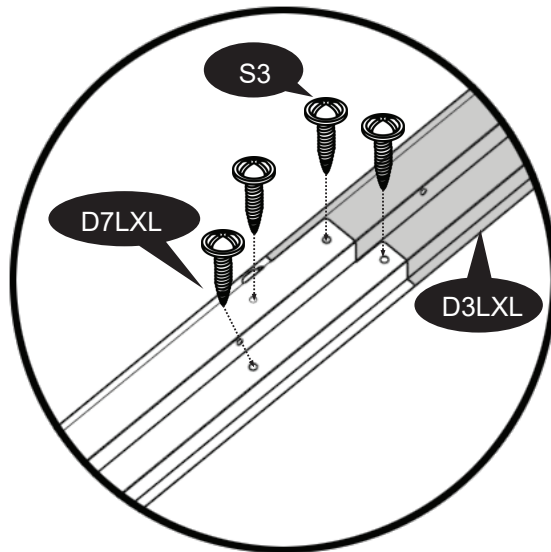
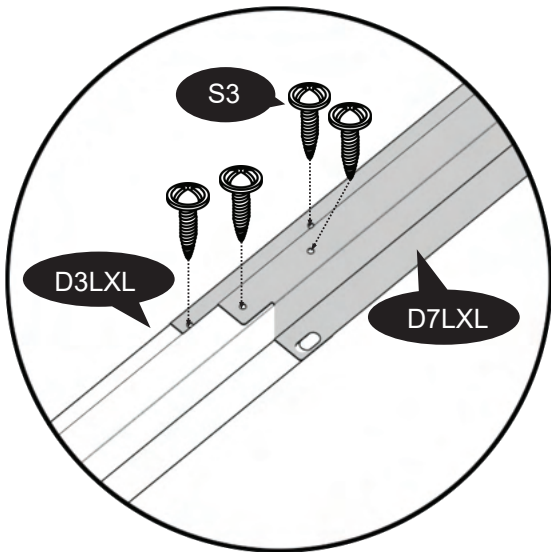
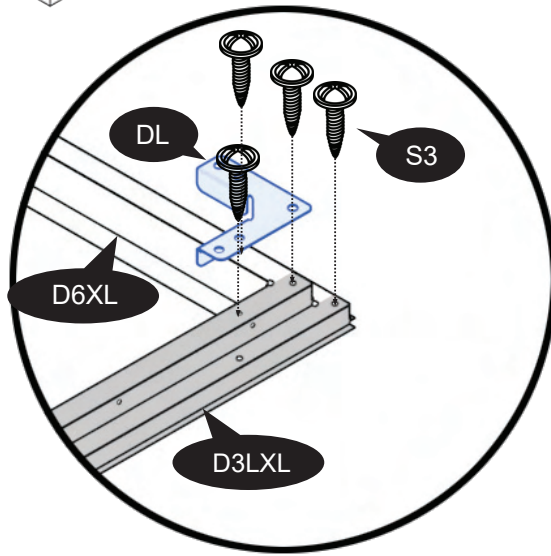
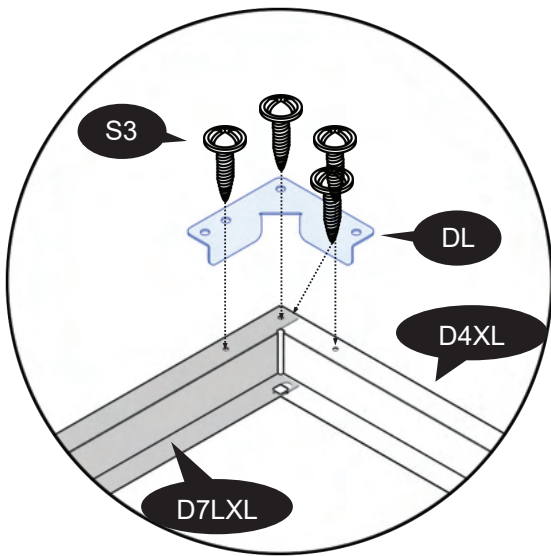
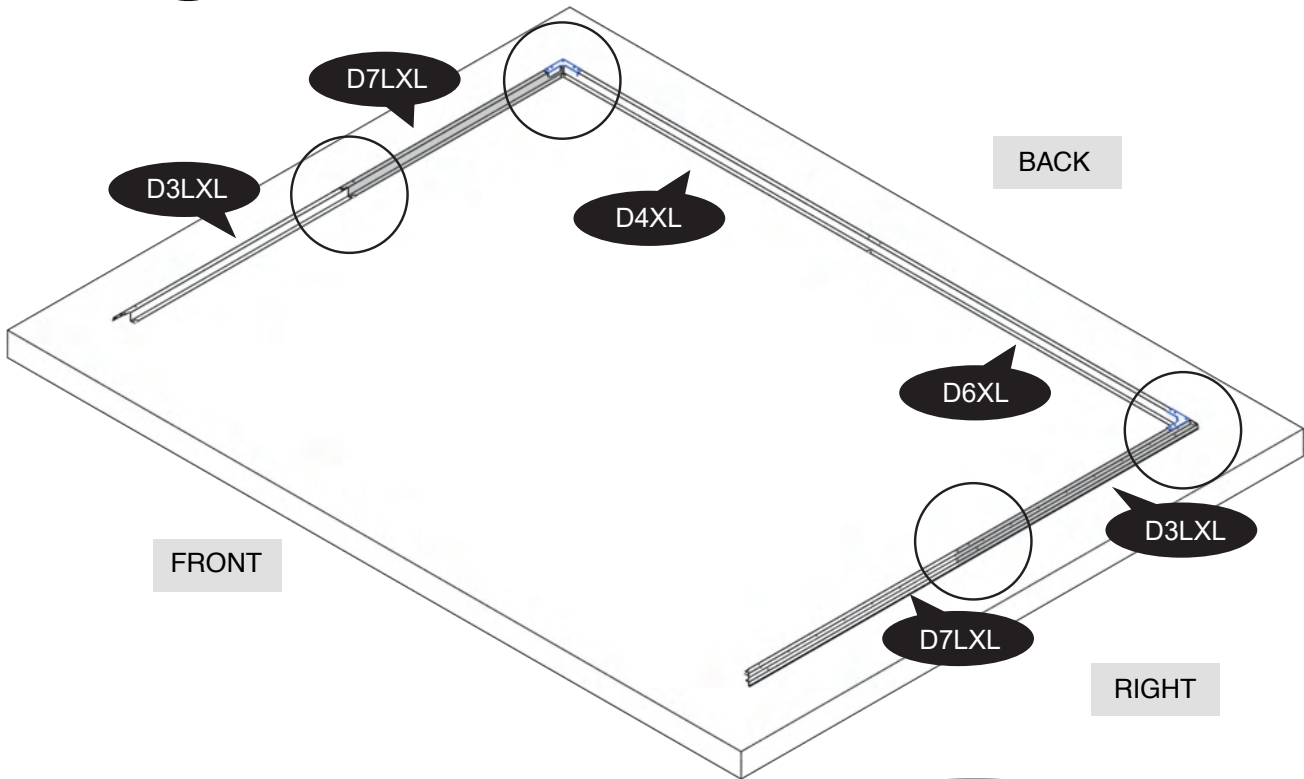
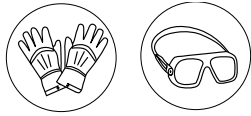
<p>(HU)</p>	<p>A tárolót szilárd és vízszintes alapozásra kell felépíteni, ennek lehetőleg betonból kell készülnie. Az alapozásnak legalább 10 cm vastagnak kell lennie. Legalább 48 óráig hagyja száradni! A tároló belsejében keletkező nedvesség ellen használjon megfelelő párasodásgátlót. A fém tárolót ezután közvetlenül a betonra építse fel.</p> <p>Ettől a lépéstől kezdve a kézikönyvben folyamatosan találkozni fog az FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb) helyzetjelölésekkel. Ezek a tároló irányait mutatják. A jobb láthatóság érdekében a tárolót többször elfordítva mutatjuk a kézikönyvben. Emiatt néha nehézségekbe ütközhet annak követése, hogy merre is néz a tároló. Ilyenkor mindig keresse meg a helyzetjelölést (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (elől/hátul/bal/jobb)).</p>
<p>(SE)</p>	<p>Det här förrådet ska fästas på en stadig och jämn grund. Helst en grund i betong. Grunden måste ha en minsta tjocklek på 10 cm. Låt betong torka i minst 48 timmar! Använd ett lämpligt ångspermaterial för att undvika fukt på insidan av förrådet. Montera nu metallförrådet direkt på betonggrunden.</p> <p>Från det här steget och i hela bruksanvisningen kommer du ständigt att se platsmärken såsom FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger). Detta indikerar förrådets orientering. För bättre vy roteras förrådet flera gånger i den här bruksanvisningen. Som ett resultat kan det vara svårt att hålla reda på hur förrådet är orienterat. Försök att hitta platsmärket (FRONT/BACK/LEFT/RIGHT (fram/bak/vänster/höger)) om detta händer.</p>

- (DE) Bodenrahmen Montage** **(F) Assemblage du cadre de base**
(NL) Het basisframe installeren **(PL) Montaż ramy podstawy**
(CZ) Sestavení základního rámu **(SK) Montáž základného rámu**
(ES) Montaje de la estructura de la base **(IT) Montaggio del telaio della base**
(GB) Base Frame Assembly **(DK) Samling af grundramme**
(HU) Az alapkeret összeszerelése **(SE) Montering av stommen**

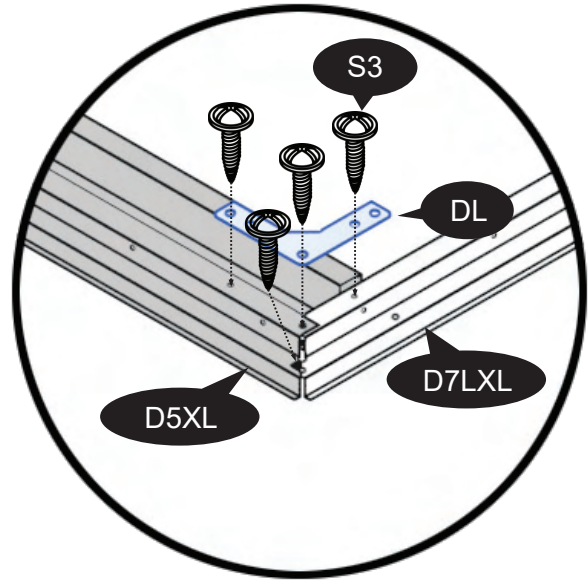
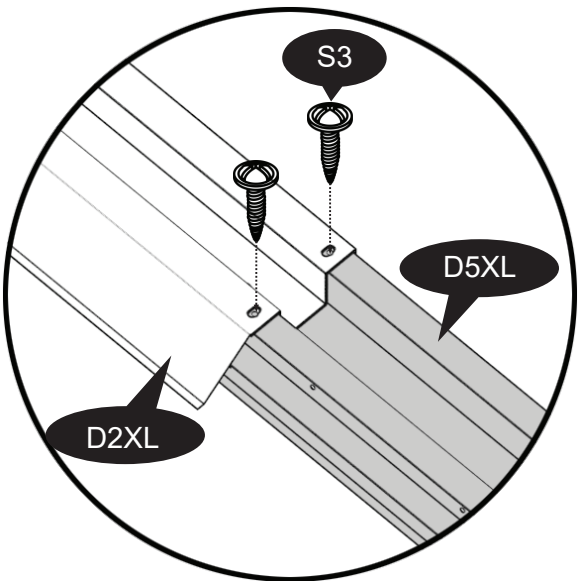
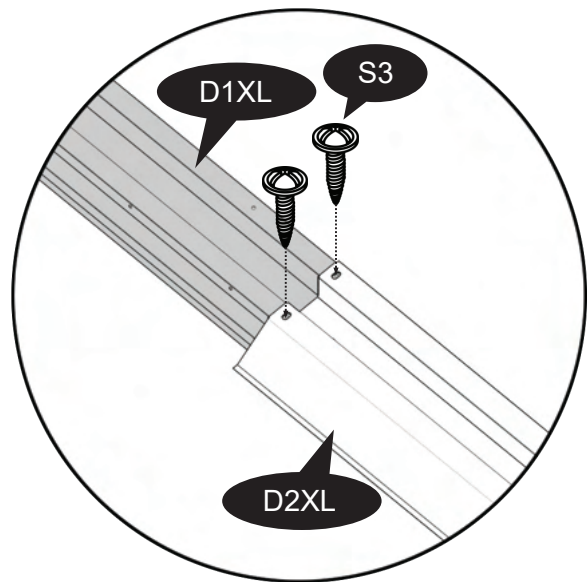
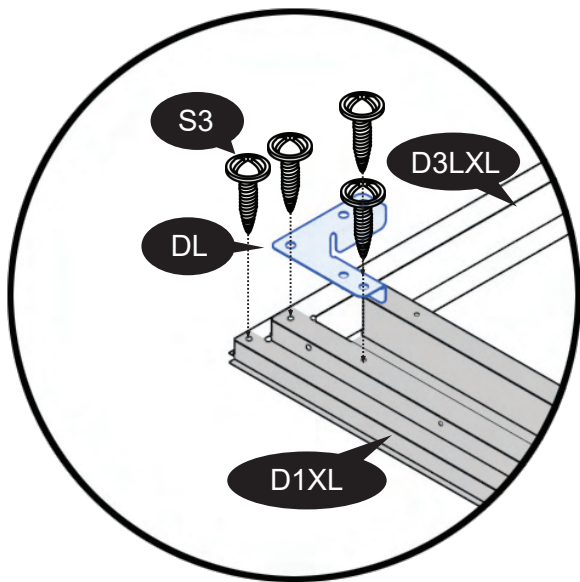
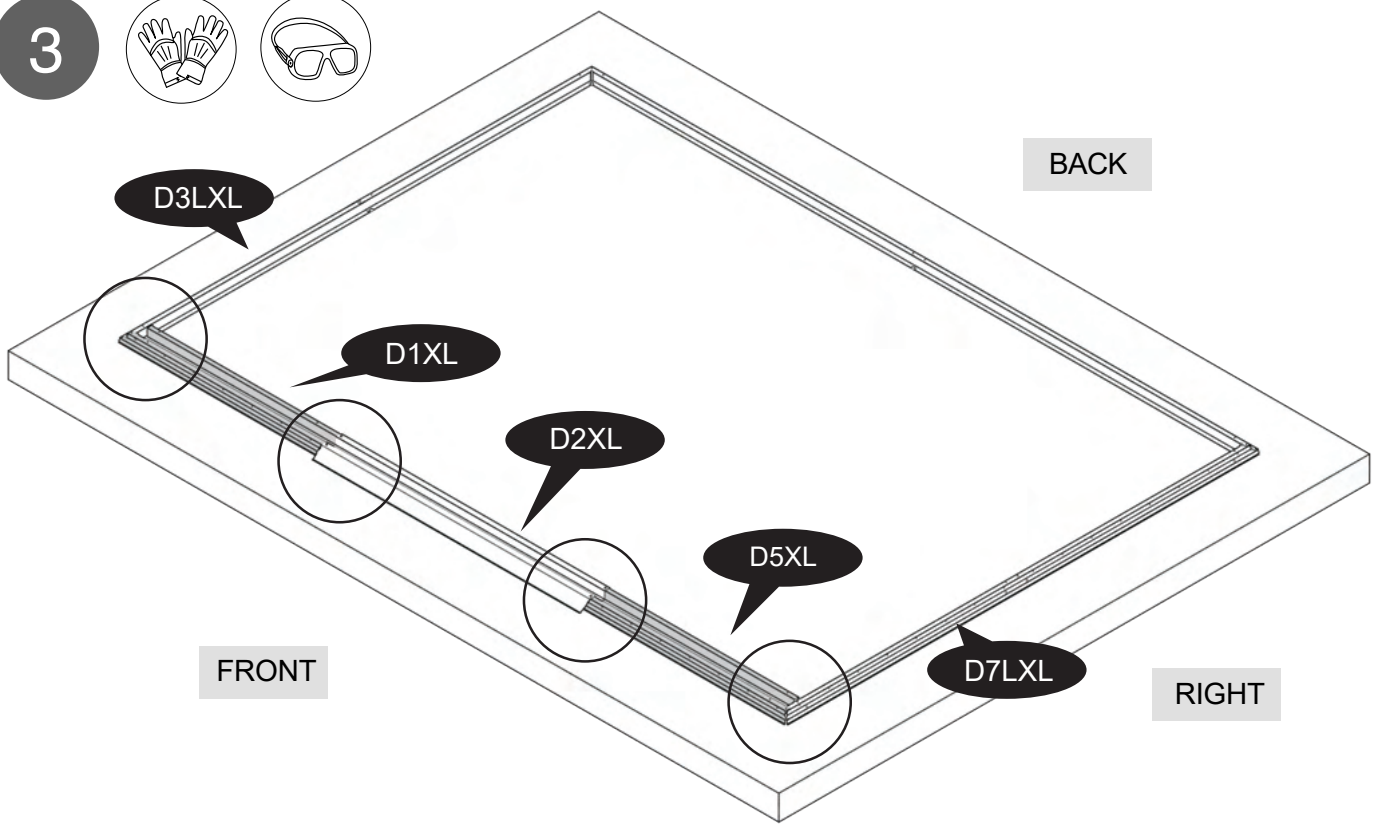
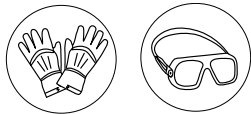
CODE	QTY
D1XL	1
D2XL	1
D3LXL	2
D4XL	1
D5XL	1
D6XL	1
D7LXL	2
S3	24
DL	4
S6S	9
S6T	9



2



3



(DE) Fundamenterstellung (F) Préparation de la fondation (NL) De fundering voorbereiden
 (PL) Przygotowanie fundamentu (CZ) Příprava základny (SK) Příprava základu
 (ES) Preparación de los cimientos (IT) Preparazione delle fondamenta (GB) Foundation preparation
 (DK) Klargøring af fundament (HU) Az alapozás elkészítése (SE) Förbereda grunden

4/5

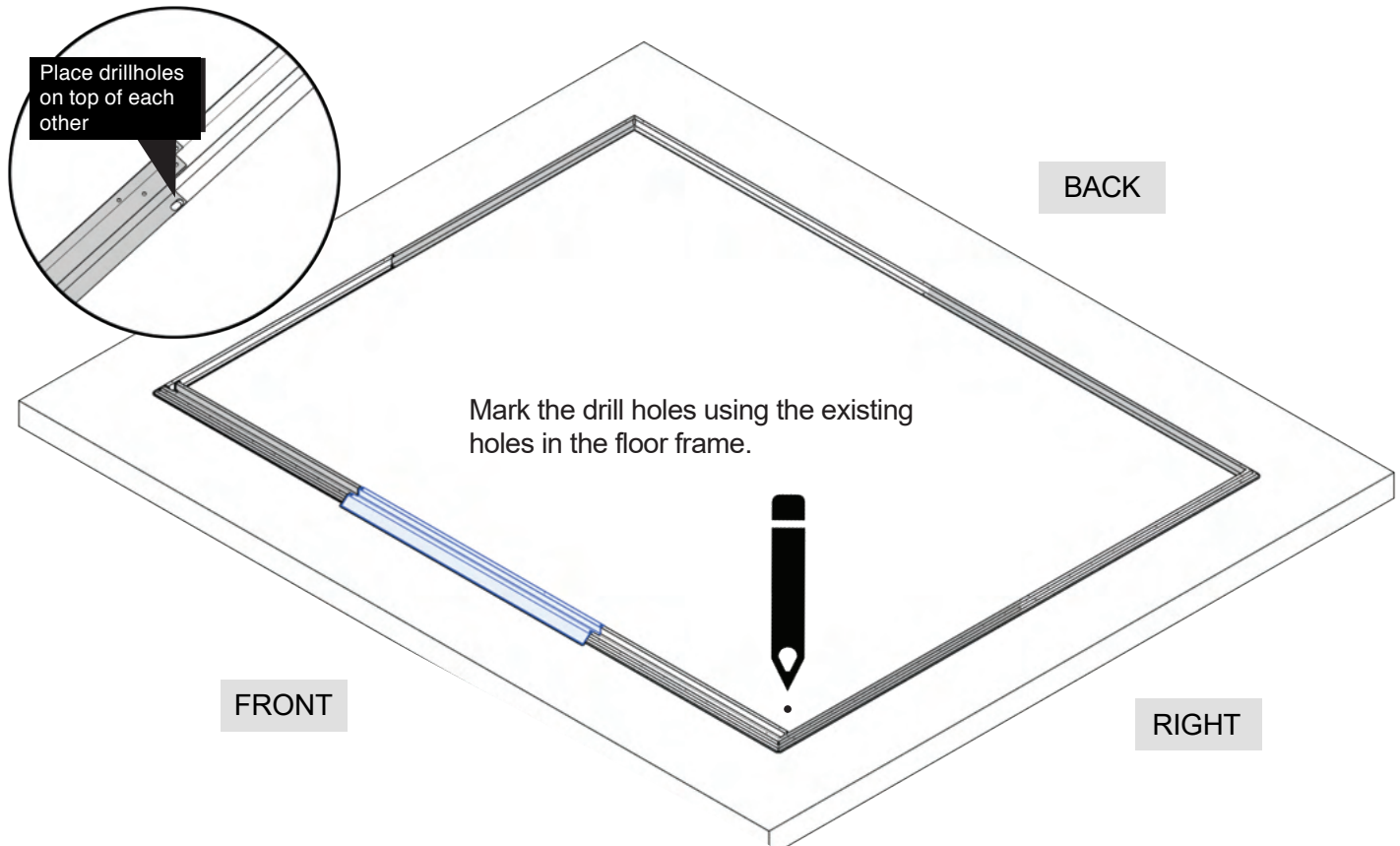


(DE)	Richten Sie den Basisrahmen auf dem Fundament aus und markieren Sie die Bohrlöcher auf dem Beton. Bohren Sie die Löcher mit einem 6mm Betonbohrer.
(CH)	Setzen Sie die Dübel (S6T) ein und befestigen Sie die Basis mit den Schrauben (S6S) auf dem Fundament.
(F)	Alignez le cadre de base sur les fondations et marquez les trous à percer sur le béton.
(CH)	Percez les trous avec une mèche à béton de 6 mm. Insérez les chevilles (S6T) et fixez la base aux fondations avec les vis (S6S).
(BE)	
(NL)	Pas het basisframe op de fundering en markeer de boorgaten op het beton.
(BE)	Boor de gaten met een 6mm betonboor. Steek de keilbouten (S6T) erin en bevestig de basis aan de fundering met de schroeven (S6S).
(PL)	Ułożyć ramę podstawy wzdłuż płyty i zaznaczyć miejsca, w których należy wywiercić otwory w betonie. Wywiercić otwory za pomocą wiertła do betonu 6 mm. Umieścić w nich kołki (S6T) i przykręcić podstawę do fundamentu za pomocą wkrętów (S6S).
(CZ)	Vyrovnejte základní rám na základ a vyznačte otvory do betonu. Otvory vyvrtejte 6mm vrtákem do betonu. Vložte hmoždinky (S6T) a připevněte základnu k základu pomocí šroubů (S6S).
(SK)	Zarovnajte základný rám na základ a označte vrtané otvory na betóne. Vyvrtajte otvory 6 mm vrtákom do betónu. Vložte úchytky (S6T) a pripevnite základňu k základu pomocou skrutiek (S6S).
(ES)	Alinee la estructura sobre los cimientos y marque dónde perforará el cemento. Taladre los orificios con una broca para cemento de 6 mm. Inserte los tacos (S6T) y fije la base a los cimientos con los tornillos (S6S).
(IT)	Allineare il telaio della base sulle fondamenta e segnare i fori sul cemento.
(CH)	Praticare i fori con una punta per calcestruzzo da 6 mm. Inserire i tasselli (S6T) e fissare la base alle fondamenta con le viti (S6S).
(GB)	Align the base frame on the foundation and mark the drill holes on the concrete. Drill the holes with a 6mm concrete drill bit. Insert the rawlplugs (S6T) and secure the base to the foundation with the screws (S6S).
(DK)	Flugt grundrammen med fundamentet, og marker borehullerne på betonen. Bor hullerne med en betonborebit på 6 mm. Sæt rawlpluggene (S6T) i, og fastgør rammen til fundamentet med skruerne (S6S).
(HU)	Az alapkeretet illessze az alapozásra és a betonon jelölje meg a csavarfuratok helyét. A 6 mm-es betonfúróval fúrja ki a csavarfuratokat. Illessze beléjük a tipliket (S6T) és a csavarokkal (S6S) rögzítse a keretet az alapozásra.
(SE)	Rikta in stommen på grunden och markera borrhålen på betongen. Borra hålen med en 6 mm betongborr. Sätt i rawlpluggarna (S6T) och fäst stommen i grunden med skruvarna (S6S).

4



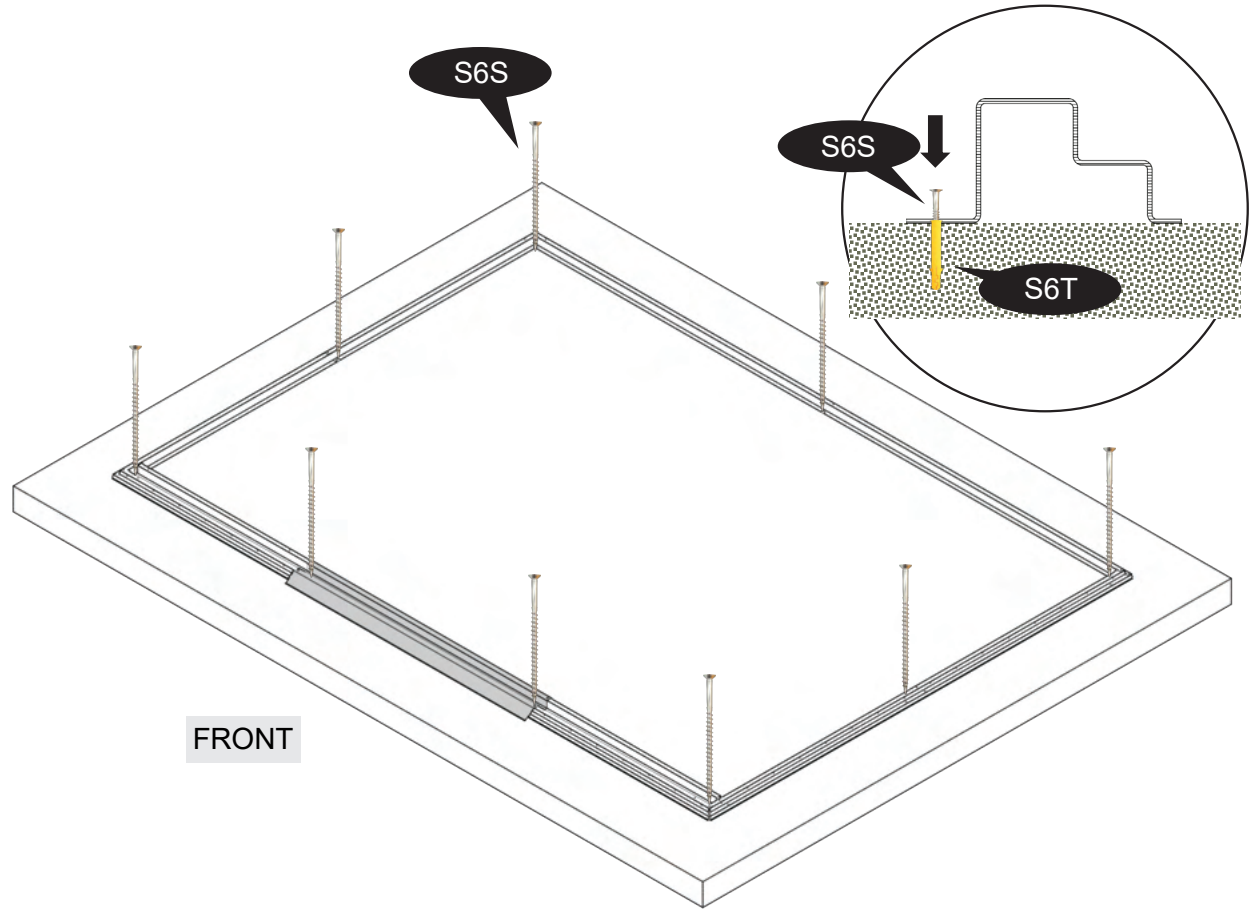
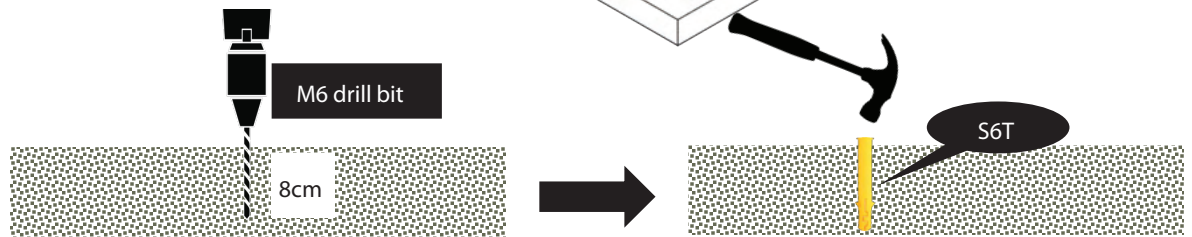
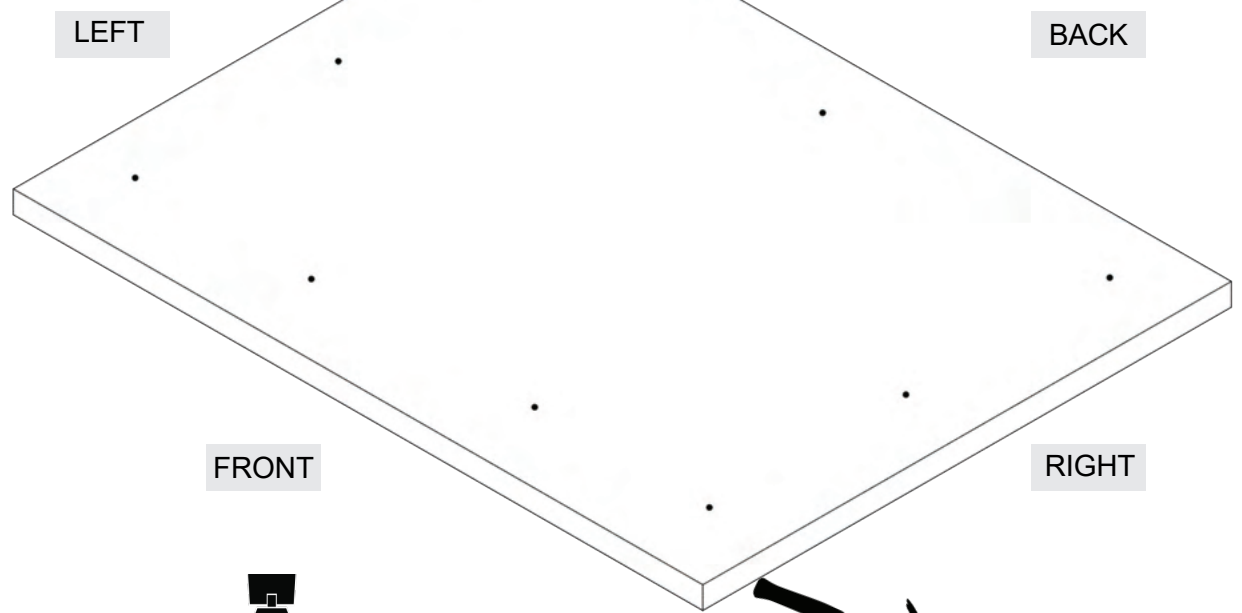
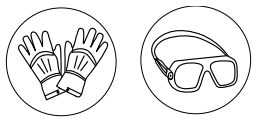
- Ⓔ Bohrlöcher müssen übereinander liegen!
- Ⓕ Placez les trous à percer les uns au-dessus des autres.
- Ⓝ Plaats boorgaten bovenop elkaar.
- Ⓟ Dopasować otwory w listwach i ułożyć je na sobie.
- Ⓒ Umístěte otvory nad sebe.
- Ⓚ Umiestnite vyvrtané otvory na seba.
- Ⓔ Superponga los orificios para el taladro.
- Ⓜ Posizionare i fori uno sopra l'altro.
- Ⓔ PLACE DRILL HOLES ON TOP OF EACH OTHER.
- Ⓕ Placér borehuller oven på hinanden.
- Ⓒ A furatoknak egymás fölött kell lenniük.
- Ⓔ Placera borrhål ovanpå varandra.



- Ⓔ Anzeichnen der Bohrlöcher unter Zuhilfenahme des Bodenrahmens.
- Ⓕ À l'aide des poinçons déjà prévus sur la structure de base, identifiez les trous de forage sur le béton.
- Ⓝ Markeer de boorgaten op het beton met behulp van de ponsen die al in het vloerframe zijn aangebracht.
- Ⓟ Zaznaczyć miejsca do wywiercenia otworów w betonie, korzystając z otworów dostępnych w ramie podstawy.
- Ⓒ Vyznačte do betonu otvory pomocí vrtáků, které jsou již součástí podlahového rámu.
- Ⓚ Na betóne označte otvory na vrtanie pomocou dierovača, ktorý sa nachádza v podlahovom ráme.
- Ⓔ Marque los orificios de taladro en el cemento empleando los granetes incluidos en la estructura del suelo.
- Ⓜ Segnare i fori sul calcestruzzo utilizzando i punzoni già presenti nel telaio del pavimento.
- Ⓔ MARK THE DRILL HOLES ON THE CONCRETE USING THE PUNCHES ALREADY PROVIDED ON THE FLOOR FRAME.
- Ⓕ Markér borehullerne i betonen ved hjælp af hullerne i gulvrammen.
- Ⓒ Az alapkereten át pontozóval jelölje át a betonra a csavarfuratok helyét.
- Ⓔ Markera borrhålen på betongen med hjälp av stansarna som kommer med på golvstommen.

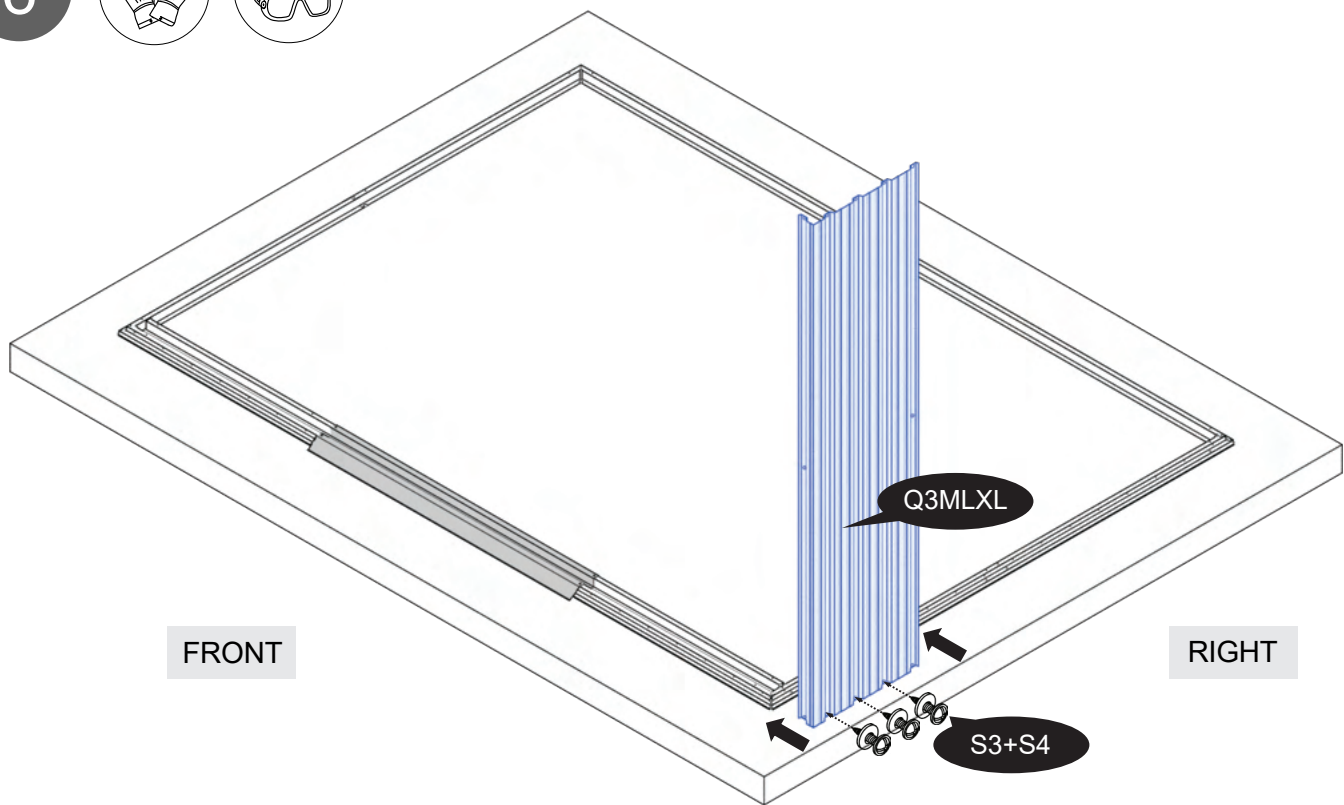
(DE) Fundamenterstellung (F) Préparation de la fondation (NL) Fundering voorbereiden
 (PL) Przygotowanie fundamentu (CZ) Příprava základny (SK) Príprava základu (ES) Preparación de los cimientos (IT) Preparazione delle fondamenta (GB) Foundation preparation (DK) Klargøring af fundament (HU) Az alapozás elkészítése (SE) Förbereda grunden

5



- (DE) Montage der Seiten- und Rückwände (F) Montage des panneaux latérales et arrière
 (NL) Installatie van de zij- en achterwanden (PL) Montaż ścian bocznych i tylna
 (CZ) Montáž boční a zadní stěna (SK) Montáž bočná a zadná stena
 (ES) Montaje de las paredes lateral y trasera (IT) Assemblaggio delle pareti laterale e posteriore
 (GB) Assembly of the side and back walls (DK) Samling af side- og bagvæg
 (HU) Az oldalfalak és hátfal összeszerelése (SE) Montering av sido- och bakvägg

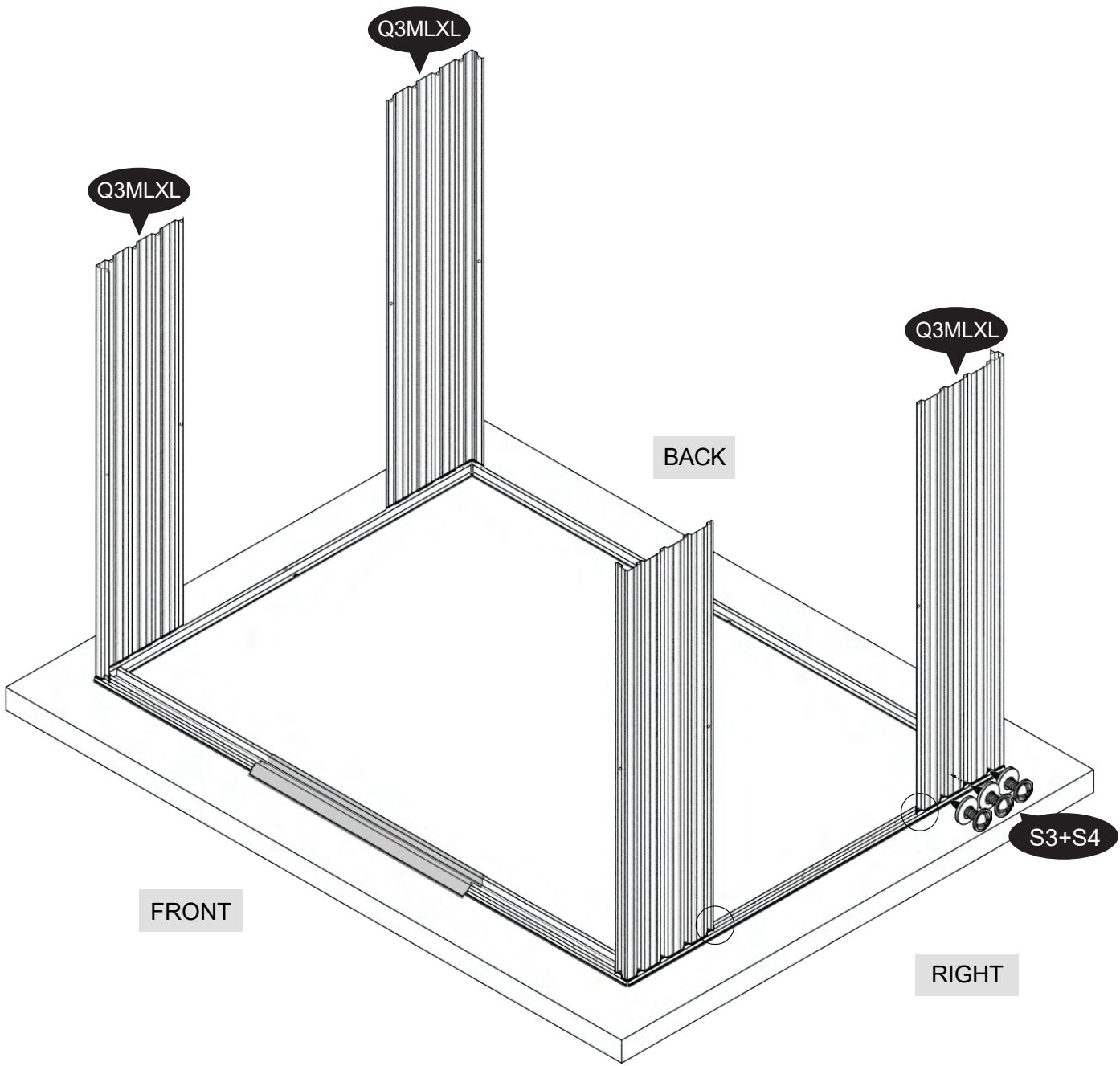
CODE	QTY		
Q1MLXL	1	B4LXL	2
Q2MLXL	12	B5LXL	1
Q3MLXL	4	B6LXL	1
B1XL	1	S1	12
B2LXL	1	S2	12
B3XL	2	S3	80
		S4	86



(DE)	Verwenden Sie immer Feingewindeschrauben S1 zusammen mit Sechskant Muttern S2.
(CH)	Verwenden Sie die Kunststoffunterlegscheibe S4 mit den Schrauben S1 oder Schrauben S3 oben auf den Paneelen. Es gibt einige Schritte, bei denen die Unterlegscheiben S4 nicht verwendet werden. Wandpaneele haben kein vorab zugewiesenes oberes oder unteres Ende, was bedeutet, dass jedes Ende als Unter- oder Oberseite verwendet werden kann.
(F)	Utilisez toujours des vis à filetage fin S1 avec des écrous hexagonaux S2.
(CH)	Utilisez une rondelle en plastique S4 avec les vis S1 ou les vis S3 sur le dessus des panneaux. Les rondelles S4 ne sont pas utilisées à certaines étapes.
(BE)	Les panneaux muraux n'ont pas d'extrémité supérieure ou inférieure préaffectée, ce qui signifie que chaque extrémité peut être utilisée comme extrémité inférieure ou supérieure.

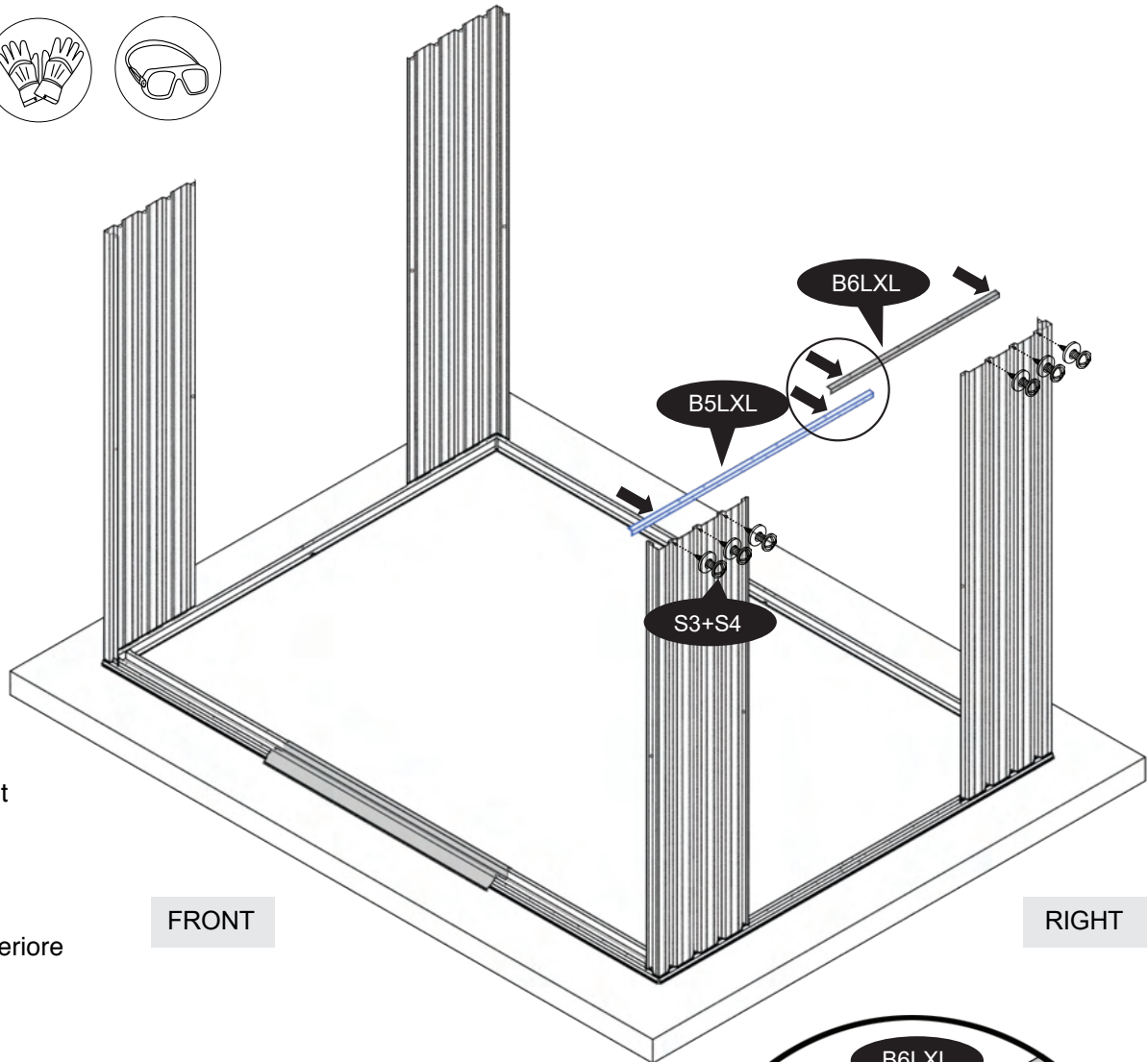
<p>(NL) (BE)</p>	<p>Gebruik altijd bouten met een fijne draad S1 met zeskantmoeren S2. Gebruik plastic ring S4 met schroeven S1 of schroeven S3 bovenop panelen. Er zijn enkele stappen waarbij ringen S4 niet worden gebruikt. De wandpanelen hebben geen vast toegewezen boven- of onderkant, wat betekent dat beide kanten als onder- of bovenkant kunnen worden gebruikt.</p>
<p>(PL)</p>	<p>Zawsze stosować śruby z drobnym gwintem S1 i nakrętki sześciokątne S2. Stosować plastikowe podkładki S4 do śrub S1 lub śrub S3 umieszczanych na wierzchu paneli. W niektórych krokach podkładki S4 nie są używane. Panele ścienne nie posiadają określonych krawędzi górnych i dolnych, czyli można je ustawić dowolnie.</p>
<p>(CZ)</p>	<p>Šrouby s jemným závitem S1 vždy používejte s šestihrannými maticemi S2. Se šrouby S1 nebo šrouby S3 na horní části panelů používejte plastovou podložku S4. Existují jisté kroky, kde nejsou podložky S4 používány. Panely stěn nemají předem určenou horní a spodní stranu. To znamená, že lze jako horní nebo spodní použít kteroukoliv stranu.</p>
<p>(SK)</p>	<p>Vždy používajte skrutky s jemným závitom S1 so šesťhrannými maticami S2. Použite plastovú podložku S4 so skrutkami S1 alebo skrutkami S3 na vrchu panelov. Existuje niekoľko krokov, kde sa podložky S4 nepoužívajú. Stenové panely nemajú vopred priradený horný alebo spodný koniec, čo znamená, že ktorýkoľvek koniec môže byť použitý ako spodný alebo vrchný.</p>
<p>(ES)</p>	<p>Utilice siempre tornillos de rosca fina S1 con tuercas hexagonales S2. Use arandelas plásticas S4 con tornillos S1 o S3 en la parte superior de los paneles. En algunos pasos no se utilizan arandelas S4. Los paneles murales no tienen asignada la parte superior ni inferior, es decir, cualquiera de ellas puede situarse como parte inferior o superior.</p>
<p>(IT) (CH)</p>	<p>Utilizzare sempre le viti a filettatura fine S1 con i dadi esagonali S2. Utilizzare le rondelle in plastica S4 con le viti S1 o le viti S3 sulla parte superiore dei pannelli. In alcuni passaggi le rondelle S4 non vengono utilizzate. I pannelli da parete non hanno un'estremità superiore o inferiore preassegnata, quindi entrambe le estremità possono essere utilizzate come lato inferiore o superiore.</p>
<p>(GB)</p>	<p>Always use fine thread screws S1 with hexagon nuts S2. Use plastic washer S4 with screws S1 or screws S3 on top of panels. There are some steps where washers S4 are not used. Wall panels have no pre-assigned top or bottom end, meaning either end can be use as a bottom or top.</p>
<p>(DK)</p>	<p>Brug altid skruerne S1 med fingevind med sekskantmøtrikker S2. Brug plastikspændskiver S4 med skruerne S1 eller skruerne S3 på paneler. Der er nogle trin, hvor spændskiverne S4 ikke bruges. Der er ikke på forhånd afmærket en bund eller top på vægpanelerne, hvilket betyder, at enderne kan vende enten op eller ned.</p>
<p>(HU)</p>	<p>Mindig a finom menetű S1 csavarokat használja az S2 hatlapú anyákkal. A panelek tetején az S4 műanyag alátéteteket használja az S1 vagy S3 csavarokkal. Egyes lépésekben az S4 alátéteteket nem kell használni. A falpaneleknek nincs kijelölt aljuk és tetejük, ezért bármilyen irányban felszerelhetők.</p>
<p>(SE)</p>	<p>Använd alltid fingängade skruvar S1 med sexkantsmuttrar S2. Använd plastbricka S4 med skruvar S1 eller skruvar S3 ovanpå panelerna. Det finns vissa steg där brickor S4 inte används. Väggpanelerna har ingen förtilldelad övre eller nedre sida. Detta innebär att båda ändar kan användas som en över- eller undersida.</p>

7

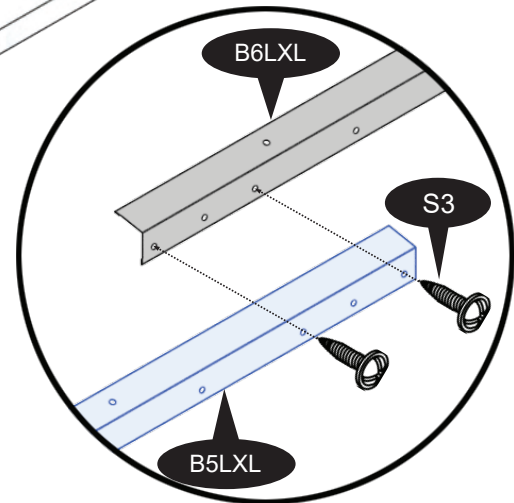
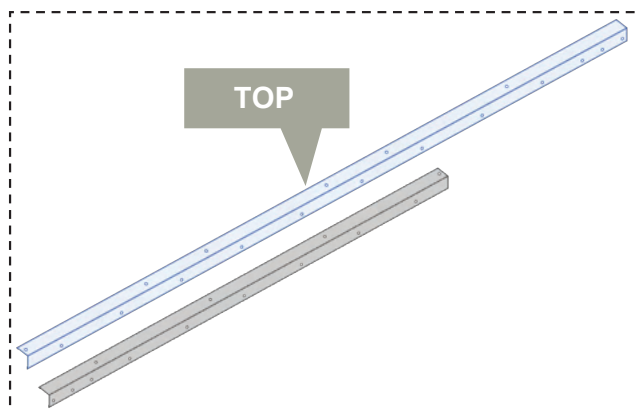


<p>(DE)</p> <p>(CH)</p>	<p>Nachdem Sie die Montage der Seitenwand Q3MLXL an der vorderen rechten Ecke des Bodenrahmens fertiggestellt haben, fahren Sie nun mit der Seitenwand Q3MLXL Rückseite rechts, Q3MLXL Rückseite links sowie Q3MLXL Vorderseite links fort. Befestigen Sie die Seitenwände nur mit drei Schrauben S3 zusammen mit Unterlegscheiben S4. Halten Sie die Schraubenlöcher außen frei (siehe Kreismarkierung), da die Schraublöcher erst bei der Montage der Seitenwände Q2MLXL benötigt werden!</p>
<p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p>	<p>Une fois que vous avez fini d'installer le panneau latéral Q3MLXL sur le coin avant droit de la charpente de plan-cher, continuez avec les panneaux latéraux Q3MLXL de l'arrière droit, Q3MLXL de l'arrière gauche et Q3MLXL de l'avant gauche. Fixez les panneaux latéraux uniquement à l'aide de trois vis S3 et de trois rondelles S4. Laissez libres les trous de vis situés à l'extérieur (voir le marquage circulaire), car ils ne sont requis que pour l'assemblage des panneaux latéraux Q2MLXL!</p>
<p>(NL)</p> <p>(BE)</p>	<p>Nadat zijpaneel Q3MLXL in de hoek rechtsvoor van het vloerframe is geïnstalleerd, gaat u verder met zijpanelen Q3MLXL rechtsachter, Q3MLXL linksachter en Q3MLXL linksvoor. Zet de zijpanelen alleen vast met drie schroeven S3 en drie ringen S4. Houd de schroefgaten aan de buitenzijde vrij (zie cirkelmarkering), aangezien deze schroefgaten pas nodig zijn bij de installatie van zijpanelen Q2MLXL!</p>
<p>(PL)</p>	<p>Po zakończeniu montażu płyty bocznej Q3MLXL na przednim prawym rogu ramy podłogowej, kontynuuj montaż płyt bocznych Q3MLXL z tyłu po prawej stronie, Q3MLXL z tyłu po lewej stronie i Q3MLXL z przodu po lewej stronie. Poskręcaj płyty boczne tylko trzema śrubami S3 wraz z trzema podkładkami S4. Zachowaj wolne otwory na śruby po stronie zewnętrznej (patrz oznaczenie okręgiem), ponieważ te otwory na śruby są potrzebne tylko przy montażu płyt bocznych Q2MLXL!</p>
<p>(CZ)</p>	<p>Po dokončení instalace bočního panelu Q3MLXL na pravém předním rohu podlahového rámu pokračujte bočními panely Q3MLXL vpravo vzadu, Q3MLXL vlevo vzadu a Q3MLXL vlevo vpředu. Boční panely upevněte pouze třemi šrouby S3 a třemi podložkami S4. Otvory pro šrouby na vnější straně nechte volné (označeno kroužky), protože tyto otvory pro šrouby jsou nutné pouze při montáži bočních panelů Q2MLXL.</p>
<p>(SK)</p>	<p>Po dokončení inštalácie bočného panela Q3MLXL do pravého predného rohu podlahového rámu pokračujte bočnými panelmi Q3MLXL vzadu vpravo, Q3MLXL vzadu vľavo a Q3MLXL vpredu vľavo. Bočné panely upevnite iba tromi skrutkami S3 spolu s tromi podložkami S4. Otvory na skrutky na vonkajšej strane ponechajte voľné (pozrite kruhové označenie), pretože tieto otvory na skrutky sú potrebné len pri montáži bočných panelov Q2MLXL!</p>
<p>(ES)</p>	<p>Después de instalar el panel lateral Q3MLXL en la esquina delantera derecha de la estructura del suelo, continúe con los paneles laterales Q3MLXL trasero derecho, trasero izquierdo y delantero izquierdo. Fije los paneles laterales solo con 3 tornillos S3 junto con 3 arandelas S4. Deje los orificios para tornillos del exterior libres (véase la marca circular), ya que se utilizarán para montar los paneles laterales Q2MLXL.</p>
<p>(IT)</p> <p>(CH)</p>	<p>Una volta terminato di installare il pannello laterale Q3MLXL sull'angolo destro anteriore del telaio del pavimento, continuare con il pannello laterale Q3MLXL posteriore destro, Q3MLXL posteriore sinistro e Q3MLXL anteriore sinistro. Fissare i pannelli laterali solamente con tre viti S3 insieme alle rondelle S4. Mantenere liberi i fori per le viti esterni (si veda il segno circolare), in quanto questi fori per viti servono solamente per l'assemblaggio dei pannelli laterali Q2MLXL!</p>
<p>(GB)</p>	<p>After you have finished installing side panel Q3MLXL on the front right corner of the floor frame, continue with side panels Q3MLXL back right, Q3MLXL back left and Q3MLXL front left. Fasten the side panels only with three screws S3 together with three washers S4. Keep the screw holes on the outside free (see circle marking), as these screw holes are only required when assembling the side panels Q2MLXL!</p>
<p>(DK)</p>	<p>Fortsæt med sidepanelerne Q3MLXL på højre bagside, venstre bagside og venstre forside, når du er færdig med at installere sidepanelet Q3MLXL på forreste højre hjørne af dørrammen. Fastgør kun sidepanelerne med tre skruer S3 og tre spændskiver S4. Brug ikke skruenhullerne på ydersiden (markeret med en cirkel). De skal kun bruges ved samlingen af sidepanelerne Q2MLXL!</p>
<p>(HU)</p>	<p>Miután felszerelte a Q3MLXL oldalpanelt a padlókeret jobb első sarkára, folytassa a Q3MLXL oldalpanelekkel a jobb hátsó, bal hátsó és bal első sarokban. Az oldalpanelet csak 3 S3 csavarral és S4 alátéttel rögzítse. A külső (bekarikázott) csavarfuratokat hagyja szabadon, ezekre csak a Q2MLXL oldalpanelek szerelésekor lesz szükség!</p>
<p>(SE)</p>	<p>När du har monterat sidopanel Q3MLXL i det främre högra hörnet av golvramen ska du fortsätta med sidopanelerna Q3MLXL bak till höger, Q3MLXL bak till vänster och Q3MLXL fram till vänster. Fäst sidopanelerna med endast tre skruvar S3 tillsammans med tre distansbrickor S4. Håll skruvhålen på utsidan fria (se cirkelmarkeringen) då dessa skruvhål endast behövs vid montering av sidopanelerna Q2MLXL!</p>

8

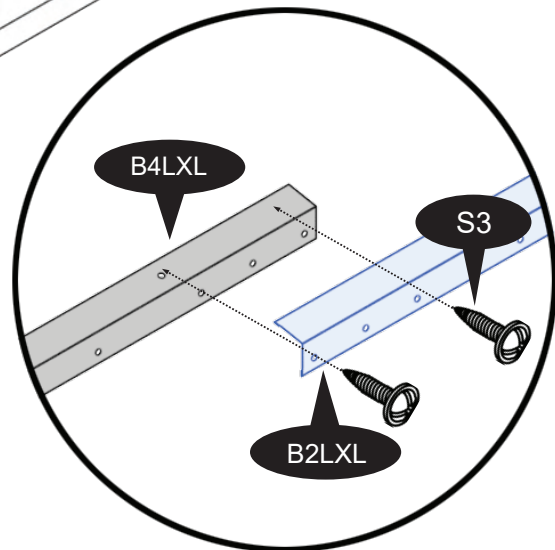
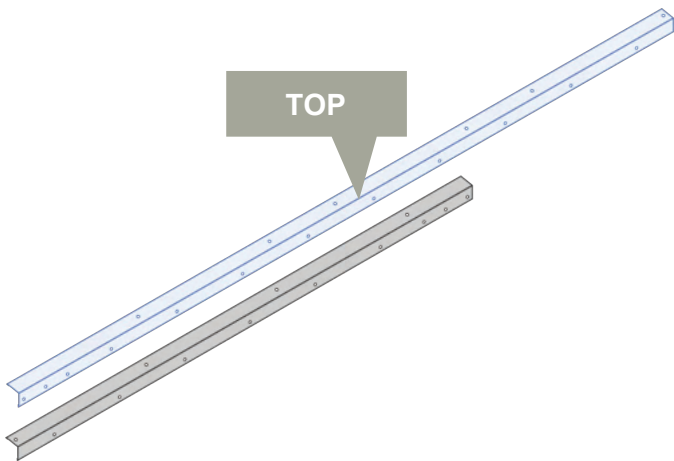
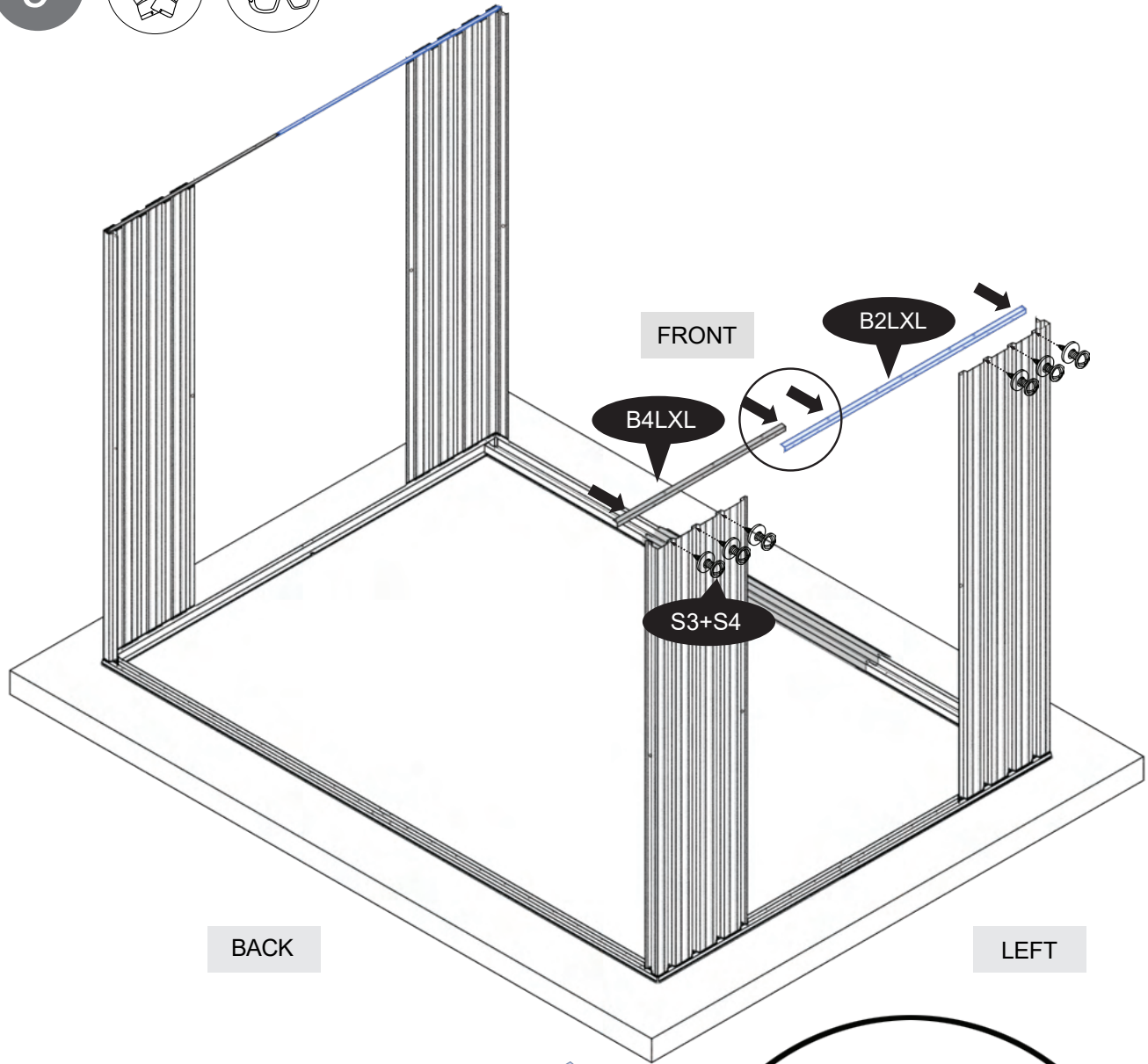


- Ⓔ oben
- Ⓕ sommet
- Ⓖ bovenkant
- Ⓟ góra
- Ⓒ horní
- Ⓢ horní
- Ⓔ arriba
- Ⓜ parte superiore
- Ⓕ TOP
- Ⓕ top
- Ⓓ felül
- Ⓔ överdel

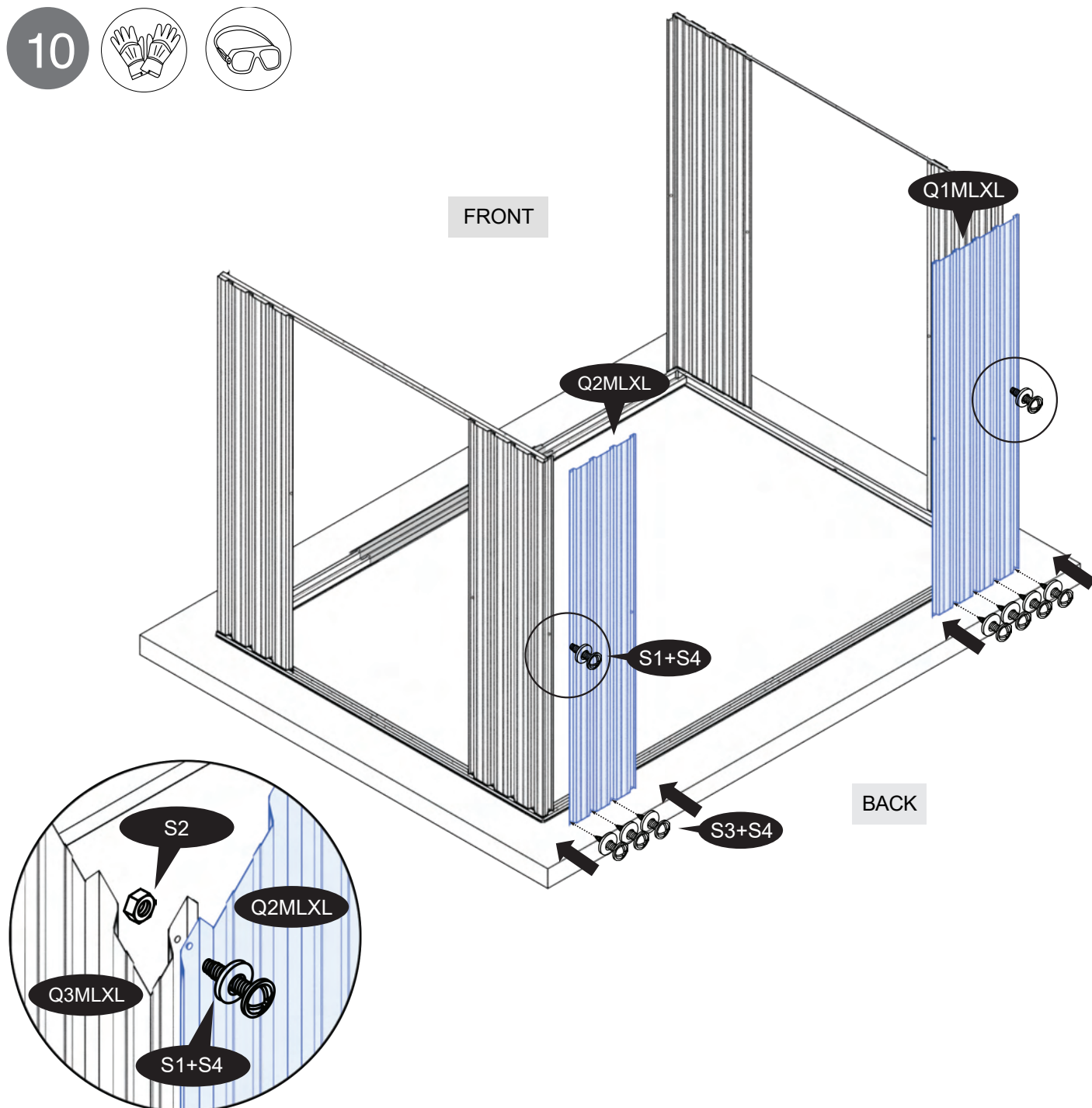


- Ⓔ Bei der Montage des Bauteils B5LXL und B6LXL nur die in der Zeichnung markierten Schraublöcher verwenden!
- Ⓕ Lors du montage des pièces B5LXL et B6LXL, utilisez uniquement les trous de vis figurant sur le dessin !
- Ⓖ Gebruik bij de installatie van onderdelen B5LXL en B6LXL alleen de schroefgaten in de tekening!
- Ⓟ Podczas montażu elementów B5LXL i B6LXL korzystać wyłącznie z otworów na wkręty widocznych na rysunku!
- Ⓒ Při montáži komponenty B5LXL a B6LXL používejte pouze otvory pro šrouby uvedené v nákresu.
- Ⓢ Pri montáži dielov B5LXL a B6LXL používajte len otvory na skrutky uvedené na nákrese!
- Ⓔ I montar las piezas B5LXL y B6LXL, utilice únicamente los orificios para tornillos que se indican en la ilustración.
- Ⓜ Per l'assemblaggio dei componenti B5LXL e B6LXL, utilizzare esclusivamente i fori delle viti indicati nel disegno!
- Ⓕ When assembling component B5LXL and B6LXL, only use the screw holes in the drawing!
- Ⓕ Brug kun skruehullerne angivet på tegningen til samlingen af komponent B5LXL og B6LXL!
- Ⓓ A B5LXL és B6LXL alkatrész összeszereléséhez csak a rajzon szereplő lyukakat használja!
- Ⓔ Använd endast skruvhålen på ritningen när komponenterna B5LXL och B6LXL monteras!

9

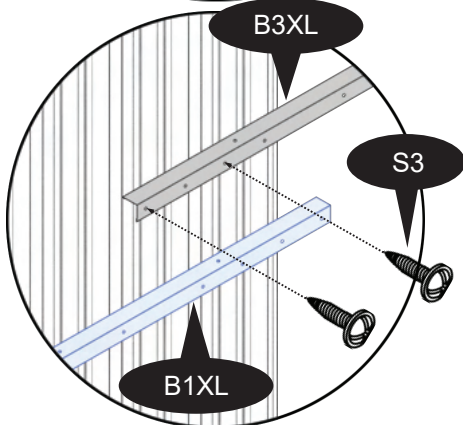
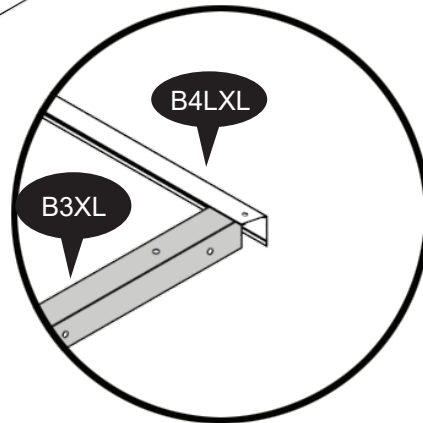
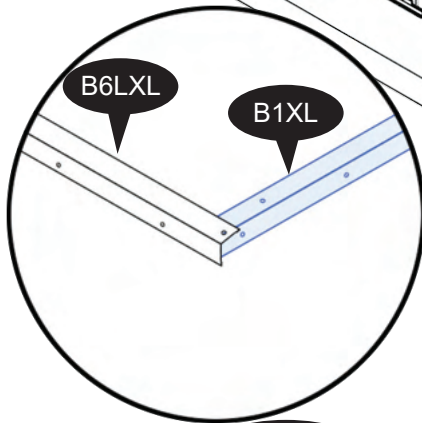
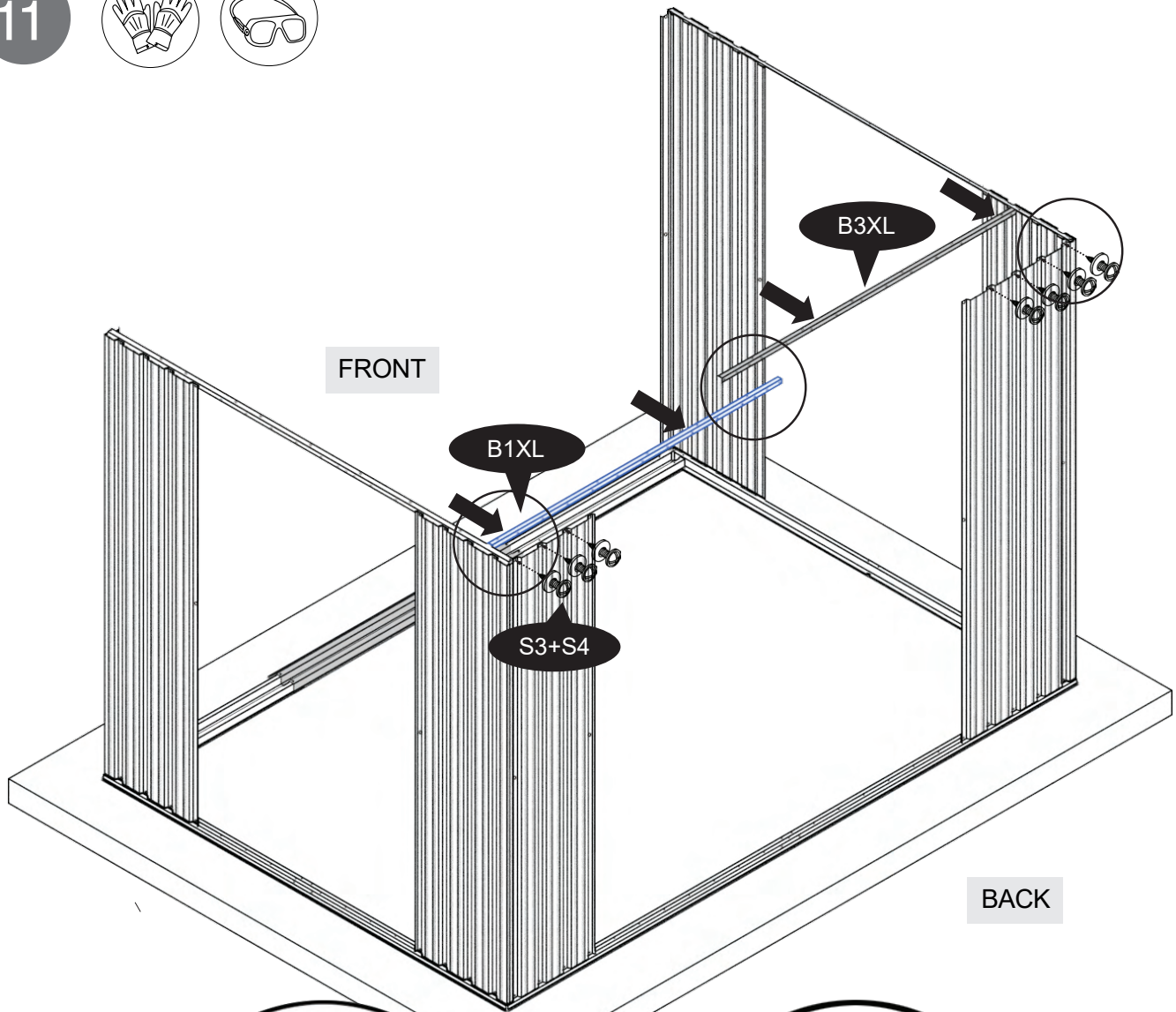


10



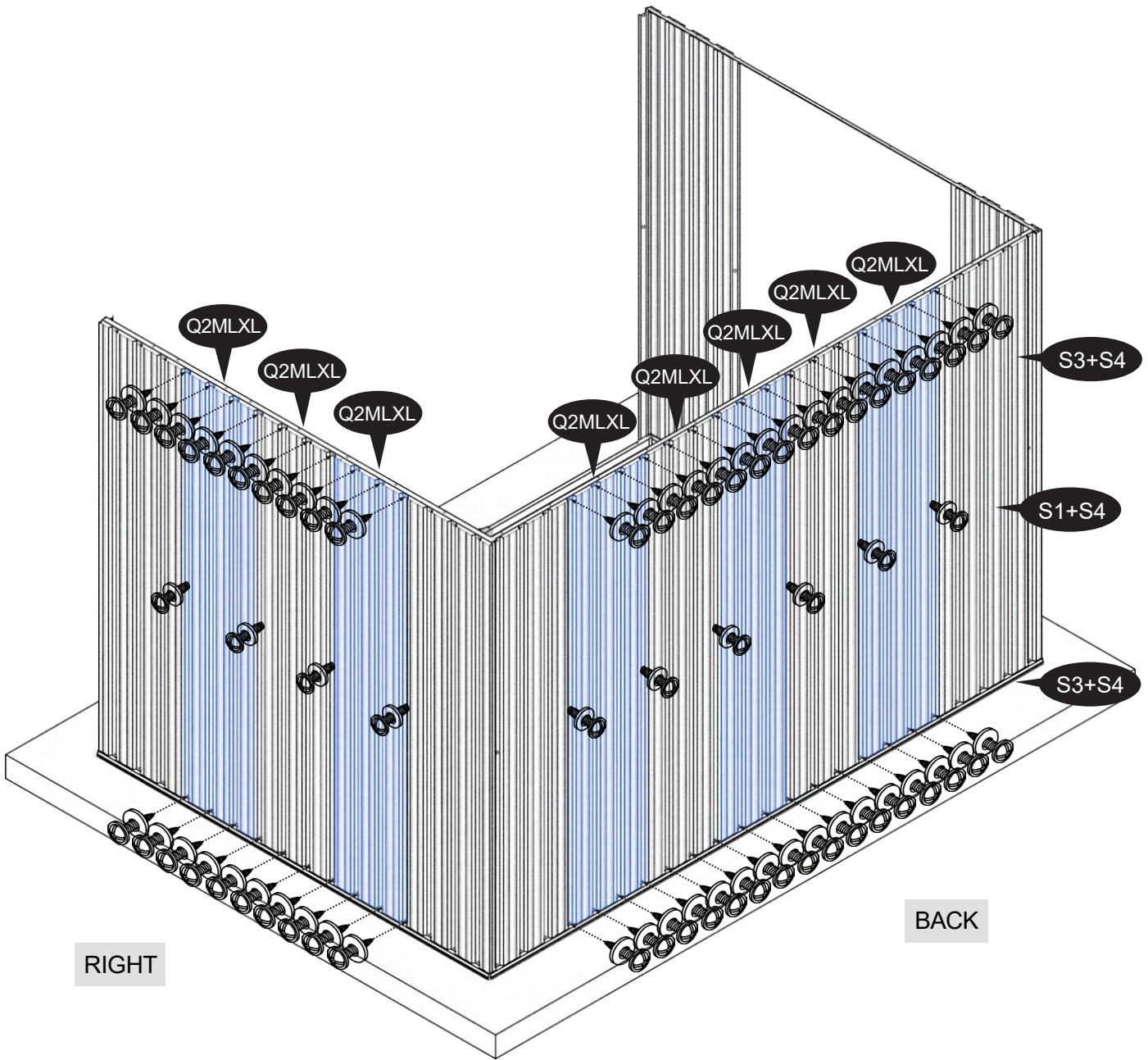
- Ⓓ Bei der Montage der Wandbleche Bauteil Q1MLXL und Q2MLXL bitte Feingewindeschraube S1, Unterlegscheibe S4 sowie Mutter S2 verwenden.
- Ⓕ Veuillez utiliser la vis à filetage fin S1, la rondelle S4 et l'écrou S2 pour monter les panneaux latéraux Q1MLXL et Q2MLXL.
- Ⓖ Gebruik bij de installatie van de zijwandpanelen Q1MLXL en Q2MLXL schroef S1 met fijne draad, ring S4 en moer S2.
- Ⓖ Do montażu paneli Q1MLXL i Q2MLXL ścian bocznych należy użyć śrub S1 (z drobnym gwintem), podkładek S4 i nakrętek S2.
- Ⓒ Při montáži bočních stěn Q1MLXL a Q2MLXL použijte šroub s jemným závitem S1, podložku S4 a matici S2.
- Ⓔ Pri montáži bočných stenových panelov Q1MLXL a Q2MLXL použite skrutku s jemným závitom S1, podložku S4 a maticu S2.
- Ⓔ Utilice tornillos de rosca fina S1, arandelas S4 y tuercas S2 al montar los paneles murales laterales Q1MLXL y Q2MLXL.
- Ⓙ Utilizzare viti a filettatura fine S1, rondelle S4 e dadi S2 per l'assemblaggio dei pannelli delle pareti laterali Q1MLXL e Q2MLXL.
- Ⓖ Please use fine-thread screw S1, washer S4 and nut S2 when assembling the side wall panels Q1MLXL and Q2MLXL.
- Ⓓ Brug skruen S1 med fingevind, spændskive S4 og møtrik S2 til samlingen af sidevægspanelet Q1MLXL og Q2MLXL.
- Ⓔ A Q1MLXL és Q2MLXL oldalfal összeszereléséhez használja a finom menetes S1 csavart, az S4 alátétet és az S2 anyát.
- Ⓔ Använd en fingängad skruv S1, distansbricka S4 och mutter S2 när du monterar sidoväggarnas paneler Q1MLXL och Q2MLXL.

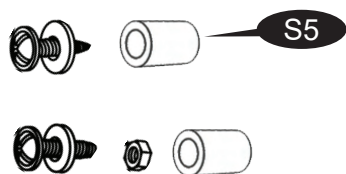
11



<p>Ⓔ ⒸⒽ</p>	<p>Bei der Verbindung der Rahmenbauteile B6LXL und B1XL sowie B3XL und B4LXL, darauf achten, das B6LXL und B4LXL die Rahmenbauteile B1XL und B2LXL überlappen (siehe Grafik). Befestigen Sie die Rahmenbauteile B1XL und B3XL mit je drei Schrauben S3 und drei Unterlegscheiben S4.</p>
<p>Ⓕ ⒸⒽ Ⓔ</p>	<p>Lors du raccordement des pièces de charpente B6LXL et B1XL ainsi que des pièces B3XL et B4LXL, veillez à ce que B6LXL et B4LXL recouvrent les pièces de charpente B1XL et B2LXL (voir graphique). Fixez chacune des pièces de charpente B1XL et B3XL à l'aide de trois vis S3 et de trois rondelles S4.</p>
<p>Ⓖ Ⓔ</p>	<p>Zorg er bij het verbinden van framecomponenten B6LXL en B1XL evenals B3XL en B4LXL voor dat B6LXL en B4LXL de framecomponenten B1XL en B2LXL overlappen (zie afbeelding). Bevestig framecomponenten B1XL en B3XL elk met drie schroeven S3 en drie ringen S4.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Przy łączeniu elementów ramy B6LXL i B1XL oraz B3XL i B4LXL należy zwrócić uwagę, aby B6LXL i B4LXL zachodziły na elementy ramy B1XL i B2LXL (patrz rysunek). Przymocuj każdy element ramy B1XL i B3XL trzema śrubami S3 i trzema podkładkami S4.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Při spojování komponent rámu B6LXL a B1XL a B3XL a B4LXL dbejte na to, aby B6LXL a B4LXL překrývaly komponenty rámu B1XL a B2LXL (viz obrázek). Součásti rámu B1XL a B3XL upevněte třemi šrouby S3 a třemi podložkami S4.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Pri spájaní komponentov rámu B6LXL a B1XL, ako aj B3XL a B4LXL sa uistite, že B6LXL a B4LXL sa prekrývajú s komponentmi B1XL a B2LXL rámu (pozrite obrázok). Upevnite časti rámu B1XL a B3XL pomocou troch skrutiek S3 a troch podložiek S4.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Al conectar las piezas de la estructura B6LXL y B1XL, así como B3XL y B4LXL, asegúrese de que B6LXL y B4LXL se superpongan a las piezas B1XL y B2LXL (véase el gráfico). Fije las piezas de la estructura B1XL y B3XL con 3 tornillos S3 y 3 arandelas S4 cada una.</p>
<p>Ⓕ ⒸⒽ</p>	<p>Quando si collegano i componenti dei telai B6LXL e B1XL e dei telai B3XL e B4LXL, assicurarsi che B6LXL e B4LXL si sovrappongano ai componenti B1XL e B2LXL del telaio (si veda il grafico). Fissare le parti dei telai B1XL e B3XL con tre viti S3 e tre rondelle S4 ciascuno.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>When connecting frame components B6LXL and B1XL as well as B3XL and B4LXL, ensure that B6LXL and B4LXL overlap frame components B1XL and B2LXL (see graphic). Fasten the frame parts B1XL and B3XL with three screws S3 and three washers S4 each.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Sørg for, at B6LXL og B1XL overlapper rammekomponenterne B1XL og B2LXL (se tegning), når du tilslutter komponenterne B6LXL og B1XL samt B3XL og B4LXL. Fastgør rammedelene B1XL og B3XL med hver tre skruer S3 og tre spændskiver S4.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>A B6LXL és B1XL, valamint a B3XL és B4LXL keretalkatrészek csatlakoztatásakor ügyeljen rá, hogy a B6LXL és B4LXL alkatrész átfedje a B1XL és B2LXL keretalkatrészeket (lásd a rajzot). Rögzítse a B1XL és B3XL keretalkatrészeket három S3 csavar-ral és S4 alátéttel.</p>
<p>Ⓔ</p>	<p>Vid anslutning av strukturens komponenter B6LXL och B1XL samt B3XL och B4LXL ska du se till att B6LXL och B4LXL överlappar strukturens komponenter B1XL och B2LXL (se bilden). Fäst strukturens komponenter B1XL och B3XL med tre skruvar S3 och tre distansbrickor S4 vardera.</p>

12



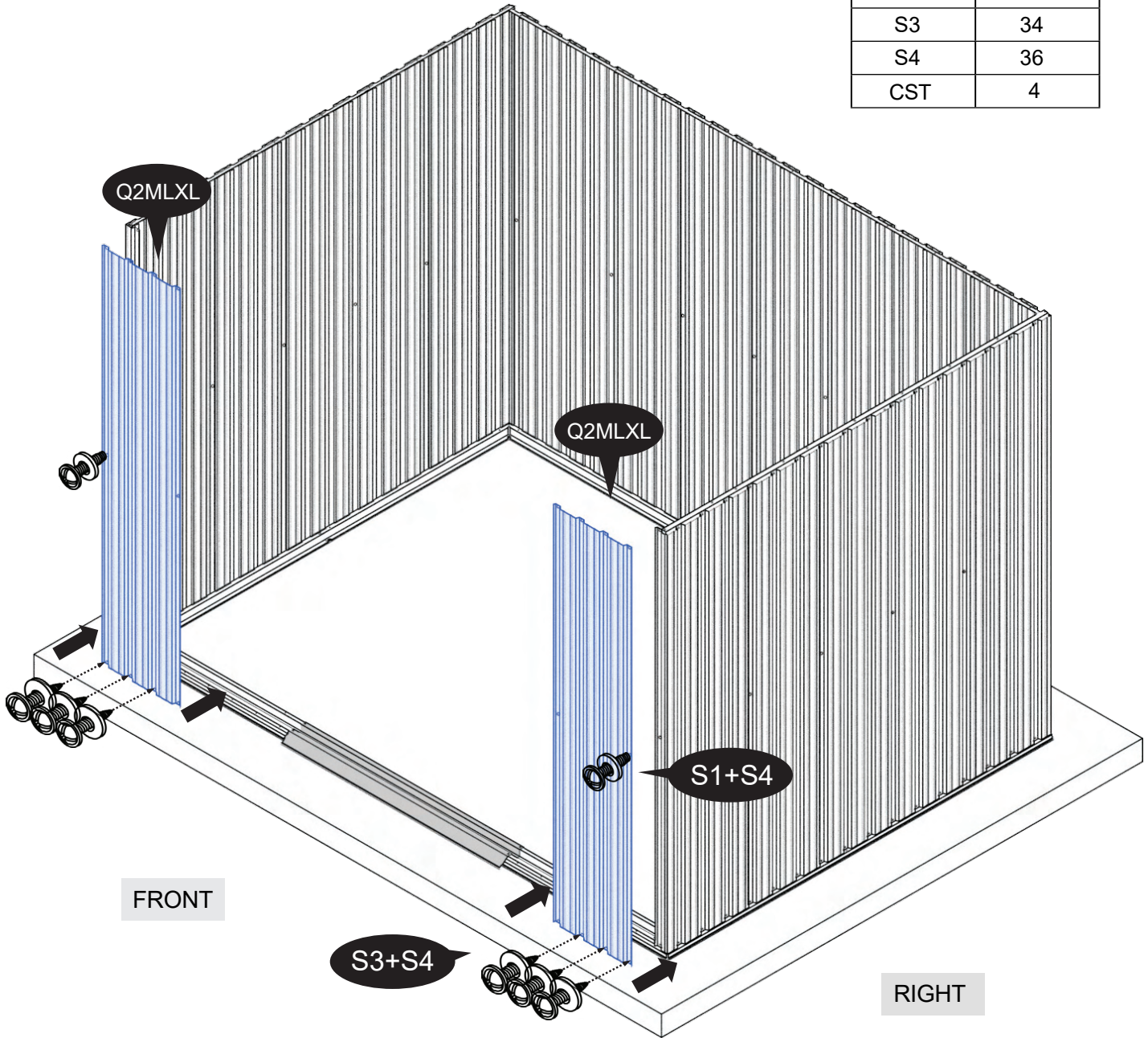


DE CH	Um Verletzungen zu vermeiden, betreten Sie nach der Montage der Rück- und Seitenwände das Metallgerätehaus und decken Sie innen alle Schraubenspitzen mit der Plastikschutzkappe S5 ab!
F CH BE	Pour éviter toute blessure, après avoir assemblé les parois arrière et latérales, entrez dans l'abri et couvrez toutes les extrémités des vis avec des bouchons en plastique S5.
NL BE	Nadat u de achter- en zijwanden hebt gemonteerd, dient u de schuur te betreden en alle schroefpunten af te dekken met plastic dop S5 om letsel te voorkomen..
PL	Aby uniknąć obrażeń ciała, po zmontowaniu ścian bocznych i ściany tylnej należy wejść do szopy i zakryć wierzchołki wszystkich widocznych wkrętów plastikowymi osłonkami S5.
CZ	Abyste předešli zranění, vstupte po montáži zadní a bočních stěn do domku a zakryjte všechny hroty šroubů plastovou krytkou S5.
SK	Aby ste predišli zraneniam, po zmontovaní zadnej a bočnej steny vstúpte do budy a zakryte všetky hroty skrutiek plastovým uzáverom S5.
ES	Para evitar lesiones, después de montar las paredes laterales y trasera, entre en la caseta y cubra las puntas de los tornillos con las cubiertas de plástico S5.
IT CH	Per evitare lesioni, dopo aver montato le pareti posteriore e laterali, entrare nel capanno e coprire tutte le punte delle viti con il cappuccio in plastica S5.
GB	To avoid injuries, after you assembled the back and side walls, enter the shed and cover all screw tips with plastic cap S5.
DK	Gå ind i skuret, når du har samlet bag- og sidevæggene, og tildæk alle skruespidser med plastikhætter S5 for at undgå personskade.
HU	A sérülések elkerülése érdekében a hátfal és az oldalfalak felállítása után a tároló belsejében minden csavarfejet fedjen le S5 műanyagsapkával.
SE	Gå in i förrådet och täck alla skruvspetsar med plastlock S5, efter att du monterat bak- och sidoväggarna, för att undvika skador.

13

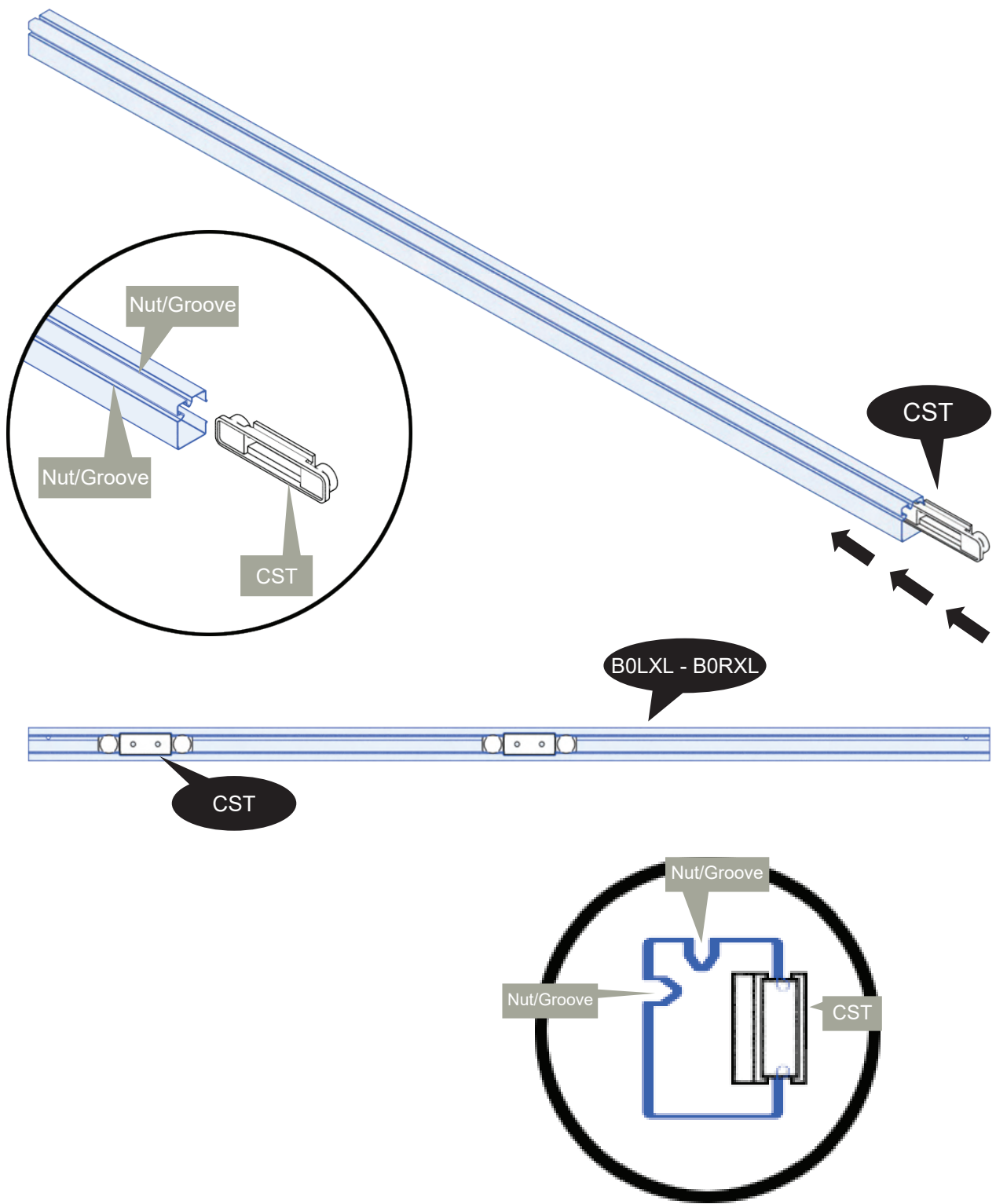
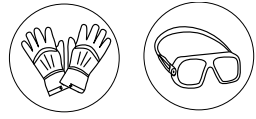


CODE	QTY
Q2MLXL	4
LLMLXL	1
LRMLXL	1
RSXL	1
B0LXL	1
B0RXL	1
S1	6
S2	6
S3	34
S4	36
CST	4



- Ⓓ Montage Gleitschiene für Tür Ⓕ Montage du rail de la porte Ⓖ Deurrailmontage
- Ⓟ Montaż szyny drzwi Ⓒ Sestava lišty dveří Ⓗ Montáž lišty dverí
- Ⓔ Montaje del carril de la puerta Ⓙ Assemblaggio della guida di scorrimento della porta
- Ⓠ Assembly door rail Ⓡ Dørskinne Ⓓ Az ajtósin felszerelése Ⓢ Montera dörrskenan

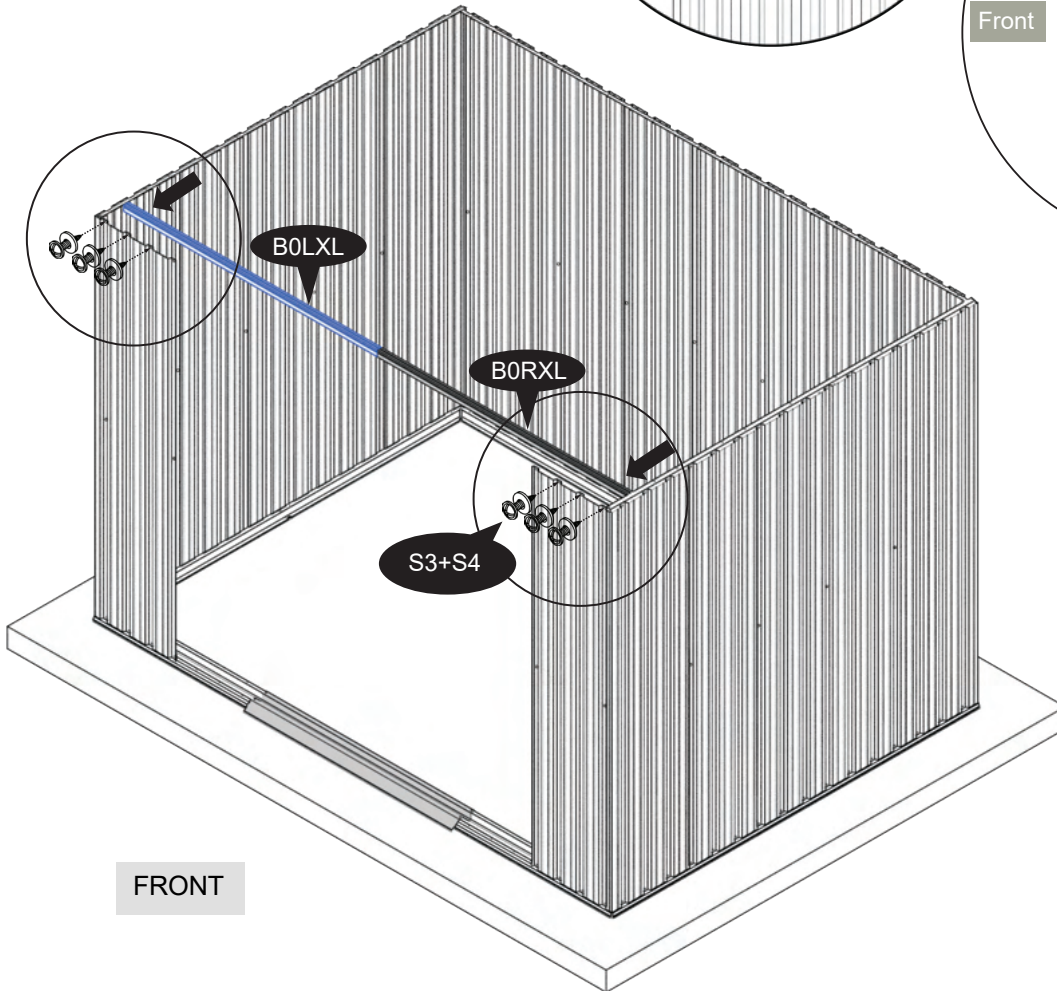
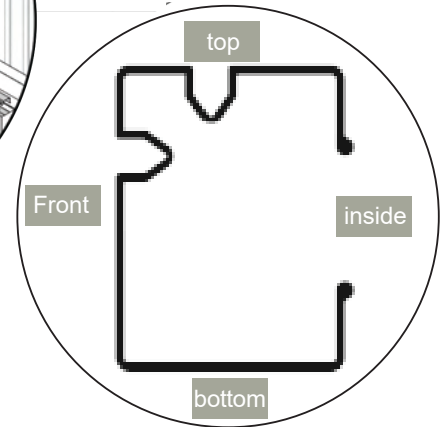
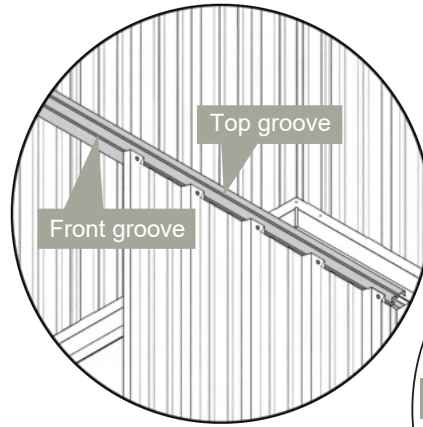
14





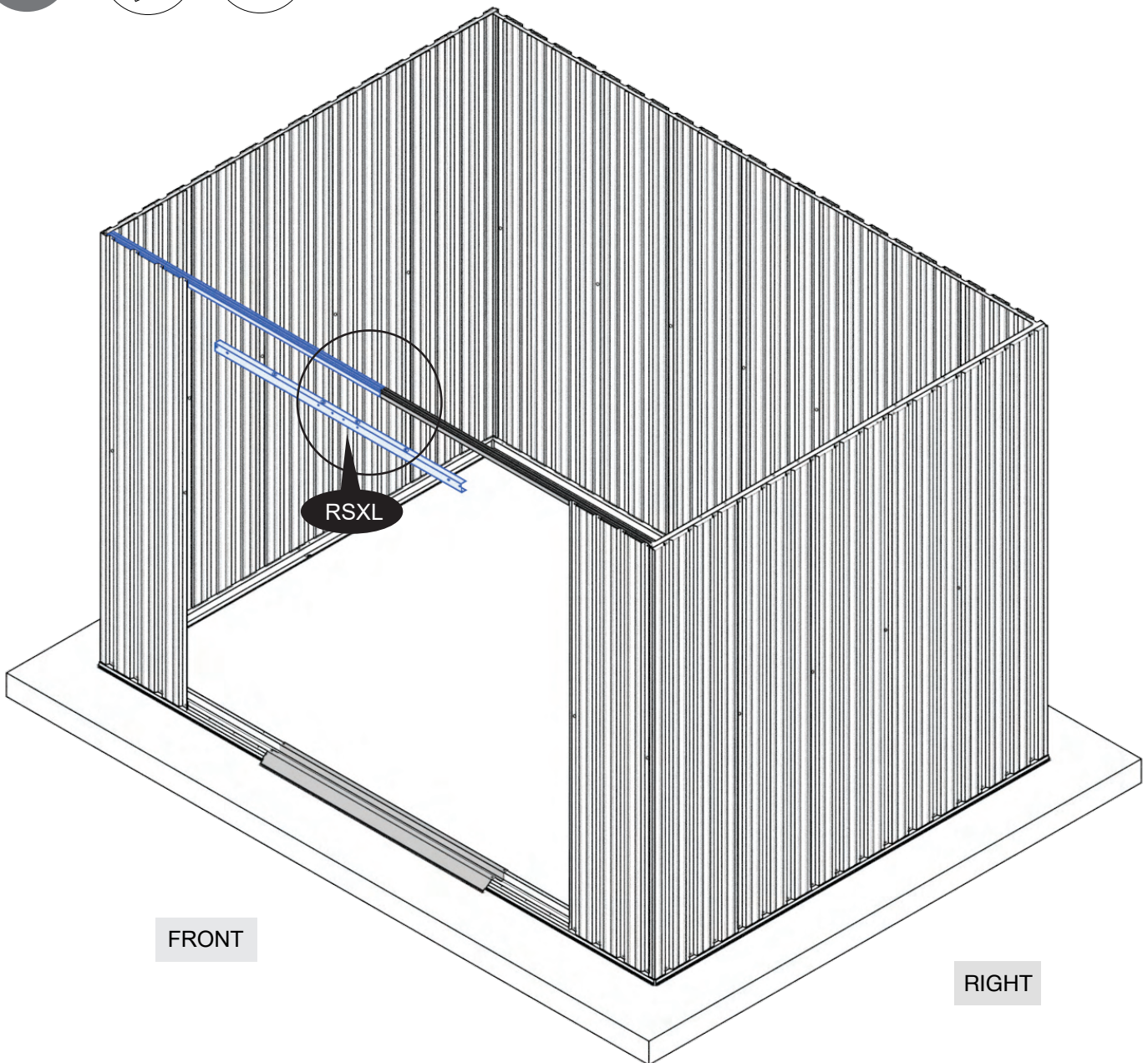
<p>DE CH</p>	<p>Beachten Sie die Position der beiden Nuten auf dem Bauteil B0LXL/, B0RXL bevor Sie Teil CST Gleitschiene einschieben. Im montierten Zustand zeigt eine Nut nach oben, während die andere Nut nach vorn zeigen muss (siehe Grafik links). Führen Sie das Bauteil CST, exakt wie in Grafik aufgeführt in das Bauteil B0LXL/ B0RXL ein.</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Notez la position des deux rainures sur l'élément B0LXL/B0RXL avant l'insertion dans la glissière de la pièce CST. Insérez la pièce CST dans l'élément B0LXL/B0RXL exactement comme indiqué sur le graphique. Après le montage, l'une des rainures est dirigée vers le haut, tandis que l'autre doit être dirigée vers l'avant (voir le graphique de gauche).</p>
<p>NL BE</p>	<p>Let op de positie van de twee groeven op onderdeel B0LXL/B0RXL voordat u de CST-schuifrail plaatst. Steek onderdeel CST in onderdeel B0LXL/B0RXL precies zoals weergegeven in de afbeelding. Wanneer in elkaar gezet, moet een van de groeven naar boven wijzen, terwijl de andere groef naar voren moet wijzen (zie linker afbeelding).</p>
<p>PL</p>	<p>Zwrócić uwagę na położenie dwóch rowków na elemencie B0LXL/B0RXL przed umieszczeniem szyny przesuwanej CST. Umieścić element CST w elemencie B0LXL/B0RXL dokładnie, jak przedstawiono na rysunku. Po zmontowaniu jeden z rowków powinien znaleźć się na górze, a drugi musi być skierowany do przodu (patrz rysunek po lewej stronie).</p>
<p>CZ</p>	<p>Před vložením dílu posuvné lišty CST věnujte pozornost poloze dvou drážek na komponentě B0LXL/B0RXL. Díl CST vložte do komponenty B0LXL/B0RXL přesně tak, jak je zobrazeno na obrázku. Při montáži musí jedna z drážek směřovat nahoru, zatímco druhá drážka musí směřovat dopředu (viz obrázek vlevo).</p>
<p>SK</p>	<p>Pred vložením dielu CST do posuvnej koľajnice si všimnite polohu dvoch drážok na diele B0LXL/B0RXL. Diel CST vložte do dielu B0LXL/B0RXL presne tak, ako je znázornené na obrázku. Pri montáži jedna z drážok smeruje nahor, zatiaľ čo druhá drážka musí smerovať dopredu (pozri obrázok na ľavej strane).</p>
<p>ES</p>	<p>Tenga en cuenta la posición de las dos ranuras de la pieza B0LXL/B0RXL antes de insertar la pieza CST en la guía de desplazamiento. Inserte la pieza CST en la pieza B0LXL/B0RXL exactamente como se muestra en la ilustración. Una vez montada, una de las ranuras apuntará hacia arriba y la otra hacia delante (véase la ilustración situada a la izquierda).</p>
<p>IT CH</p>	<p>Prestare attenzione alla posizione delle due scanalature sul componente B0LXL/B0RXL prima di inserire la guida di scorrimento CST. Inserire l'elemento CST nel componente B0LXL/B0RXL esattamente come mostrato nel grafico. Una volta assemblato, una delle scanalature deve essere rivolta verso l'alto, mentre l'altra scanalatura deve essere rivolta in avanti (cfr. il grafico a sinistra).</p>
<p>GB</p>	<p>Note the position of the two grooves on component B0LXL/B0RXL before inserting part CST slide rail. Insert the part CST into component B0LXL/B0RXL exactly as shown in the graphic. When assembled, one of the grooves points upwards, while the other groove must point in front (see graphic on left side).</p>
<p>DK</p>	<p>Bemærk placeringen af de to riller i komponent B0LXL/B0RXL, før du sætter glideskinnen (del CST) i. Sæt delen CST i komponent B0LXL/B0RXL nøjagtigt som vist på tegningen. Efter samlingen skal en af rillerne pege opad, mens den anden rille skal pege fremad (se tegningen i venstre side).</p>
<p>HU</p>	<p>A CST csúszósín behelyezése előtt figyelje meg a B0LXL/B0RXL alkatrészen található két vájat helyét. Helyezze a CST alkatrészt a B0LXL/B0RXL alkatrészbe pontosan úgy, ahogyan az ábrán látható. Összeszerelés után az egyik vájat felfelé néz, míg a másik előrefelé (lásd a bal oldali ábrát).</p>
<p>SE</p>	<p>Observera placeringen av de två spåren på komponent B0LXL/ B0RXL innan du för in glidskenan CST. För in delen CST i komponent B0LXL/B0RXL, exakt som visas på bilden. Vid montering ska ett av spåren peka uppåt medan det andra ska peka framåt (se bilden på vänster sida).</p>

15



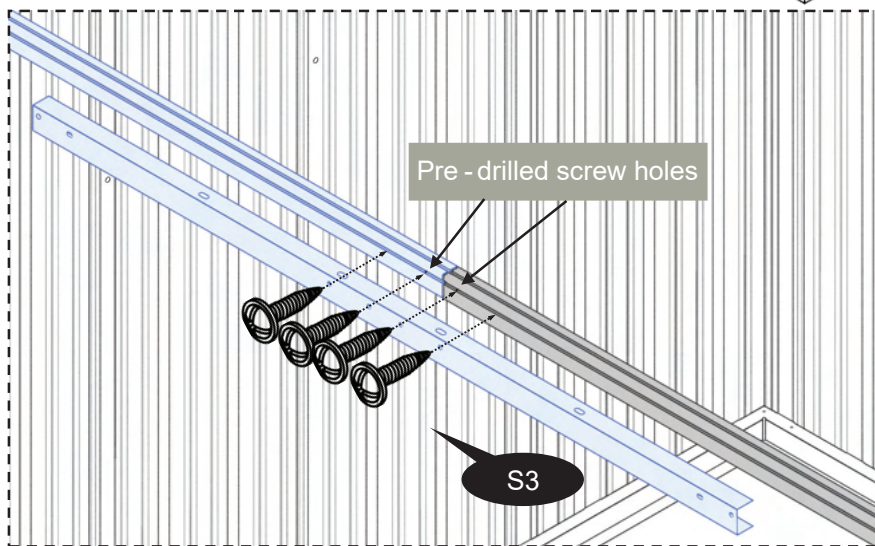
DE	Nut vorn	Nut oben	vorn	oben	innen	unten
F	rainure avant	rainure sommet	avant	sommet	intérieur	base
NL	groef voorzijde	groef bovenkant	voorzijde	bovenkant	binnenkant	onderkant
PL	rowek przód	rowek góra	przód	góra	góra	dół
CZ	drážka přední	drážka horní	přední	horní	vnitřní	spodní
SK	drážka vpredu	drážka hore	vpredu	hore	vnútro	dole
ES	Ranura delante	Ranura arriba	delante	arriba	dentro	abajo
IT	Scanalatura anteriore	Scanalatura superiore	parte anteriore	parte superiore	parte interna	parte inferiore
GB	FRONT GROOVE	TOP GROOVE	FRONT	TOP	INSIDE	BOTTOM
OK	rille forside	rille top	forside	top	indvendig	bund
HU	Sín elöl	Sín felül	elöl	felül	belül	alul
SE	Spår framsida	Spår överdel	framsida	överdel	insida	nederdel

16



FRONT

RIGHT



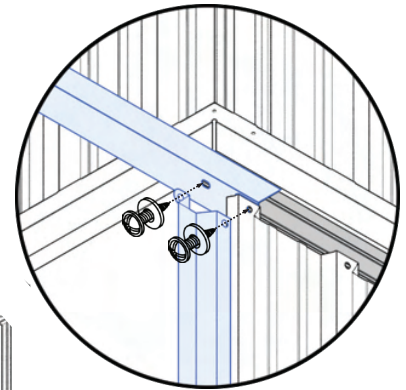
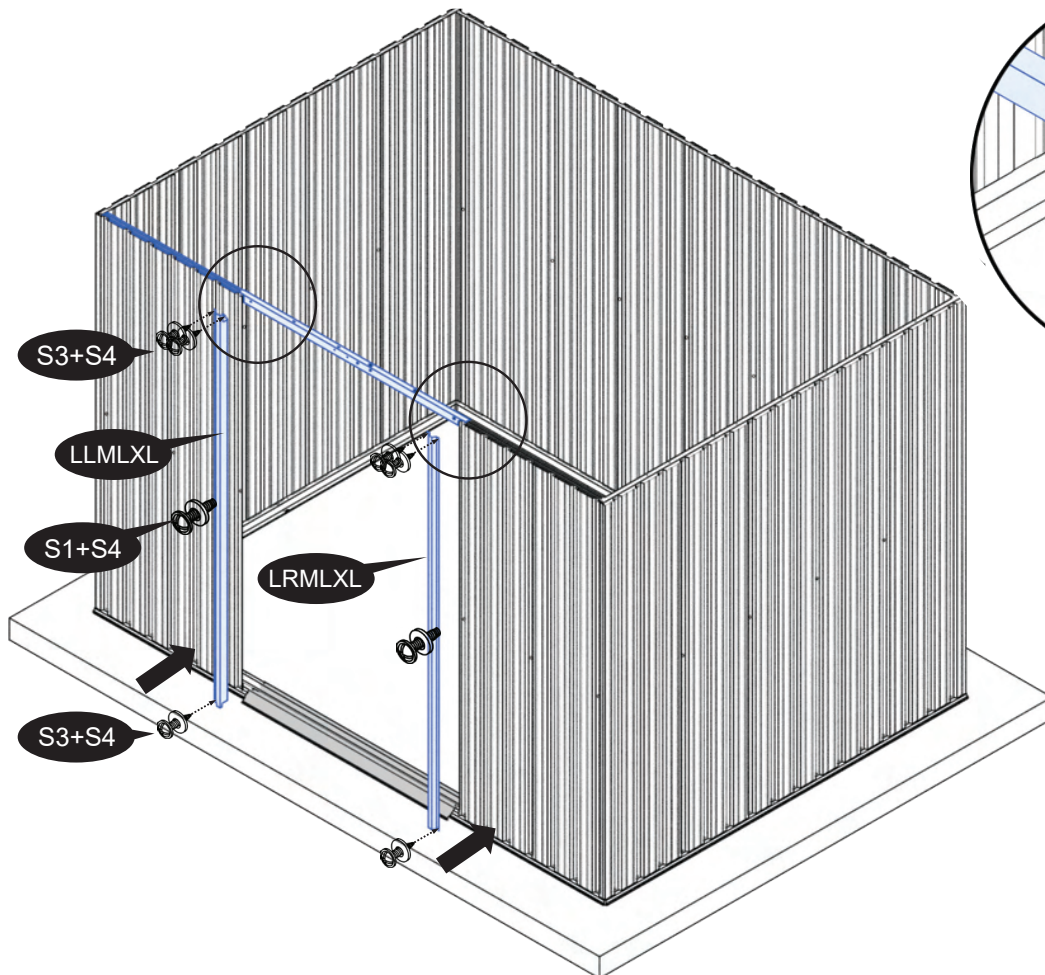
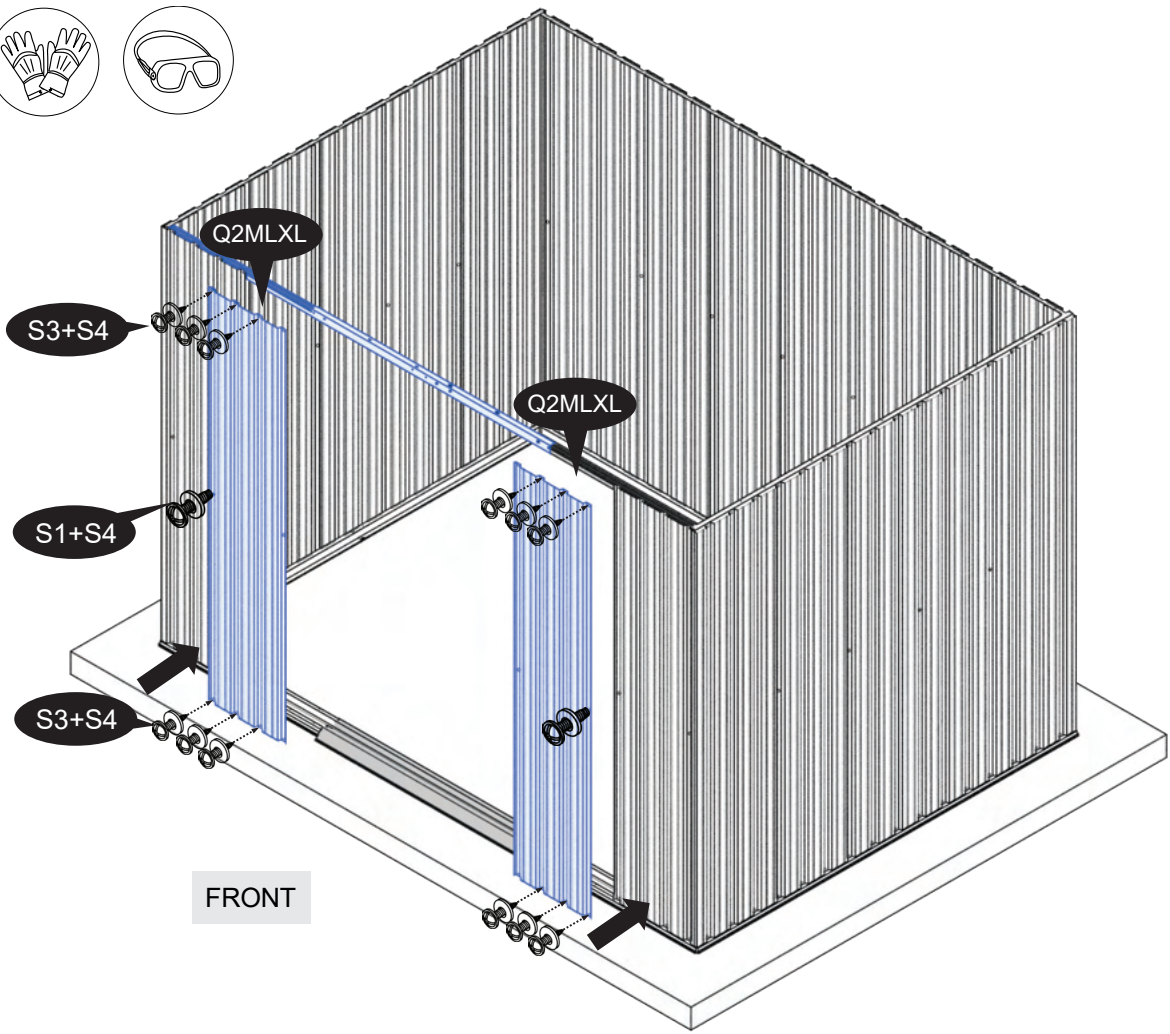
- Ⓔ vorgebohrte Schraubenlöcher
- Ⓕ trous de vis pré-perçés
- Ⓖ voorgeboorde schroefgaten
- Ⓛ fabrycznie nawiercone otwory na śruby
- Ⓒ předvrtané otvory pro šrouby
- Ⓚ predvrtané otvory na skrutky
- Ⓔ orificios para tornillos preperforados
- Ⓣ fori per viti preforati
- Ⓔ PRE-DRILLED SCREW HOLES
- Ⓚ forborede skruvhuller
- Ⓜ előre fúrt csavarfuratok
- Ⓔ förborrade skruvhål





<p>DE CH</p>	<p>Befestigen Sie nun Bauteil RSXL an den Bauteilen B0RXL und B0LXL, verwenden Sie dafür 4 Schrauben S3. In der Nut vorn der Bauteile B0RXL und B0LXL sind dafür bereits vier Schraubenlöcher vorgebohrt.</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Fixez maintenant la pièce RSXL aux pièces B0RXL et B0LXL à l'aide de 4 vis S3. Quatre trous de vis ont déjà été pré-percés dans la rainure à l'avant des pièces B0RXL et B0LXL.</p>
<p>NL BE</p>	<p>Gebruik nu 4 schroeven S3 om onderdeel RSXL op onderdelen B0RXL en B0LXL te bevestigen. In de groef aan de voor-zijde van onderdelen B0RXL en B0LXL zijn vier schroefgaten voorgeboord.</p>
<p>PL</p>	<p>Teraz 4 śrubami S3 przymocuj element RSXL do elementów B0R i B0L. W rowku z przodu elementów B0RXL i B0LXL zostały już fabrycznie wywiercone cztery otwory na śruby.</p>
<p>CZ</p>	<p>Nyní pomocí 4 šroubů S3 upevněte komponentu RSXL ke komponentám B0RXL a B0LXL. V drážce v přední straně komponent B0RXL a B0LXL již byly předvrtány čtyři otvory pro šrouby.</p>
<p>SK</p>	<p>Teraz pripevnite komponent RSXL ku komponentom B0RXL a B0LXL pomocou 4 skrutiek S3. V drážke na prednej strane komponentov B0RXL a B0LXL sú už predvrtané štyri otvory na skrutky.</p>
<p>ES</p>	<p>A continuación, fije la pieza RSXL a las piezas B0RXL y B0LXL con 4 tornillos S3. Hay 4 orificios para tornillos preperforados en la ranura de las piezas delanteras B0RXL y B0LXL.</p>
<p>IT CH</p>	<p>A questo punto fissare il componente RSXL ai componenti B0RXL e B0LXL utilizzando 4 viti S3. Nella scanalatura ante-riore dei componenti B0RXL e B0LXL sono già stati praticati quattro fori per le viti.</p>
<p>GB</p>	<p>Now attach component RSXL to components B0RXL and B0LXL using 4 screws S3. Four screw holes have already been pre-drilled in the groove at the front of components B0RXL and B0LXL.</p>
<p>DK</p>	<p>Fastgør derefter komponent RSXL til komponenterne B0RXL og B0LXL med fire skruer S3. Der er forboret fire skruelhuller i renden på forsiden af komponenterne B0RXL og B0LXL.</p>
<p>HU</p>	<p>Most rögzítse az RSXL alkatrészt a B0RXL és B0LXL alkatrészekhez 4 db S3 csavarral. A B0RXL és B0LXL alkatrész első részén található vájlatban négy előfúrt csavarfuratot talál.</p>
<p>SE</p>	<p>Fäst komponent RSXL på komponenterna B0RXL och B0LXL med 4 skruvar S3. Fyra skruvhål är redan förborrade i spåret framtill på komponenterna B0RXL och B0LXL.</p>

17

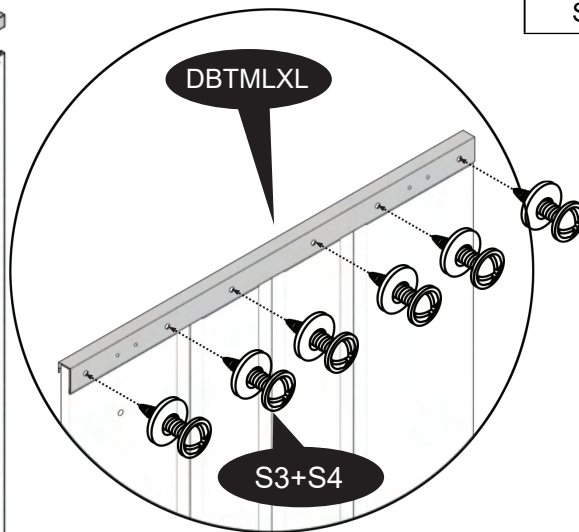
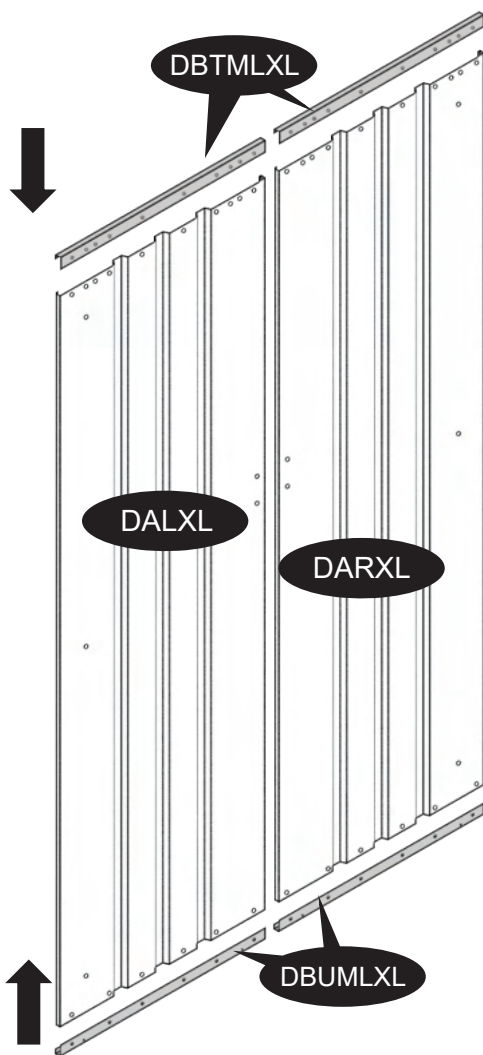


(DE) Türmontage (F) Assemblage de la porte (NL) De deur installeren (PL) Montaż drzwi
 (CZ) Sestavení dveří (SK) Montáž dverí (ES) Montaje de la puerta (IT) Montaggio della porta
 (GB) Assembling the Door (DK) Samling af dør (HU) Az ajtó felszerelése (SE) Montera dörren

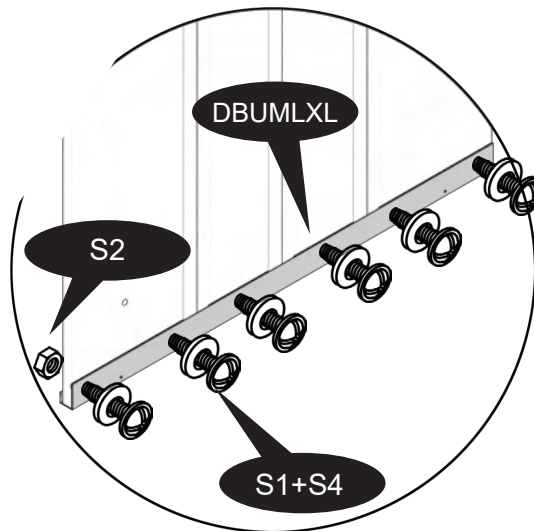


- (DE) Türgriff
- (F) Poignée
- (NL) Hendel
- (PL) Uchwyt
- (CZ) Rukojeť
- (SK) Rukoväť
- (ES) Asa
- (IT) Maniglia
- (GB) HANDLE
- (DK) Håndtag
- (HU) Fogantyú
- (SE) Handtag

CODE	QTy
DALXL	1
DARXL	1
DBUMLXL	2
DBTMLXL	2
HANDLE	2
S1	22
S2	22
S3	16
S4	54
SCST	8

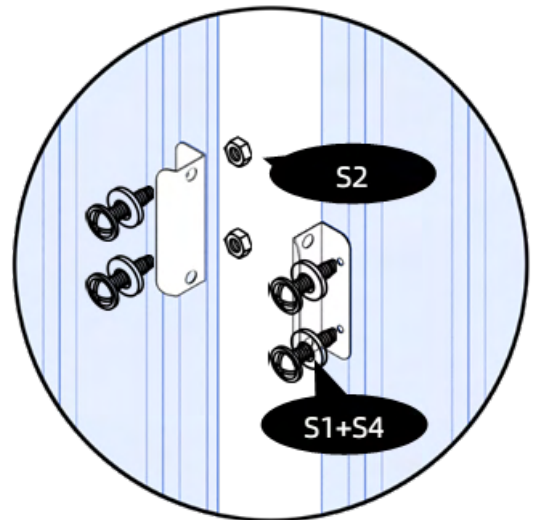
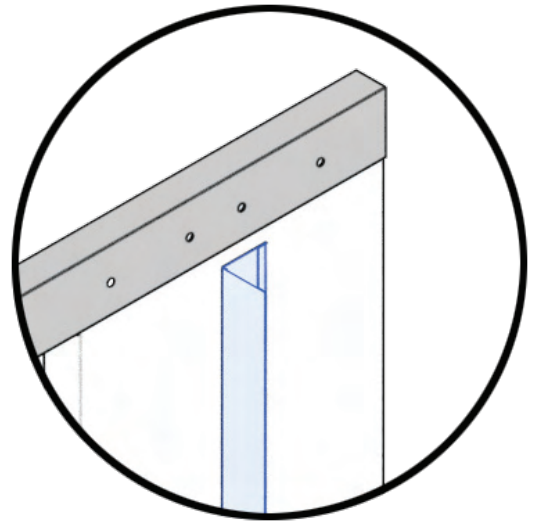
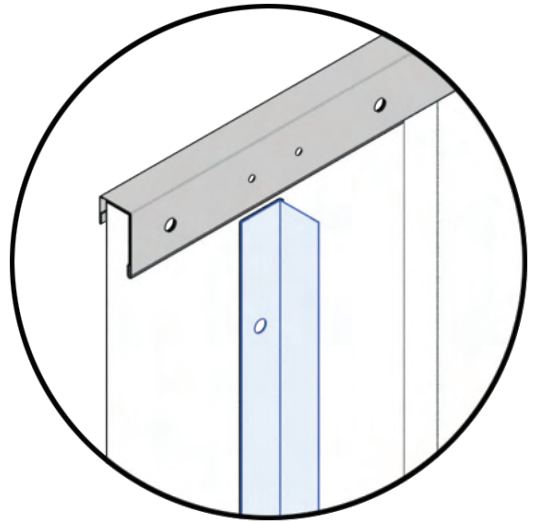
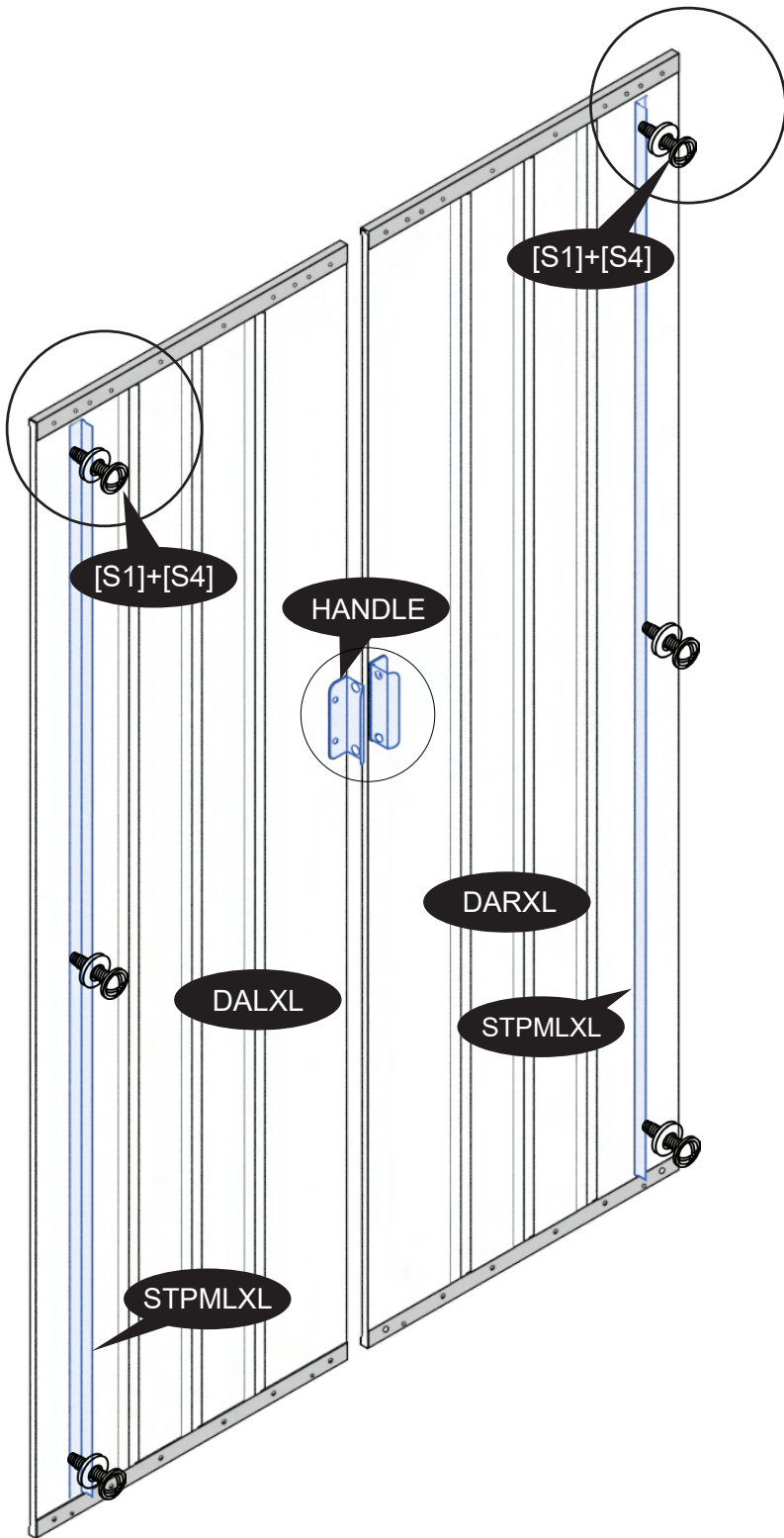


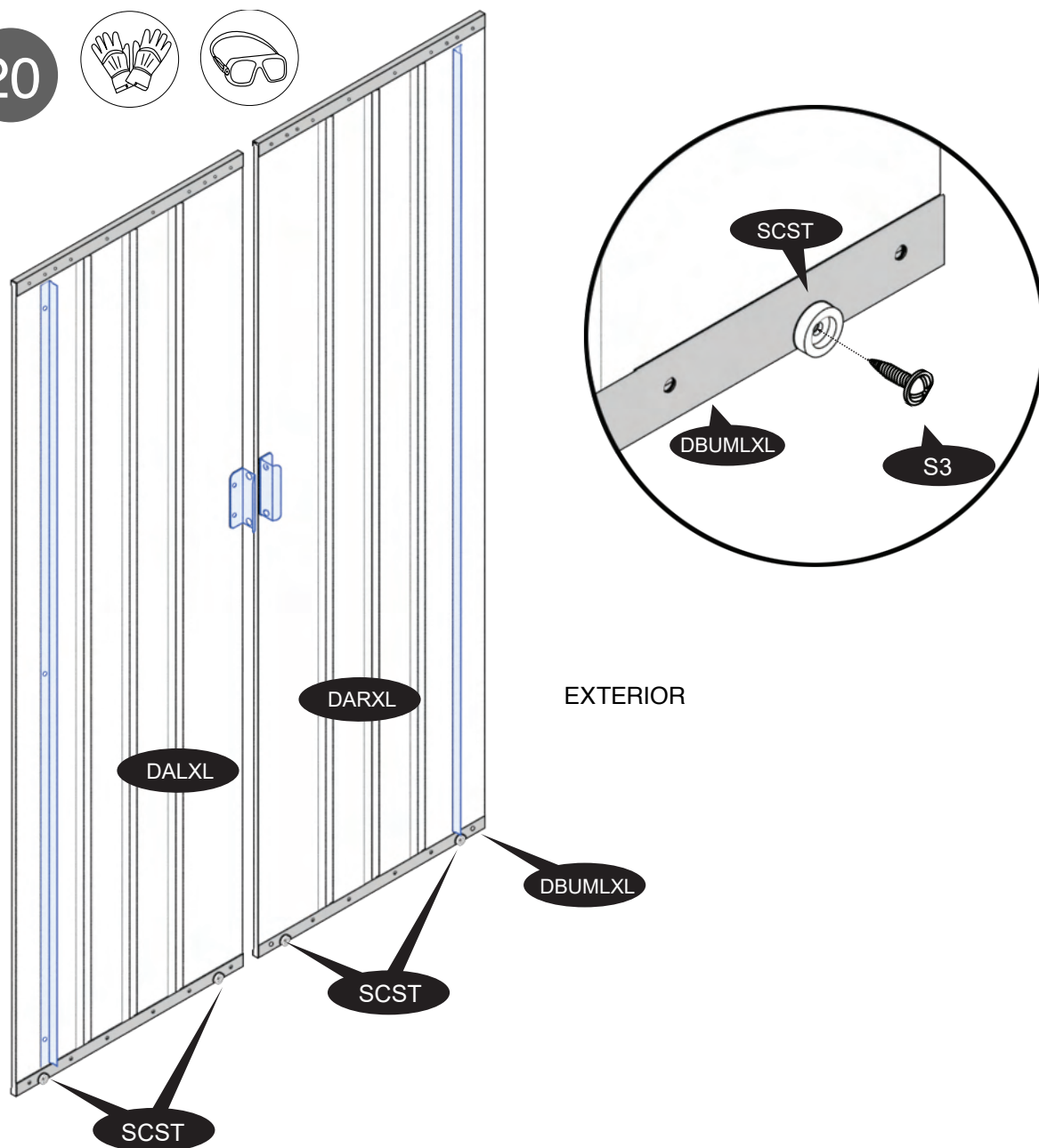
EXTERIOR



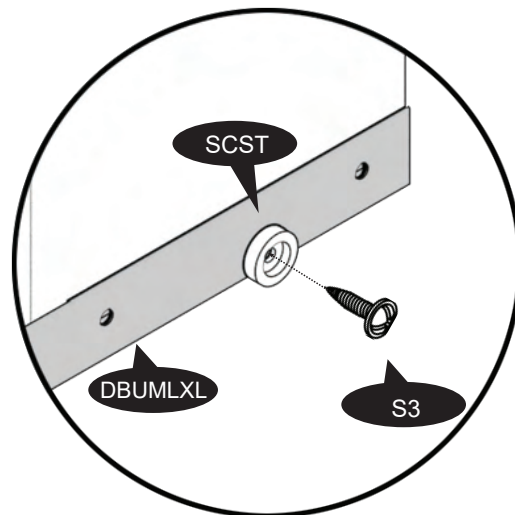
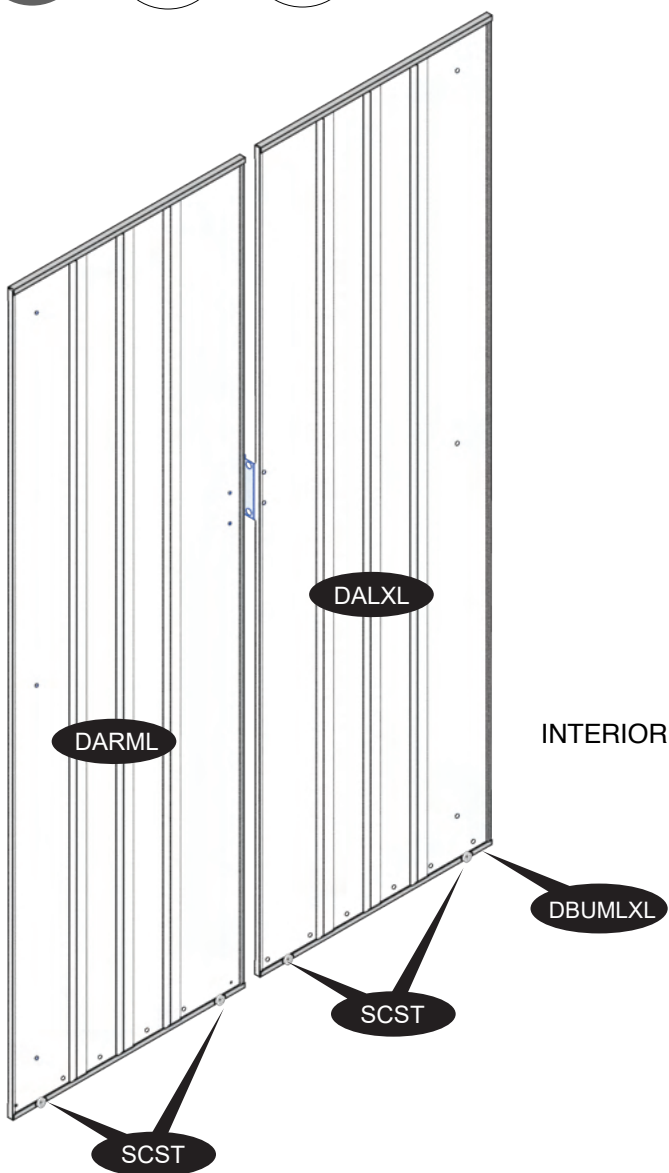
- (DE) Aussenansicht
- (F) Extérieur
- (NL) Extérieur
- (PL) Na zewnątrz
- (CZ) Vnější
- (SK) Exteriér
- (ES) Exterior
- (IT) Parte esterna
- (GB) EXTERIOR
- (DK) Udvendig
- (HU) Kívül
- (SE) Utvändigt

19





- Ⓔ Befestigen Sie je vier Gleitrollen Bauteil SCST mit je einer Schraube S3 an den beiden Bauteilen DBUMLXL der Tür DARXL und der Tür DALXL (je zwei SCST außen an den Türen).
- Ⓕ Fixez quatre roulettes SCST avec une vis S3 chacune aux deux pièces DBUMLXL de la porte DARXL et de la porte DALXL (deux SCST à l'extérieur des portes).
- Ⓖ Bevestig vier zwenkwielen SCST met elk een schroef S3 aan de twee onderdelen DBUMLXL van de deur DARXL en de deur DALML (twee keer SCST buiten op de deuren)
- Ⓟ Przymocuj każdą z czterech części kółek SCST za pomocą śruby S3 do dwóch elementów DBUMLXL drzwi DARXL i drzwi DALXL (dwa SCST na zewnątrz drzwi)
- Ⓒ Připevněte čtyři díly koleček SCST pomocí šroubu S3 každý ke dvěma komponentám DBUMLXL dveří DARXL a dveří DALXL (dvě SCST vně dveří)
- Ⓢ Štyri časti koliesok SCST pripevnite vždy skrutkou S3 ku dvom komponentom DBUMLXL dverí DARXL a dverí DALXL (dve SCST z vonkajšej strany dverí)
- Ⓔ Fije 4 ruedas SCST con sendos tornillos S3 a las 2 piezas DBUMLXL de la puerta DARXL y la puerta DALXL (2 SCST en el exterior de las puertas)
- Ⓣ Fissare le quattro rotelle SCST con una vite S3 ciascuna ai due elementi DBUMLXL della porta DARXL e della porta DALXL (due SCST all'esterno delle porte)
- Ⓡ Fasten four castors parts SCST with a screw S3 each to the two components DBUMLXL of the door DARXL and the door DALML (two SCST outside on the doors)
- Ⓚ Fastgør fire rullehjuldele SCST hver med en skrue S3 til de to komponenter DBUMLXL på døren DARXL og døren DALXL (to SCST på ydersiden af dørene)
- Ⓜ Rögzítse a négy SCST görgőt egy-egy S3 csavarral a DARXL és DALXL ajtó DBUMLXL alkatrészeihez (két SCST-t az ajtók külső részé-hez)
- Ⓔ Fäst fyra styrhjul SCST med en skruv S3 vardera till de två komponenterna DBUMLXL på dörr DARXL och dörr DALXL (två SCST på utsidan av dörrarna)



- | | |
|------------------|-----------------|
| Ⓔ Innenansicht | Ⓔ Interior |
| Ⓕ Intérieur | Ⓕ Parte interna |
| Ⓖ Interieur | Ⓖ INSIDE VIEW |
| Ⓟ Wnętrze | Ⓟ Indvendig |
| Ⓒ Vnitřní strana | Ⓒ Belső oldal |
| Ⓚ Interiér | Ⓚ Insida |

à l'intérieur des portes).

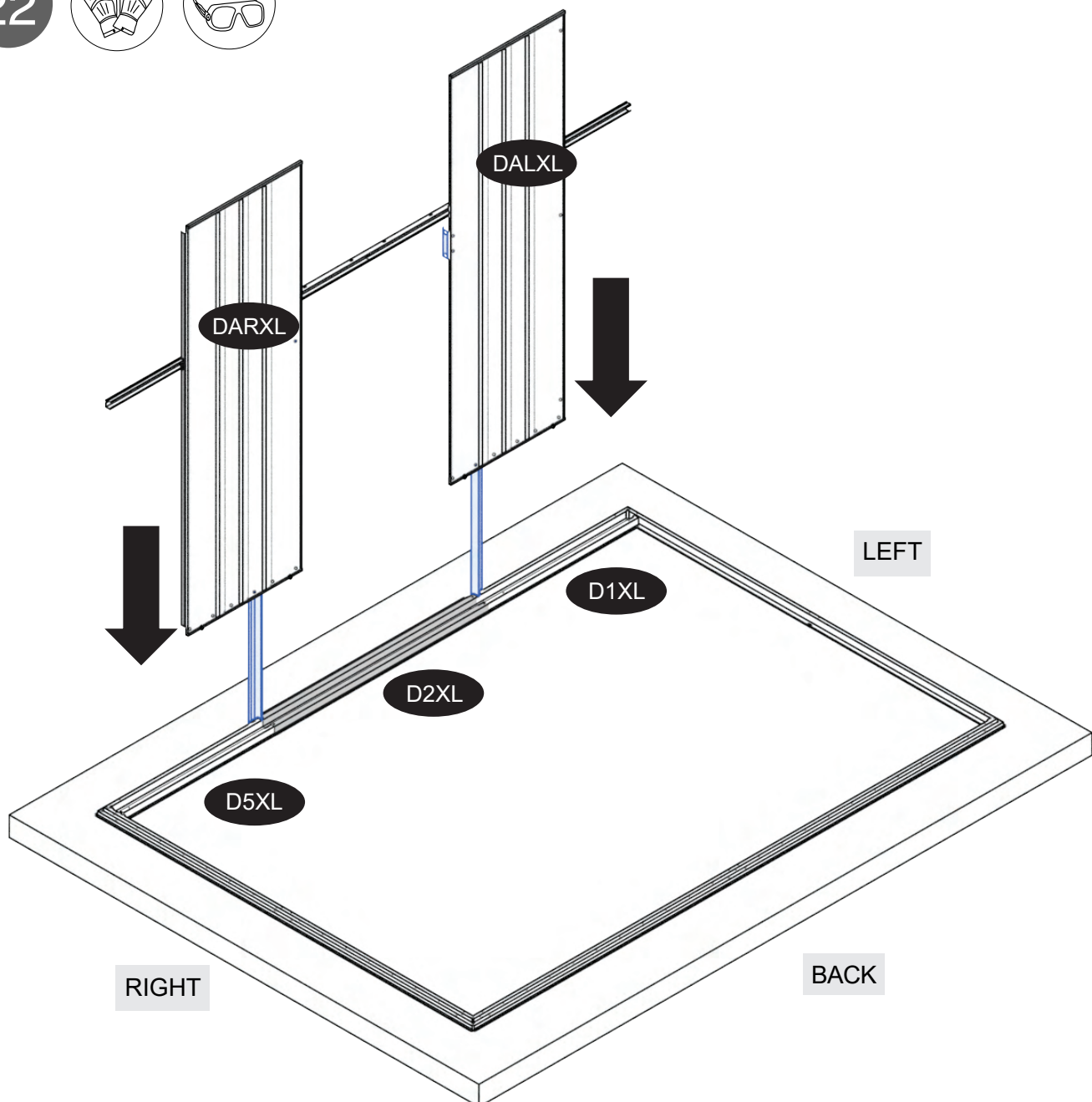
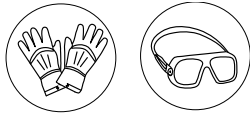
- Ⓔ Befestigen Sie je vier Gleitrollen Bauteil SCST mit je einer Schraube S3 an den beiden Bauteilen DBUMLXL der Tür DARXL und der Tür DALXL (zwei Bauteile SCST innen an der Tür).
- Ⓕ Fixez quatre roulettes SCST avec une vis S3 chacune aux deux pièces DBUMLXL de la porte DARXL et de la porte DALXL (deux SCST à l'intérieur des portes).
- Ⓖ Bevestig vier zwenkwielen SCST met elk een schroef S3 aan de twee onderdelen DBUMLXL van de deur DARXL en de deur DALXL (twee keer SCST aan de binnenzijde van de deur)
- Ⓟ Przymocuj każdą z czterech części kółek SCST za pomocą śruby S3 do dwóch elementów DBUMLXL drzwi DARXL i drzwi DALXL (dwa SCST wewnątrz drzwi)
- Ⓒ Připevněte čtyři díly koleček SCST pomocí šroubu S3 každý ke dvěma komponentám DBUMLXL dveří DARXL a dveří DALXL (dvě SCST uvnitř dveří)
- Ⓚ Štyri časti koliesok SCST pripevnite vždy skrutkou S3 ku dvom komponentom DBUMLXL dverí DARXL a dverí DALXL (dve SCST na vnútornej strane dverí)
- Ⓔ Fije 4 ruedas SCST con sendos tornillos S3 a las 2 piezas DBUMLXL de la puerta DARXL y la puerta DALXL (2 SCST en el interior de la puerta)
- Ⓕ Fissare le quattro rotelle SCST con una vite S3 ciascuna ai due elementi DBUMLXL della porta DARXL e della porta DALXL (due SCST all'interno della porta)
- Ⓖ Fasten four castors parts SCST with a screw S3 each to the two components DBUMLXL of the door DARXL and the door DALXL (two SCST on the inside of the door)
- Ⓟ Fastgør fire rullehjulsdele SCST hver med en skrue S3 til de to komponenter DBUMLXL på døren DARXL og døren DALXL (to SCST på indersiden af døren)
- Ⓒ Rögzítse a négy SCST görgőt egy-egy S3 csavarral a DARXL és DALXL ajtó DBUMLXL alkatrészeihez (két SCST-t az ajtó két belső részé-hez)
- Ⓔ Fäst fyra styrhjul SCST med en skruv S3 vardera till de två komponenterna DBUMLXL på dörr DARXL och dörr DALXL (två SCST på insidan av dörrarna)

(DE) Türen einsetzen (F) Insertion des porte (NL) Deuren insteken (PL) Zakładanie drzwi
 (CZ) Vložení dveří (SK) Vloženie dverí (ES) Inserción de las puertas (IT) Inserimento delle porte
 (GB) Inserting Doors (DK) Montering af døre (HU) Az ajtókat behelyezése (SE) Placera dörrarna



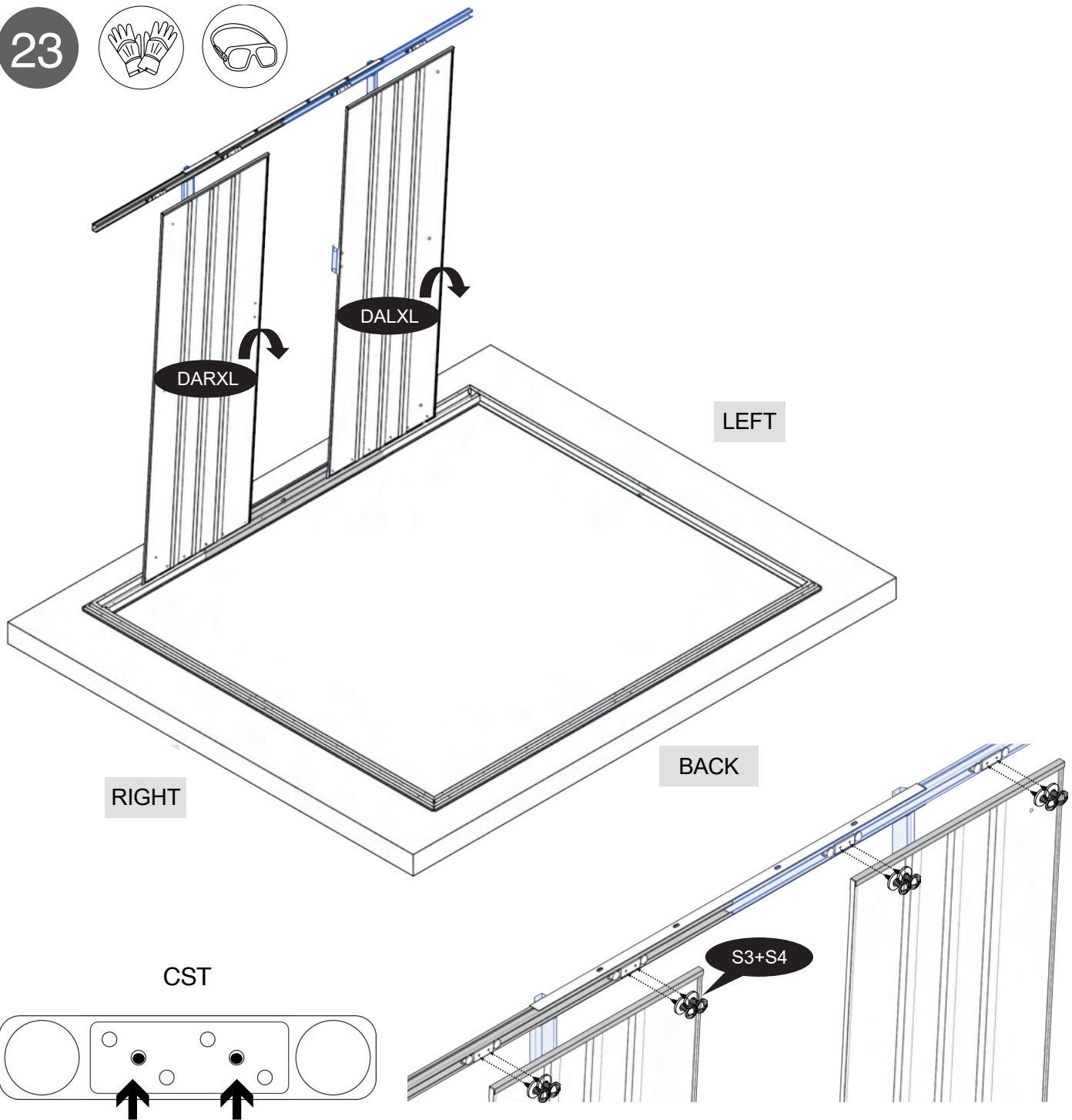
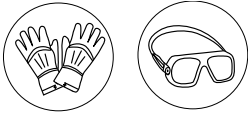
(DE) (CH)	ZUR BESSEREN VISUALISIERUNG WERDEN DIE WANDPANELEELE IN DEN FOLGENDEN AUFBAUSCHRITTEN NICHT MEHR GEZEIGT.
(F) (CH) (BE)	POUR UNE MEILLEURE VISUALISATION, LES PANNEAUX SONT DISSIMULÉS DANS LES ÉTAPES DE MONTAGE SUIVANTES.
(NL) (BE)	VOOR BETERE VISUALISATIE, ZIJN WANDPANELEN VERBORGEN IN DE VOLGENDE MONTAGESTAPPEN.
(PL)	ABY ZWIĘKSZYĆ CZYTELNOŚĆ NASTĘPNYCH RYSUNKÓW, PANELE ŚCIENNE ZOSTAŁY ZAKRYTE.
(CZ)	PRO LEPŠÍ ZNÁZORNĚNÍ JSOU V NÁSLEDUJÍCÍCH KROCÍCH MONTÁŽE STĚNOVÉ PANELE SKRYTY.
(SK)	NA LEPŠIU VIZUALIZÁCIU SÚ STENOVÉ PANELE V NASLEDUJÚCICH MONTÁŽNYCH KROKOCH SKRYTÉ.
(ES)	PARA UNA MEJOR VISUALIZACIÓN, LOS PANELES MURALES ESTÁN OCULTOS EN LOS SIGUIENTES PASOS DEL MONTAJE.
(IT) (CH)	PER FACILITARE LA VISUALIZZAZIONE, NELLE SEGUENTI FASI DI ASSEMBLAGGIO I PANNELLI DELLE PARETI SONO NASCOSTI.
(GB)	FOR BETTER VISUALIZATION, WALL PANELS ARE HIDDEN IN THE FOLLOWING ASSEMBLY STEPS.
(DK)	FOR OVERSKUELIGHEDENS SKYLD ER VÆGPANELERNE SKJULTE I DE EFTERFØLGENDE SAMLINGSTRIN.
(HU)	A JOBB SZEMLÉLTETÉS ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐ SZERELÉSI LÉPÉSEKBEN A FALPANELEK EL VANNAK REJTVE.
(SE)	FÖR ATT BÄTTRE KUNNA SE ÄR VÄGGPANELERNA DOLDA I FÖLJANDE MONTERING.

22

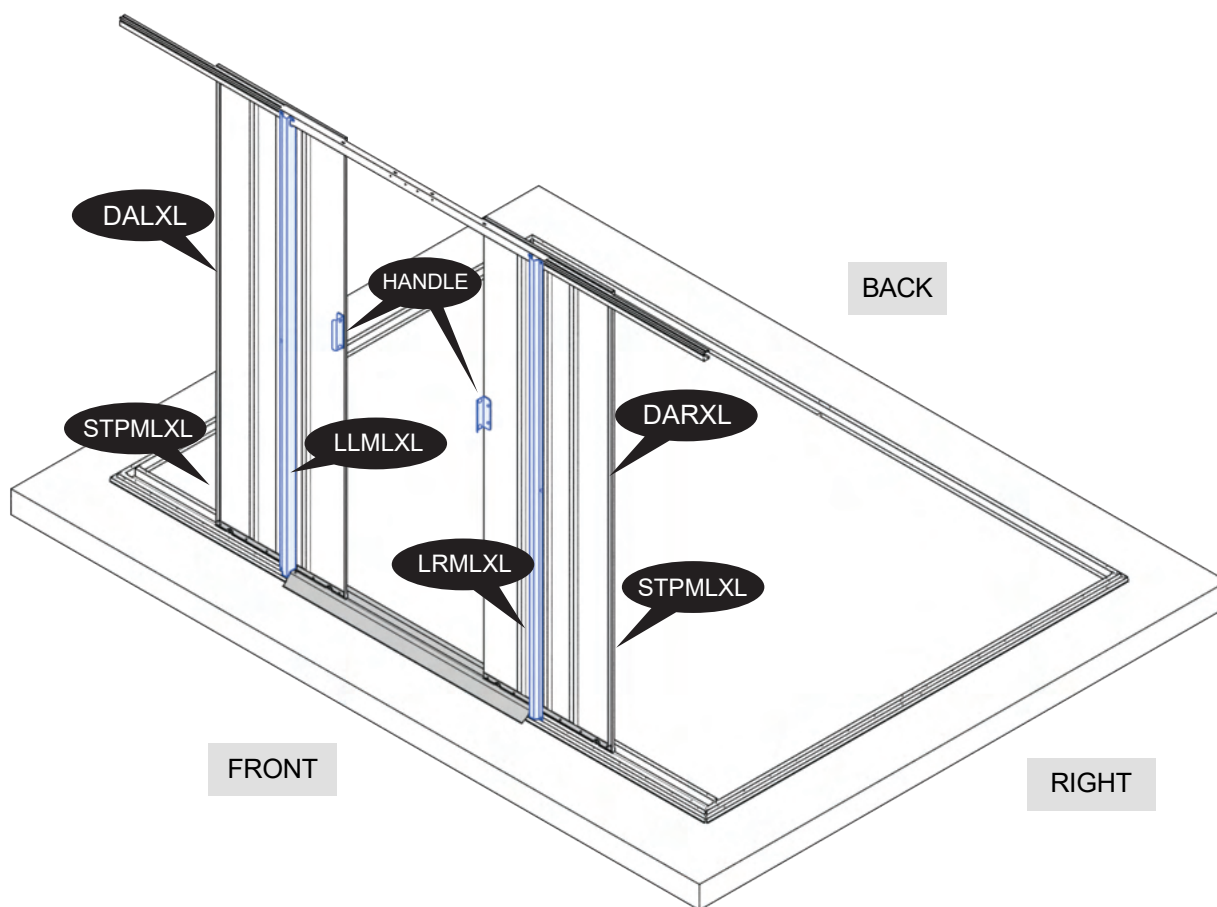
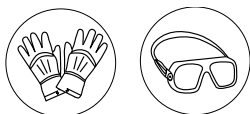


- Ⓔ Stellen Sie bitte die beiden Türen DARXL und DALXL, in die Vertiefungen der Führungsschiene des Bodenrahmens (Bauteile D1XL, D2XL und D5XL)
- Ⓕ Veuillez placer les deux portes DARXL et DALXL dans les évidements du rail de guidage du cadre de sol (composants D1XL, D2XL et D5XL)
- Ⓖ Plaats de twee deuren DARXL en DALXL in de uitsparingen van de geleiderail van het vloerframe (componenten D1XL, D2XL en D5XL)
- Ⓖ Umieścić oba skrzydła drzwi DARXL i DALXL we wgłębieniach przesuwanych szyn ramy podłogi (elementy D1XL, D2XL i D5XL)
- Ⓔ Umístěte dvoje dveře DARXL a DALXL do prohlubní vodící lišty podlahového rámu (komponenty D1XL, D2XL a D5XL)
- Ⓔ Oboje dvere DARXL a DALXL umiestnite do výklenkov vodiacej lišty podlahového rámu (diely D1XL, D2XL a D5XL)
- Ⓔ Coloque las 2 puertas DARXL y DALXL en las hendidas del carril de la guía de la estructura del suelo (piezas D1XL, D2XL y D5XL)
- Ⓔ Posizionare le due porte DARXL e DALXL negli incavi della guida del telaio del pavimento (componenti D1XL, D2XL2 and D5XL)
- Ⓔ Please place the two doors DARXL and DALXL in the recesses of the guide rail of the floor frame (components D1XL, D2XL and D5XL)
- Ⓔ Anbring de to døre DARXL og DALXL i rillerne på styreskinen på gulvrammen (komponent D1XL, D2XL og D5XL)
- Ⓔ A DARXL és DALXL ajtót helyezze a padlókeret vezetősinjének vágataiba (D1XL, D2XL és D5XL alkatrész)
- Ⓔ Placera de två dörrarna DARXL och DALXL i urtagen på golvramens styrskena (komponent D1XL, D2XL och D5XL)

23



- Ⓔ Beim Befestigen der Türen, bitte bei Bauteil CST nur die beiden Schraublöcher in der Mitte verwenden (siehe Grafik).
- Ⓕ Il y a six trous de vis sur chaque CST. N'utilisez que les deux du milieu (voir graphique).
- Ⓖ Er bevinden zich zes schroefgaten op elke CST. Gebruik alleen de twee in het midden (zie afbeelding).
- Ⓟ Každý element CST posiada sześć otworów na wkręty. Wykorzystać tylko dwa środkowe (patrz rysunek).
- Ⓒ Na každé CST se nachází šest otvorů pro šrouby. Použijte pouze dva uprostřed (viz obrázek).
- Ⓚ Na každom CST je šesť otvorov na skrutky. Použite iba dva uprostred (pozri obrázok).
- Ⓔ Hay 6 orificios para tornillos en cada CST. Utilice únicamente los 2 del centro (véase la ilustración).
- Ⓜ Su ciascun elemento CST sono presenti sei fori. Utilizzare solo i due al centro (fare riferimento al grafico).
- Ⓝ There are six screw holes on each CST. Only use the two in the middle (see graphic).
- Ⓝ Der er seks skruehuller på hver CST. Brug kun de to midterste (se tegning).
- Ⓜ Mindegyik CST-n hat csavarfurat található. Csak a középső kettőt használja (lásd az ábrát).
- Ⓔ Det finns sex skruvhål på varje CST. Använd endast de två i mitten (se bild).



- Ⓓ Beim Öffnen der Türen, dienen die Bauteile LLMLXL und LRMLXL als Türanschlag, da die beiden Türgriffe bei korrekter Montage, beim Öffnen der Türen an den Bauteilen LL und LR anschlagen und folglich die maximale Türöffnung darstellt.
- Ⓕ Lors de l'ouverture des portes, les pièces LLMLXL et LRMLXL servent de butée de porte, et représentent ainsi l'ouverture maximale des portes, car les deux poignées de porte, lorsqu'elles sont installées correctement, touchent les pièces LLMLXL et LRMLXL.
- Ⓝ Wanneer de deuren worden geopend, dienen de onderdelen LLMLXL en LRMLXL als deurstopper, aangezien de twee deurkrukken, indien correct geïnstalleerd, de onderdelen LLMLXL en LRMLXL raken wanneer de deuren worden geopend en dus de maximale opening van de deuren bepalen.
- Ⓔ Po otwarciu drzwi elementy LLMLXL i LRMLXL służą jako ograniczniki drzwi, ponieważ oba uchwyty drzwi, jeśli są poprawnie zamontowane, dotykają elementów LLMLXL i LRMLXL, gdy drzwi są otwarte, wyznaczając tym samym maksymalny zakres otwarcia drzwi.
- Ⓒ Při otevření dveří slouží komponenty LLMLXL a LRMLXL jako zádržka dveří, jelikož při otevírání dveří se dvě kliky dveří při správné instalaci dotýkají komponent LLMLXL a LRMLXL a představují tak maximum, na které je možné dveře otevřít.
- Ⓔ Pri otváraní dverí slúžia diely LLMLXL a LRMLXL ako doraz dverí, pretože dve kľučky dverí sa pri správnej montáži dotýkajú pri otváraní dverí dielov LLMLXL a LRMLXL a predstavujú tak maximálne otvorenie dverí.
- Ⓔ Al abrir las puertas, las piezas LLMLXL y LRMLXL sirven como tope, ya que las 2 asas (cuando se han instalado correctamente) tocan las piezas LLMLXL y LRMLXL al abrir las puertas y, por tanto, representan la apertura máxima de las mismas.
- Ⓝ Le maniglie delle porte, se installate correttamente, all'apertura delle porte toccano i componenti LLMLXL e LRMLXL che fungono quindi da fermaporta e rappresentano il punto di apertura massimo.
- Ⓓ When the doors are opened, the components LLMLXL and LRMLXL serve as a door stop, since the two door handles, when installed correctly, touch the components LLMLXL and LRMLXL when the doors are opened and thus represent the maximum opening of the doors.
- Ⓔ Komponenterne LLMLXL og LRMLXL fungerer som dørstopper, når dørene åbnes, fordi de to dørhåndtag, hvis de er installeret korrekt, rører ved komponent LLMLXL og LRMLXL, når dørene åbnes, og udgør derved den maksimale åbning af dørene.
- Ⓔ Az ajtók kinyitásakor az LLMLXL és LRMLXL komponensek ajtóütöközőként szolgálnak, mivel a két kilincs megfelelő felszerelés esetén az ajtók kinyitásakor az LLMLXL és az LRMLXL alkatrészeket érinti, és így a maximális ajtónyitást jelenti.
- När dörrarna öppnas används komponenterna LLMLXL och LRMLXL som dörrstopp då de två dörrhandtagen, när de är korrekt monterade, vidrör komponenterna LLMLXL och LRMLXL när dörrarna öppnas och därmed fixerar dörrarnas maximala öppning.

DE Dachmontage F Montage du Toit NL Dakmontage PL Zmontowanie dachu
 CZ Montáži střechy SK Montáži strechy ES Montar el tejado IT Montaggio del tetto
 GB Assembling the roof DK Tagmontering HU Tető összeszerelés SE Takmonteringen

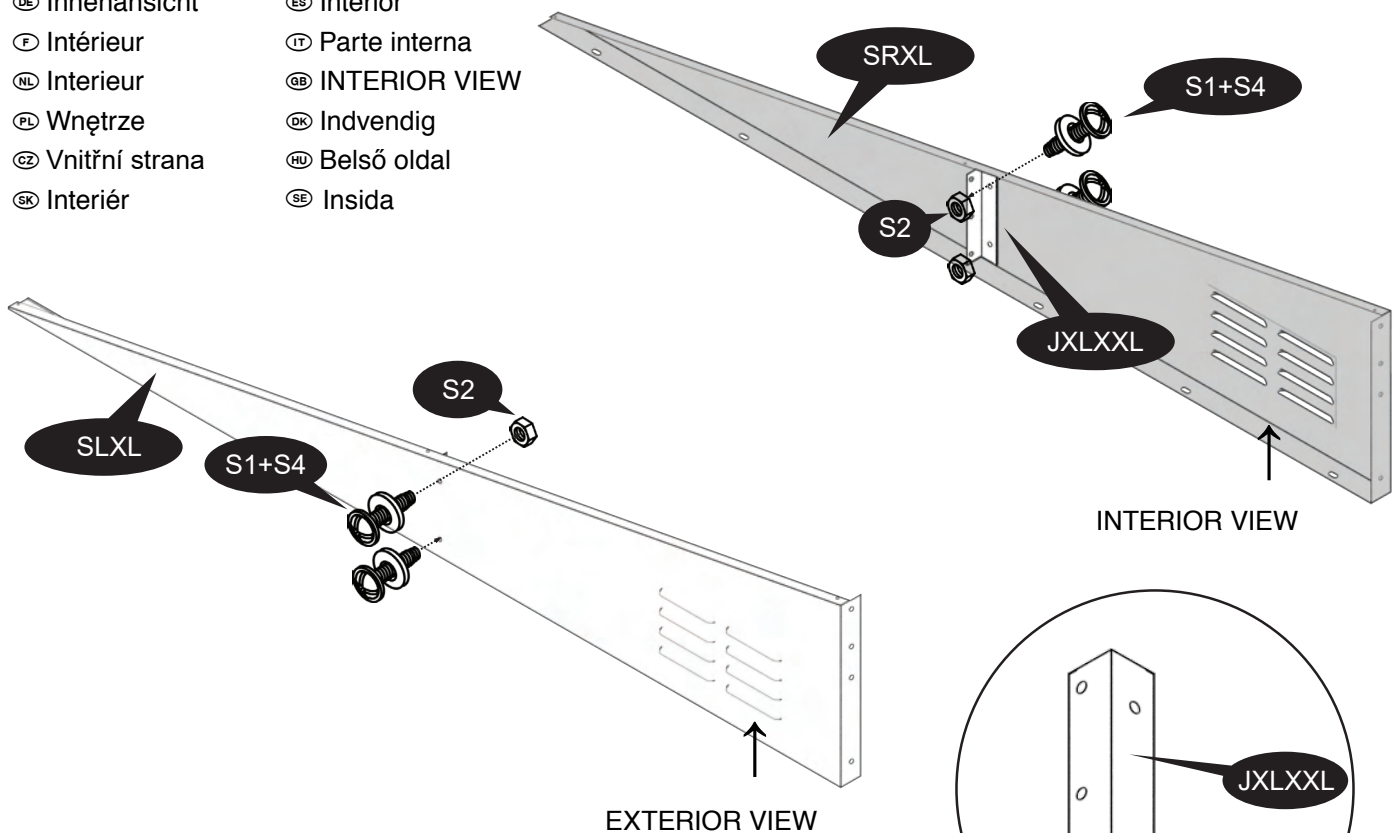
CODE	QTY
SLXL	2
SRXL	2
JXLXXL	4
J1	4
H1LXL	2
H2LXL	2
H3LXL	2

H4LXL	2
W1XL	2
W2XL	3
W3XL	2
W4XL	3
S1	44
S2	44
S3	123

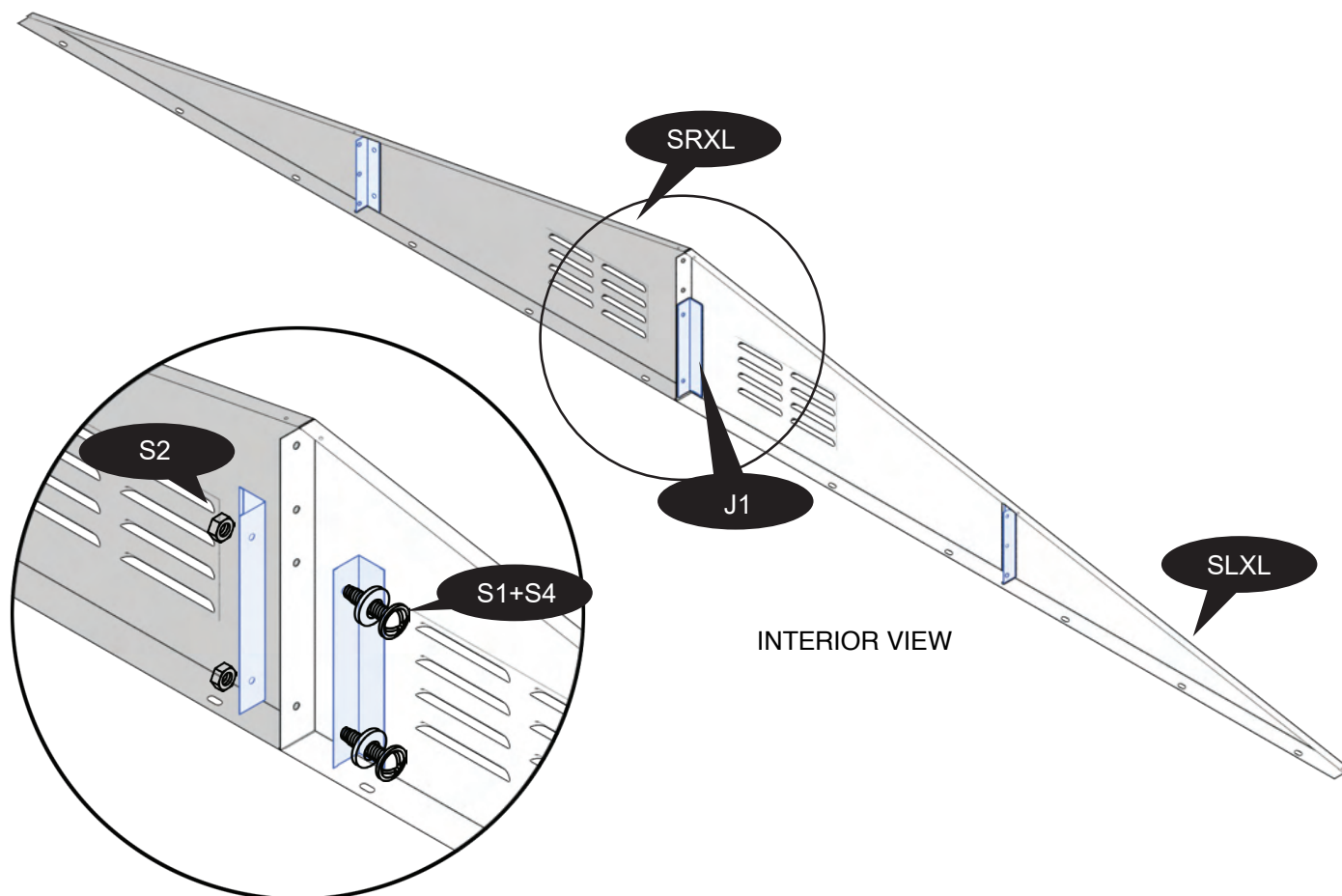
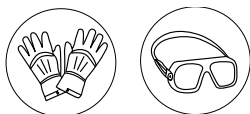
S4	143
L1	2
L2XL	4
L3XL	2
G1	1
G2LXL	1
G3	2
G4	4



DE Innenansicht ES Interior
 F Intérieur IT Parte interna
 NL Interieur GB INTERIOR VIEW
 PL Wnętrze DK Indvendig
 CZ Vnitřní strana HU Belső oldal
 SK Interiér SE Insida



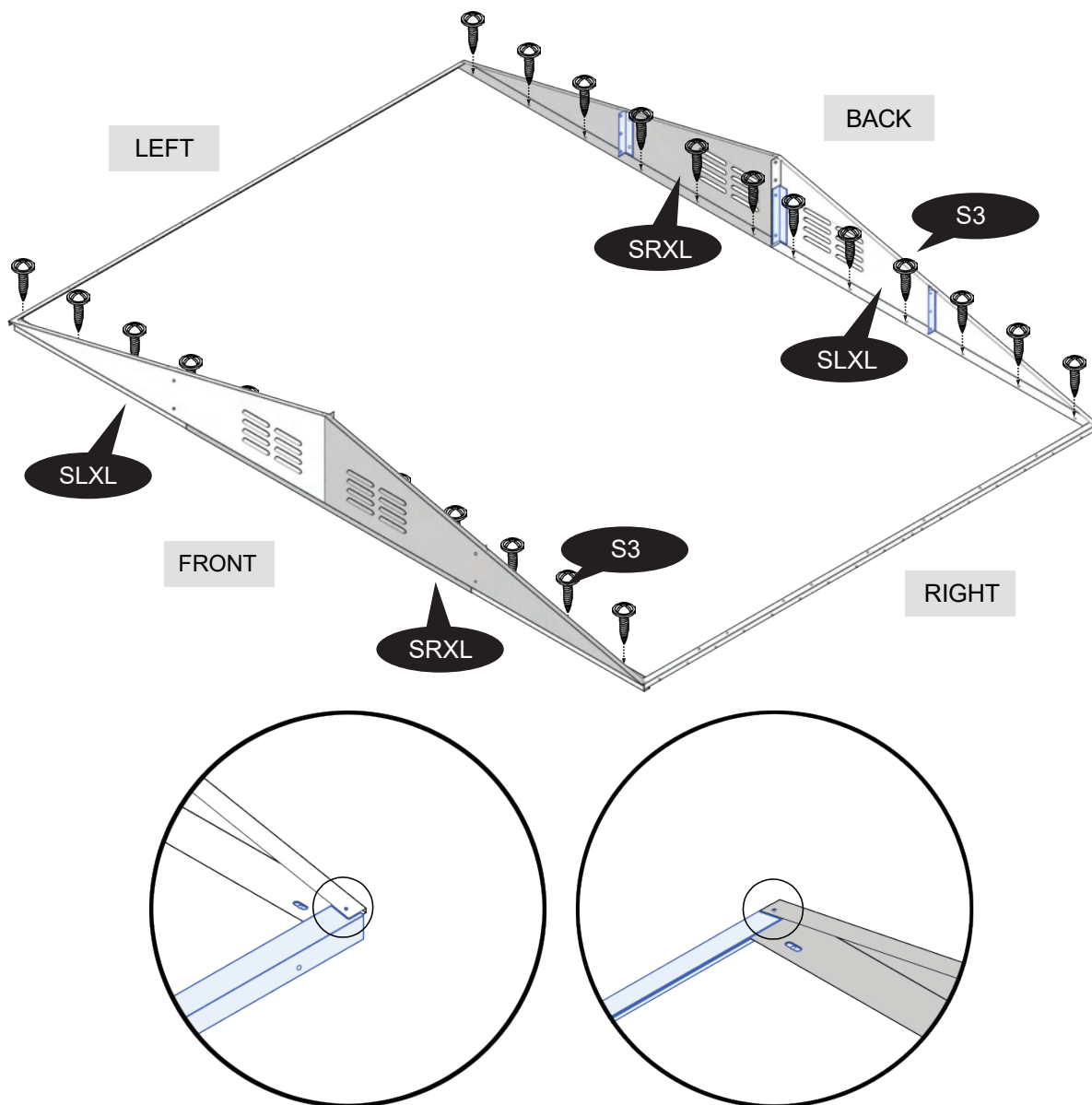
DE Aussenansicht IT Parte esterna
 F Extérieur GB EXTERIOR VIEW
 NL Extérieur DK Udvendig
 PL Na zewnątrz HU Kívül
 CZ Vnějšíšek SE Utvändigt
 SK Exteriér
 ES Exterior



- Ⓔ Wiederholen Sie diesen Bauschritt mit den Giebel-Bauteilen SRXL und SLMX, um Giebel für die Front und Rückseite des Metallgerätehauses zu erhalten.
- Ⓕ Répétez cette étape avec les pièces de pignon SRXL et SLXL, afin de créer des pignons
- Ⓖ Herhaal deze stap met de gevelonderdelen SRXL en SLXL om gevels te maken voor de voor- en achterkant van de metalen schuur.
- Ⓟ Powtórzyc ten krok z elementami szczytowymi SRXL i SLXL, aby stworzyć szczyty z przodu i z tyłu metalowej szopy.
- Ⓙ Opakujte tento krok se štítovými díly SRXL a SLXL, abyste vytvořili štíty pro přední a zadní stranu kovového domku.
- Ⓢ Tento krok zopakujte s dielmi štítu SRXL a SLXL, aby ste vytvorili štíty pre prednú a zadnú časť kovovej budy.
- Ⓢ Repita este paso con las piezas del frontón SRXL y SLXL para crear frontones para la parte delantera y trasera de la caseta metálica.
- Ⓣ Ripeti questo passaggio con i timpani SRXL e SLXL per creare timpani per la parte anteriore e posteriore del capannone in metallo.
- Ⓛ Repeat this step with the SRXL and SLXL Gable parts, to create Gables for the front and back of the metal shed.
- Ⓚ Gentag trinnet med gavldelen SRXL og SLXL for at sætte gavlen op på forsiden og bagsiden af metalskuret.
- Ⓜ Ismétélje meg ezt a lépés SRXL és SLXL háromszögpanellel, hogy sátoertetőt hozzon létre a fém tároló elejéhez és hátuljához.
- Ⓢ Upprepa det här steget med gavelkomponenterna SRXL och SLXL för att skapa gavlar för fram- och baksidan av metallförrådet.



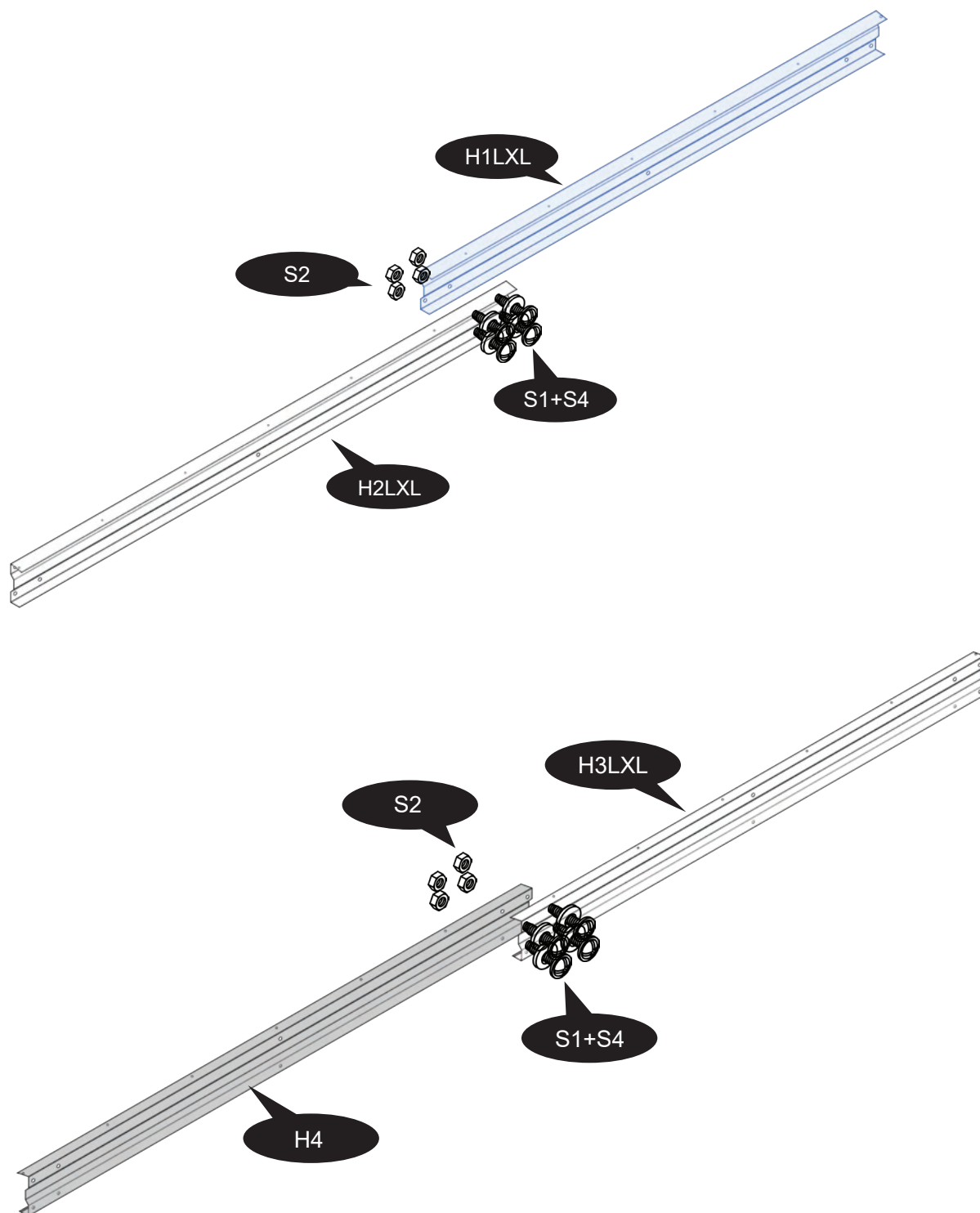
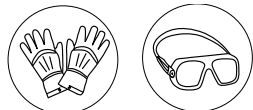
DE CH	ZUR BESSEREN VISUALISIERUNG WERDEN DIE WANDPANELEELE IN DEN FOLGENDEN AUFBAUSCHRITTEN NICHT MEHR GEZEIGT.
F CH BE	POUR UNE MEILLEURE VISUALISATION, LES PANNEAUX SONT DISSIMULÉS DANS LES ÉTAPES DE MONTAGE SUIVANTES.
NL BE	VOOR BETERE VISUALISATIE, ZIJN WANDPANELEN VERBORGEN IN DE VOLGENDE MONTAGESTAPPEN.
PL	ABY ZWIĘKSZYĆ CZYTELNOŚĆ NASTĘPNYCH RYSUNKÓW, PANELE ŚCIENNE ZOSTAŁY ZAKRYTE.
CZ	PRO LEPŠÍ ZNÁZORNĚNÍ JSOU V NÁSLEDUJÍCÍCH KROCÍCH MONTÁŽE STĚNOVÉ PANELE SKRYTY.
SK	NA LEPŠIU VIZUALIZÁCIU SÚ STENOVÉ PANELE V NASLEDUJÚCICH MONTÁŽNYCH KROKOCH SKRYTÉ.
ES	PARA UNA MEJOR VISUALIZACIÓN, LOS PANELES MURALES ESTÁN OCULTOS EN LOS SIGUIENTES PASOS DEL MONTAJE.
IT CH	PER FACILITARE LA VISUALIZZAZIONE, NELLE SEGUENTI FASI DI ASSEMBLAGGIO I PANNELLI DELLE PARETI SONO NASCOSTI.
GB	FOR BETTER VISUALIZATION, WALL PANELS ARE HIDDEN IN THE FOLLOWING ASSEMBLY STEPS.
DK	FOR OVERSKUELIGHEDENS SKYLD ER VÆGPANELERNE SKJULTE I DE EFTERFØLGENDE SAMLINGSTRIN.
HU	A JOBB SZEMLÉLTETÉS ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐ SZERELÉSI LÉPÉSEKBEN A FALPANELEK EL VANNAK REJTVE.
SE	FÖR ATT BÄTTRE KUNNA SE ÄR VÄGGPANELERNA DOLDA I FÖLJANDE MONTERING.

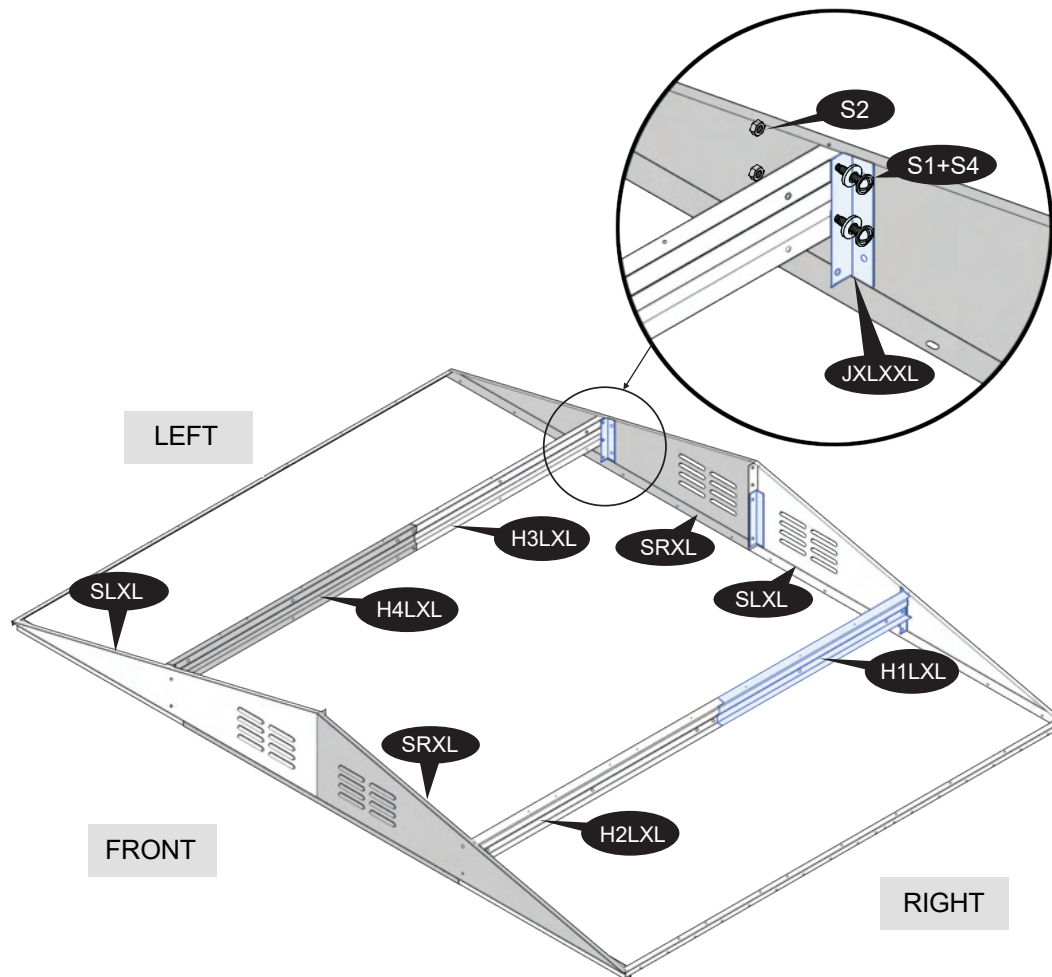


- Ⓔ Bohrloch wird erst bei einem späteren Bauschritt benötigt! Bitte verschrauben Sie zunächst nur die Giebel-Bauteile SLXL und SRXL mit den Rahmenbauteilen B1XL/B3XL/B0LXL & B0RLXL.
- Ⓕ L'alésage n'est nécessaire que dans une étape ultérieure du montage ! Veuillez d'abord visser les pièces de pi-gnon SLXL et SRXL uniquement aux pièces de charpente B1XL/B3XL/B0LXL & B0RLXL.
- Ⓖ Het boorgat is pas nodig in een latere installatiestap! Schroef eerst alleen de gevelonderdelen SLXL en SRXL op de frameonderdelen B1XL/B2SML/B3ML/B0LML & B0RML..
- Ⓖ Ten otwór wykorzystywany jest na późniejszym etapie montażu! Na razie przykręcić elementy szczytowe SLML i SRML tylko do elementów ramy B1ML/B3LXL/B0LXL & B0RML.
- Ⓒ Vývrt je zapotřebí až v íly SLXL a SRXL přišroubujte nejprve k rámovým dílům B1XL/B3XL/B0LXL & B0RLXL.
- Ⓘ Otvor je potrebný až v neskoršom kroku montáže! Štítové diely SLML a SR najprv len priskrutkujte k rámovým dielom B1XL/B3XL/B0LXL & B0RLXL.
- Ⓔ El orificio será necesario en pasos posteriores del montaje. Primero, atornille únicamente las piezas del frontón SLXL y SRXL a las piezas del marco B1XL/B3XL/B0LXL y B0RXL.
- Ⓙ Il foro servirà solo in una fase successiva dell'assemblaggio. Inizialmente, avvitare solo i componenti del frontone SLML e SRML ai componenti del telaio B1XL/B3XL/B0LXL e B0RXL.
- Ⓖ Borehole is only needed in a later assembling step! Please only screw the gable components SLXL and SRXL to the frame components B1XL/B3XL/B0LXL & B0RXL at first.
- Ⓖ Borehullet skal først bruges i et efterfølgende samlingstrin! Skru først kun gavlkomponenterne SLXL og SRXL på ramme-komponenterne B1XL//B3XL/B0LXL og B0RXL.
- Ⓖ Furaťra csak egy későbbi szerelési lépéskor lesz szükség! Először csak a B1XL/B3XL/B0LXL és B0RXL alkatrészhez rögzítse csavarral az SLXL és SRXL háromszögpanelt.
- Ⓖ Borrhál behövs endast i ett senare monteringssteg! Skruva först fast endast gavelkomponenterna SLXL och SRXL på ramkomponenterna B1XL/B3XL/B0LXL och B0RXL.

- (DE) Montage der Firstbalken (F) Montage du poutre faîtier (NL) De noktralieligger installeren
 (PL) Montaż belki kalenicy (CZ) Montáž nosníku hřebene (SK) Montáž hrebeňového nosníka
 (ES) Montaje de la viga de cumbrera (IT) Assemblaggio della trave di colmo
 (GB) Assembling the ridge beam (DK) Samling af længdedrager for tagryg
 (HU) A tetőgerinc-gerenda szerelése (SE) Monteranockbalken

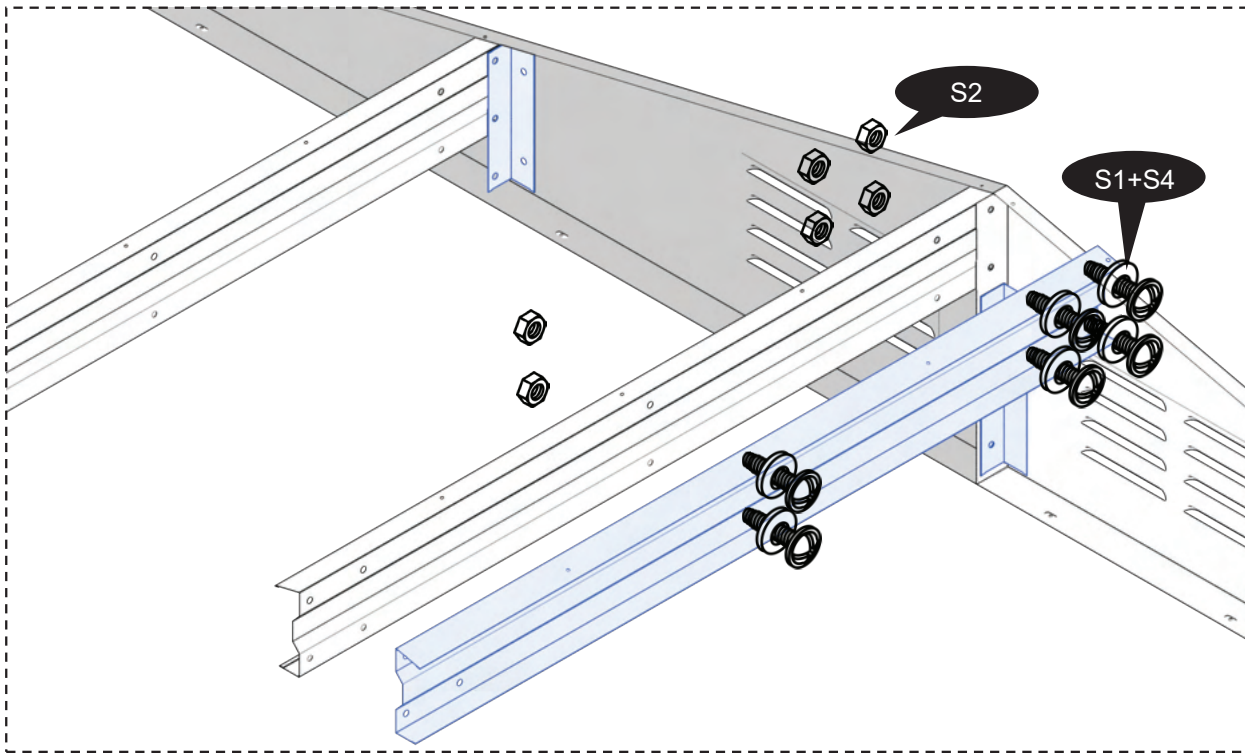
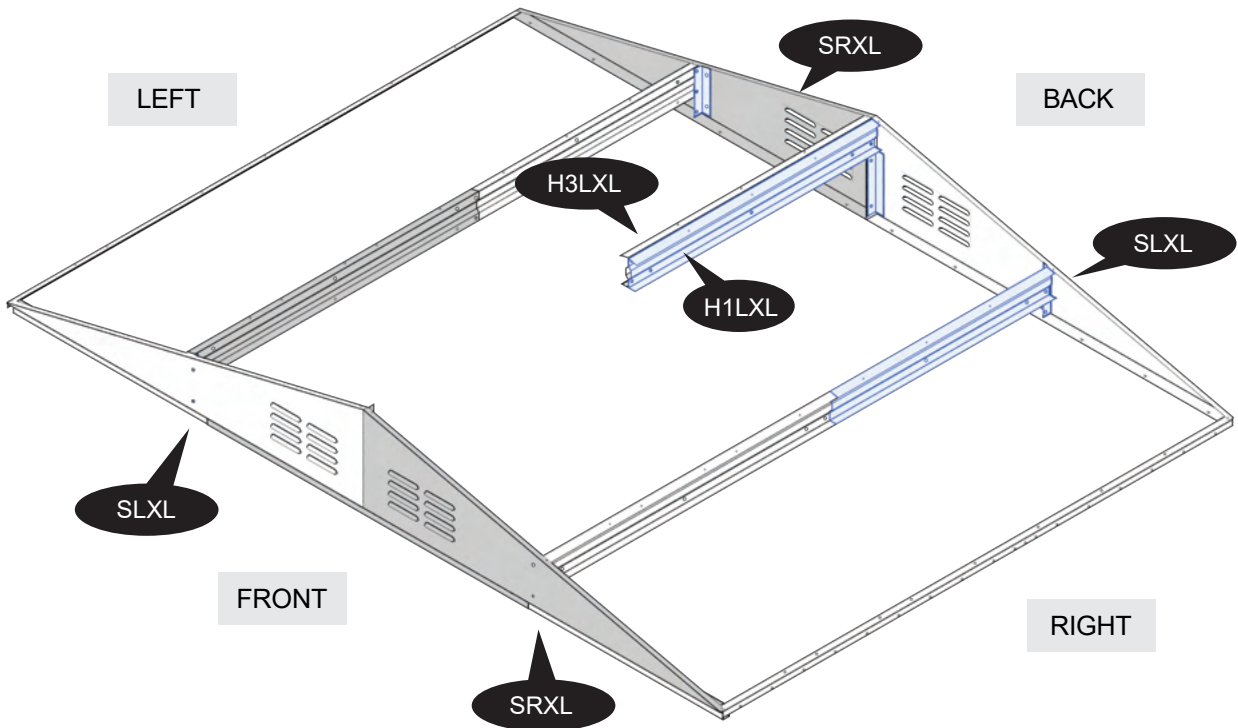
27

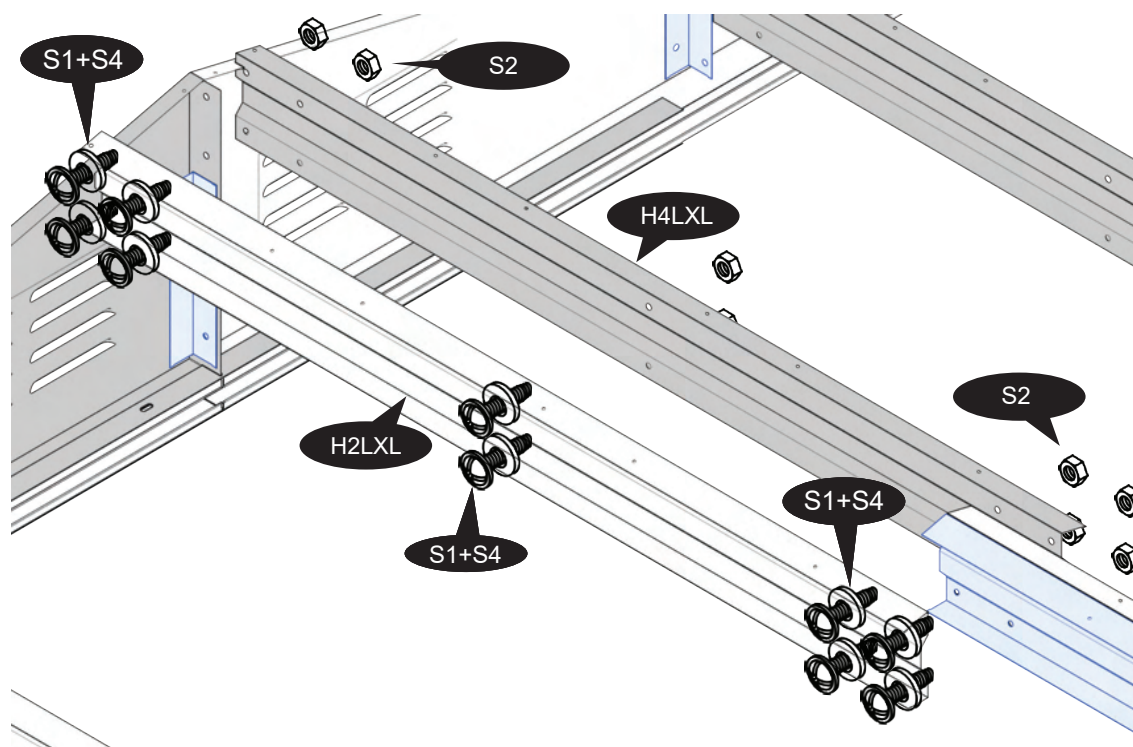




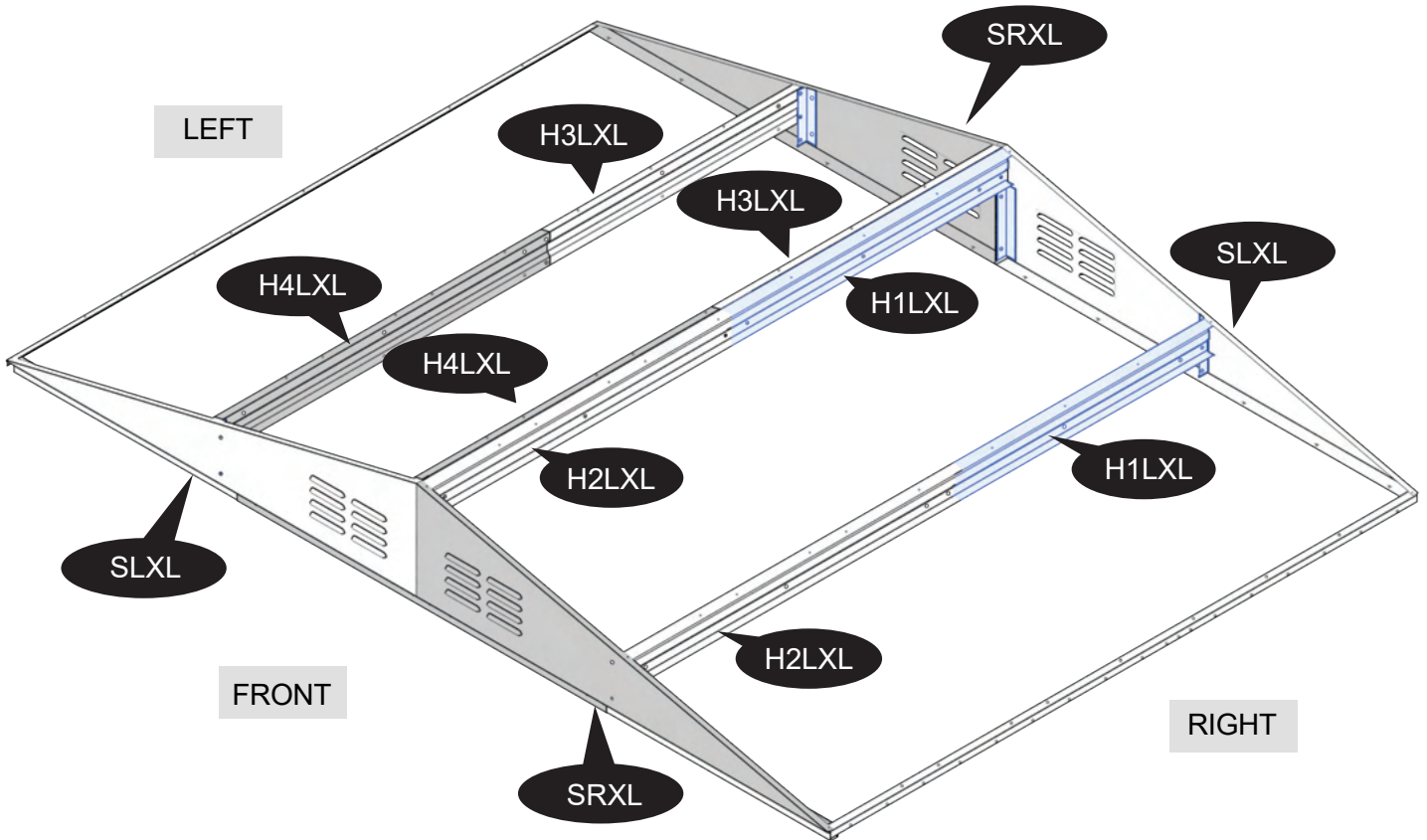
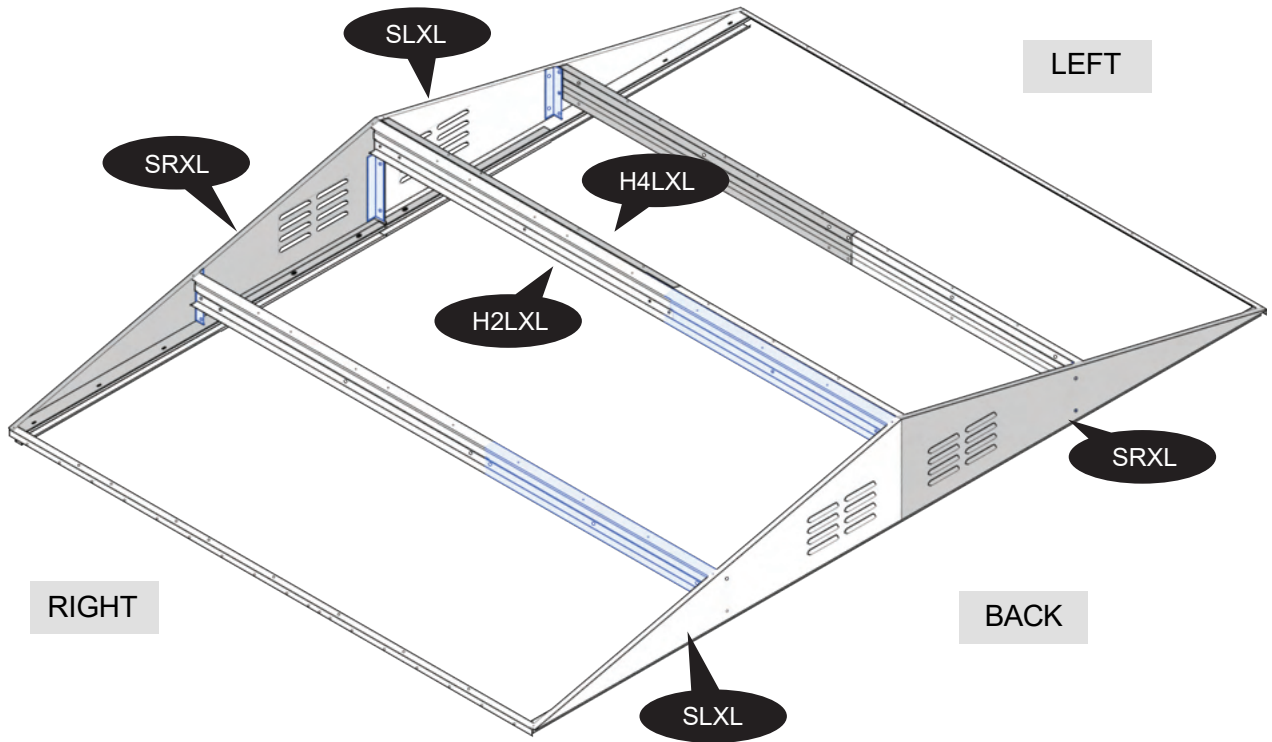
- Ⓔ Platzieren Sie H3LXL, H4LXL, H1LXL und H2LXL so, dass sich die Schraubenlöcher auf der Oberfläche befinden! Ansonsten ist die Montage der Dachpaneele im Nachgang nicht möglich!
- Ⓕ Placez les pièces H3LXL, H4LXL, H1LXL et H2LXL de manière à ce que les trous de vis soient sur la surface ! Sinon, il ne sera pas possible d'installer les panneaux de toit par la suite !
- Ⓖ Plaats H3LXL, H4LXL, H1LXL en H2LXL zodanig dat de schroefgaten aan de oppervlakte komen! Het is anders niet mogelijk om daarna de dakpanelen te installeren!
- Ⓟ Elementy H3LXL, H4LXL, H1LXL i H2LXL umieścić tak, aby otwory na śruby znalazły się na wierzchu! W przeciwnym razie na późniejszym etapie nie da się zamontować paneli dachowych!
- Ⓒ Umístěte H3LXL, H4LXL, H1LXL a H2LXL tak, aby se otvory pro šrouby nacházely na povrchu. V opačném případě není možná dodatečná montáž střešních panelů.
- Ⓚ Umiestnite H3LXL, H4LXL, H1LXL a H2LXL tak, aby sa otvory pre skrutky nachádzali na povrchu. V opačnom prípade nie je možná dodatočná montáž strešných panelov.
- Ⓔ Coloque H3LXL, H4LXL, H1LXL y H2LXL de forma que los orificios para tornillos queden en la superficie. Si no, no será posible instalar más adelante los paneles del tejado.
- Ⓣ Posizionare H3LXL, H4LXL, H1LXL e H2LXL in modo che i fori si trovino sulla superficie. In caso contrario, non sarà poi possibile installare i pannelli del tetto.
- Ⓖ Place H3LXL, H4LXL, H1LXL and H2LXL so that the screw holes are on the surface! Otherwise it is not possible to install the roof panels afterwards!
- Ⓕ Placér del H3LXL, H4LXL, H1LXL og H2LXL, så skruerhullerne er øverst! Ellers er det umuligt efterfølgende at installere tagpanelerne!
- Ⓗ A H3LXL, H4LXL, H1LXL és H2LXL alkatrészt úgy helyezze el, hogy a csavarfuratok a felszínen legyenek. Különben később nem tudja majd felszerelni a tetőpaneleket.
- Ⓔ Placera H3, H4, H1 och H2 så att skruvhålen placeras på ytan! I annat fall går det inte att montera takpanelerna i efterhand!

28





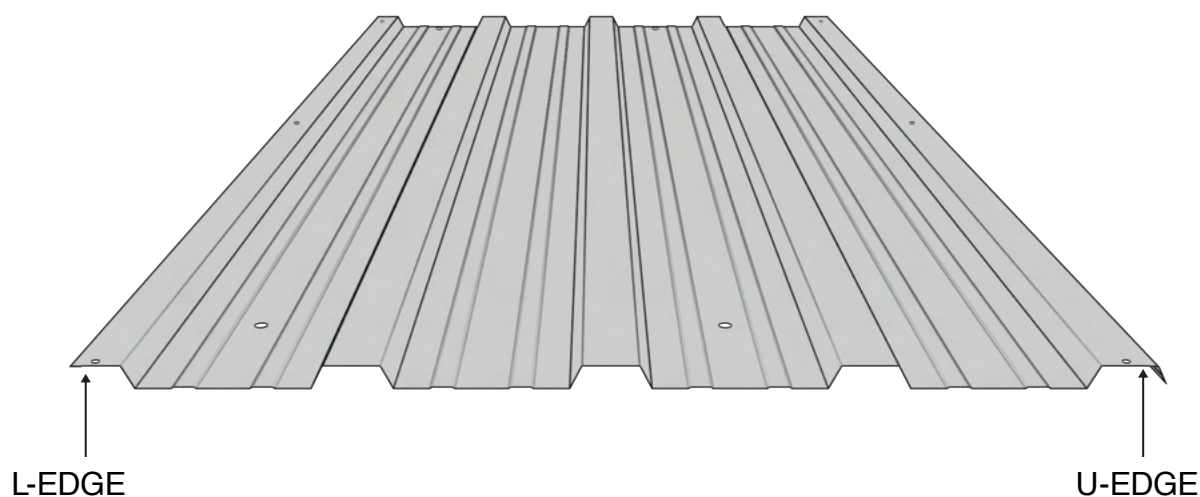
- Ⓔ Platzieren Sie H2LXL und H4LXL so, dass sich die Schraubenlöcher auf der Oberfläche befinden! Ansonsten ist die Montage der Dachpaneele im Nachgang nicht möglich!
- Ⓕ Placez les pièces H2LXL et H4LXL de manière à ce que les trous de vis soient sur la surface ! Sinon, il ne sera pas possible d'installer les panneaux de toit par la suite !
- Ⓖ Plaats H2LXL en H4LXL zodanig dat de schroefgaten aan de oppervlakte komen! Het is anders niet mogelijk om daarna de dakpanelen te installeren!
- Ⓟ Elementy H2LXL i H4LXL umieścić tak, aby otwory na śruby znalazły się na wierzchu! W przeciwnym razie na późniejszym etapie nie da się zamontować paneli dachowych!
- Ⓒ Umístěte H2LXL a H4LXL tak, aby se otvory pro šrouby nacházely na povrchu. V opačném případě není možná dodatečná montáž střešních panelů.
- Ⓢ Umiestnite H2LXL a H4LXL tak, aby sa otvory pre skrutky nachádzali na povrchu. V opačnom prípade nie je možná dodatočná montáž strešných panelov.
- Ⓔ Coloque H2LXL y H4LXL de forma que los orificios para tornillos queden en la superficie. Si no, no será posible instalar más adelante los paneles del tejado.
- Ⓣ Posizionare H2LXL e H4LXL in modo che i fori si trovino sulla superficie. In caso contrario, non sarà poi possibile installare i pannelli del tetto.
- Ⓒ Place H2LXL and H4LXL so that the screw holes are on the surface! Otherwise it is not possible to install the roof panels afterwards!
- Ⓢ Placér del H2LXL og H4LXL, så skruenhullerne er øverst! Ellers er det umuligt efterfølgende at installere tagpanelerne!
- Ⓗ A H2LXL és H4LXL alkatrészt úgy helyezze el, hogy a csavarfuratok a felszínen legyenek. Különben később nem tudja majd felszerelni a tetőpaneleket.
- Ⓔ Placera H2LXL och H4LXL så att skruvhålen placeras på ytan! I annat fall går det inte att montera takpanelerna i efterhand!



(DE) Dachmontage (F) Montage du Toit (NL) Dakmontage (PL) Zmontowaniu dachu
 (CZ) Montáži střechy (SK) Montáži strechy (ES) Montar el tejado (IT) Montaggio del tetto
 (GB) Assembling the roof (DK) Tagmontering (HU) Tető összeszerelés (SE) Takmonteringen



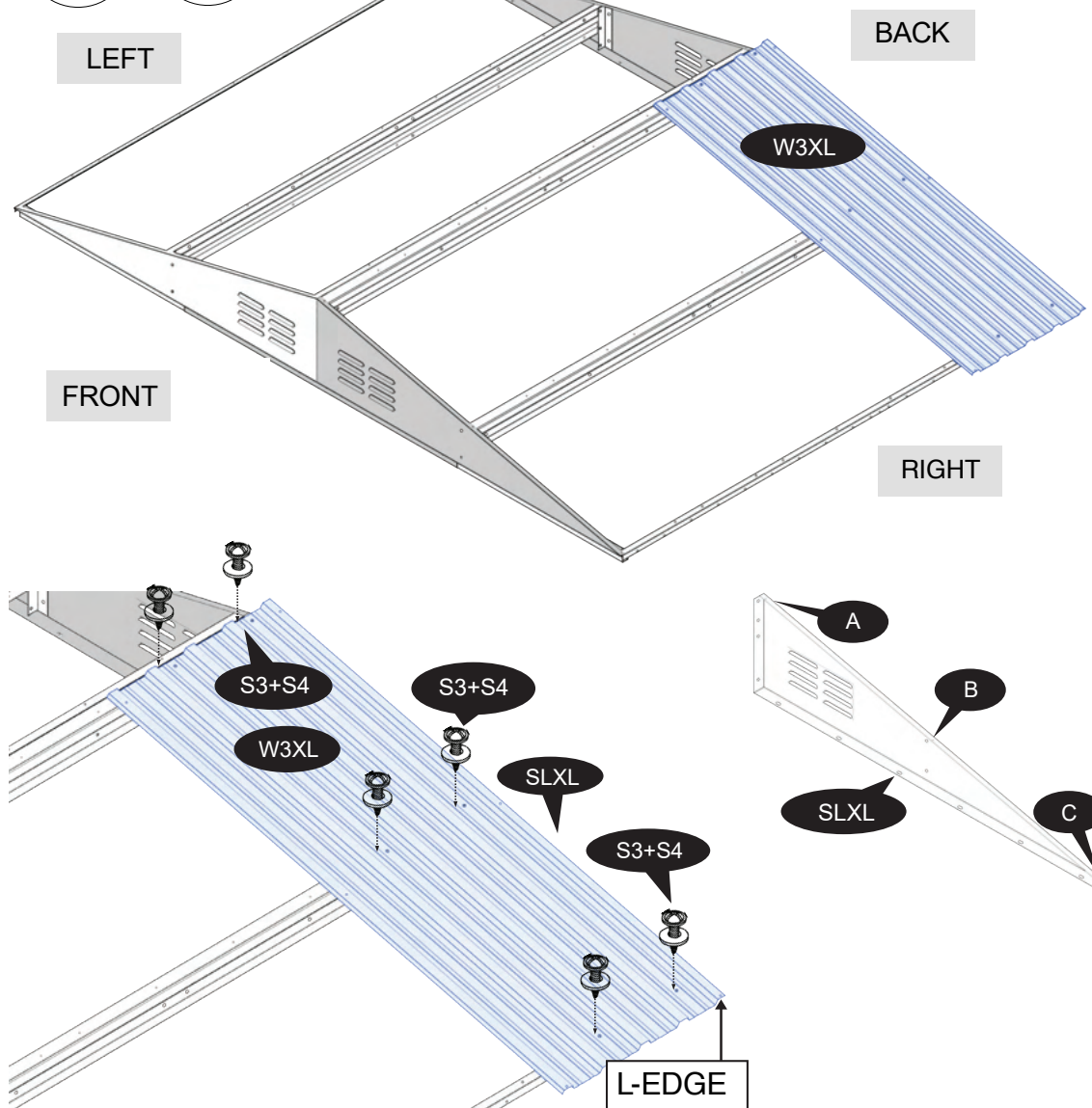
(DE) (CH)	Beachten Sie bitte, dass die Dachbleche über zwei unterschiedliche Einprägungen (L-KANTE & U-KANTE) an deren Seiten verfügen!
(F) (CH) (BE)	Notez que les panneaux de toit ont deux gaufrages différents (BORD L & BORD U) sur leurs côtés !
(NL) (BE)	Houd er rekening mee dat de dakpanelen twee verschillende stempels (L-RAND & U-RAND) hebben op hun zijkanen!
(PL)	Prosimy zwrócić uwagę, że panele dachowe mają dwa wzory tłoczeń (krawędź L i krawędź U) po bokach!
(CZ)	Upozorňujeme, že střešní panely mají po stranách dva různé reliéfy (HRANA L a HRANA U)!
(SK)	Všimnite si, že strešné panely majú na bokoch dva rozličné reliéfy (hrana typu L a hrana typu U)!
(ES)	Tenga en cuenta que los paneles del techo tienen dos relieves distintos (LADO L y LADO U) en los laterales.
(IT) (CH)	Tenere presente che i pannelli del tetto presentano due diverse goffrature sui lati (bordo a L e bordo a U)!
(GB)	Please note that the roof panels have two different embossings (L-EDGE & U-EDGE) on their sides!
(DK)	Bemærk, at tagpanelerne har to forskellige prægninger (L-KANT og U-KANT) på siderne!
(HU)	Ügyeljen arra, hogy a tetőpanelek két oldalán két különböző dombornyomat van (L-EDGE és U-EDGE)!
(SE)	Observera att takpanelerna har två olika präglingar (L-KANT och U-KANT) på sina sidor!



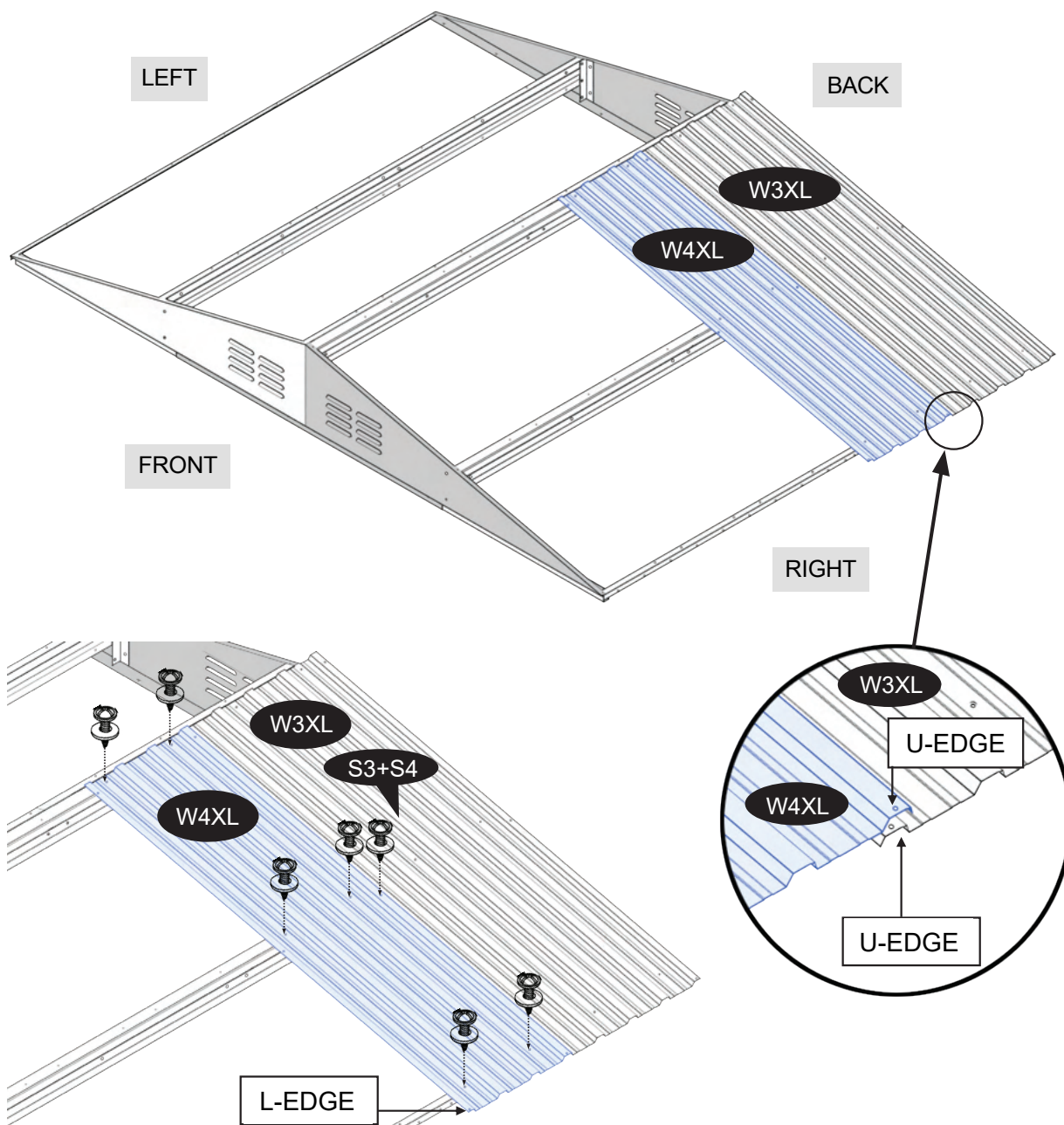


<p>DE CH</p>	<p>Bitte bei der Verlegung der Dachplatten darauf achten, dass die L-Kante dabei immer an den Außenseiten des montierten Daches zu sehen ist. Im weiteren Verlauf der Dachmontage, sollte die U-Kante der jeweiligen Dachplatte, immer mit der U-Kante der nächsten Dachplatte überlappen! Siehe nächste Bauschritte!</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Veuillez vous assurer, lors de la pose des panneaux de toiture, que le bord en L est toujours visible à l'extérieur du toit assemblé. Au fur et à mesure de l'assemblage du toit, le bord en U du panneau de toit correspondant doit toujours chevaucher celui du panneau de toit suivant ! Voir les prochaines étapes de montage !</p>
<p>NL BE</p>	<p>Zorg er bij het leggen van de dakpanelen voor dat de L-rand altijd zichtbaar is aan de buitenzijde van het geïnstalleerde dak. Naargelang u het dak installeert, moet de U-rand van het betreffende dakpaneel altijd de U-rand van het volgende dakpaneel overlappen! Zie de volgende installatiestappen!</p>
<p>PL</p>	<p>Układając panele dachowe, należy zwrócić uwagę, czy krawędź L jest zawsze widoczna na zewnątrz zmontowanego dachu. Podczas montażu kolejnych paneli dachu krawędź U danego panelu powinna zawsze zachodzić na krawędź U następnego panelu dachowego! Patrz kolejne kroki!</p>
<p>CZ</p>	<p>Při pokládání střešních panelů dbejte na to, aby byla na vnější straně smontované střechy vždy viditelná hrana L. Při montáži střechy by se hrana U příslušného střešního panelu měla vždy překrývat s hranou U následujícího střešního panelu! Viz další kroky sestavení!</p>
<p>SK</p>	<p>Pri pokladaní strešných panelov zabezpečte, aby bola hrana typu L vždy viditeľná na vonkajšej strane montovanej strechy. Pri montáži strechy je potrebné, aby sa hrana typu U strešného panela vždy prekrývala s okrajom typu U ďalšieho strešného panela! Pozrite si ďalšie konštrukčné kroky!</p>
<p>ES</p>	<p>Al colocar los paneles del techo, asegúrese de que el lado L esté siempre visible en la parte exterior del tejado montado. A medida que progresa el montaje del techo, el lado U del correspondiente panel del tejado siempre debe solaparse con el lado U del siguiente panel del tejado. Véanse los siguientes pasos de la construcción.</p>
<p>IT CH</p>	<p>Durante la posa dei pannelli del tetto, assicurarsi che il bordo a L sia sempre visibile nella parte esterna del tetto montato. Con l'avanzare del montaggio del tetto, il bordo a U del rispettivo pannello del tetto deve sempre essere sovrapposto al bordo a U del pannello del tetto successivo! Osservare le fasi di costruzione successive!</p>
<p>GB</p>	<p>When laying the roof panels, please ensure that the L-edge is always visible on the outside of the assembled roof. As the roof assembly progresses, the U-edge of the respective roof panel should always overlap with the U-edge of the next roof panel! See next construction steps!</p>
<p>DK</p>	<p>Sørg for, L-kanten altid er synlig på ydersiden af det samlede tag, når du placerer tagpanelerne. Efterhånden som taget samles, skal U-kanten på det respektive tagpanel altid overlape med U-kanten på det næste tagpanel! Se de næste trin!</p>
<p>HU</p>	<p>A tetőpanelék lefektetésekor ügyeljen arra, hogy az L-EDGE mindig látható legyen a felszerelt tető külseje felől. A tető összeszerelése során az adott tetőpanel U-edge feliratú részének mindig a következő panel U-edge feliratú része felett kell lennie! Lásd a következő szerelési lépéseket!</p>
<p>SE</p>	<p>När takpanelerna placeras ska du se till att L-kanten alltid är synlig på utsidan av det monterade taket. Allt eftersom takmonteringen fortskrider ska respektive takpanels U-kant alltid överlappa U-kanten på nästa takpanel! Se nästa konstruktionssteg!</p>

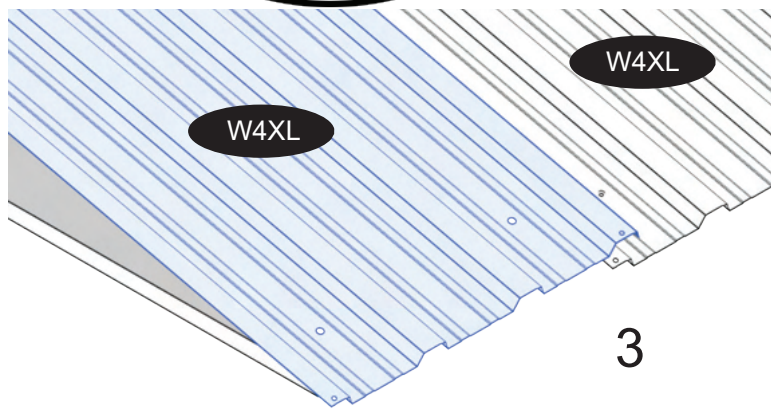
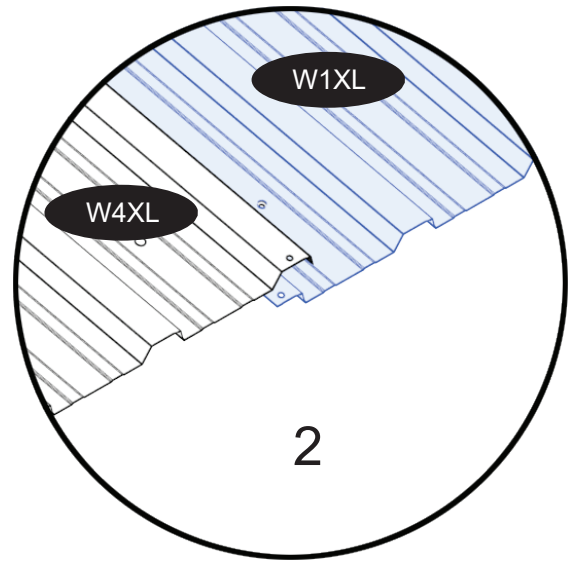
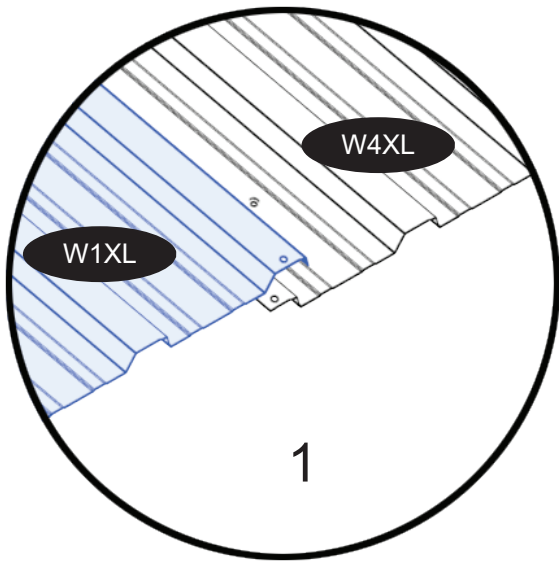
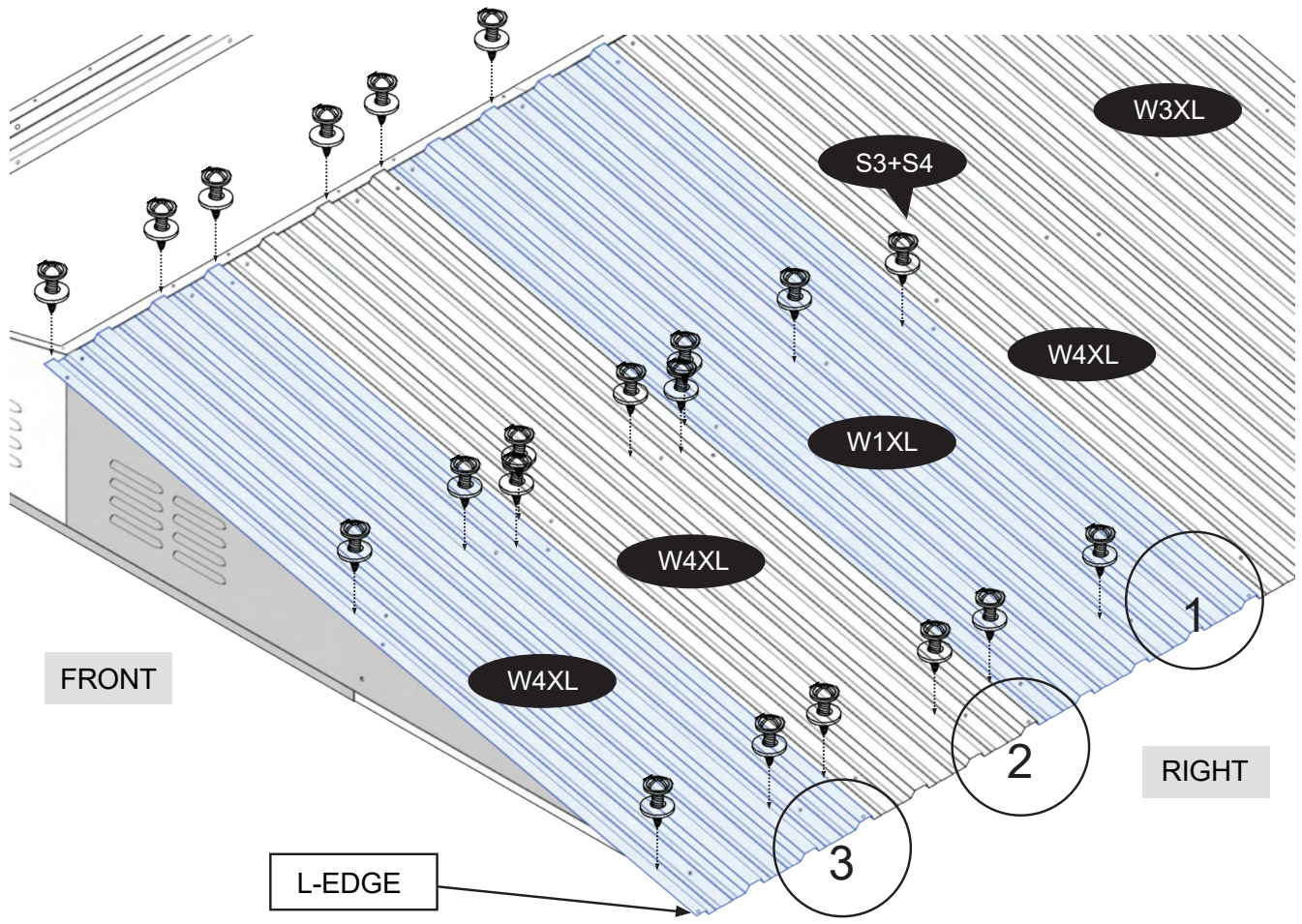
30



- Ⓔ Beginnen Sie nun mit der Dachplatte W3XL, befestigen Sie diese nun mit vier Schrauben S3 + vier Unterlegscheiben S4 auf dem Bauteil **SLXL**. Verwenden Sie dazu die Schraubenlöcher A,B,C auf dem Bauteil **SLXL**.
- Ⓣ Commencez maintenant par la plaque de toit W3XL, fixez-la avec quatre vis S3 + rondelles S4 sur la pièce **SLXL**. Pour ce faire, utilisez les trous de vis A,B,C de la pièce **SLXL**.
- Ⓛ Start nu met dakplaat W3ML, zet deze vast op het onderdeel **SLXL** met vier schroeven S3 + ringen S4. Gebruik hier toe de schroefgaten A,B,C op onderdeel **SLXL**.
- Ⓛ Należy rozpocząć od panelu dachowego W3ML i przymocować go do elementu **SLXL** czterema wkrętami S3 z podkładkami S4. Wykorzystać do tego celu otwory na śruby A,B,C elementu **SLXL**.
- Ⓒ Nyní začněte střešní deskou W3XL, připevněte ji jedním šroubem S3 a podložkami S4 na komponentu **SLXL**. Použijte k tomu otvory pro šrouby A,B,C na dílu **SLXL**.
- Ⓚ Teraz začnite so strešným panelom W3XL pripevnite ho štyrmi skrutkami S3 + podložkami S4 na diel **SLXL**. Sr. Na tento účel použite otvory na skrutky A,B,C na diele **SLXL** Sr.
- Ⓢ A continuación, empiece con la placa del tejado W3XL, sujétela con 4 tornillos S3 y arandelas S4 a la pieza **SLXL**. Para ello, utilice los orificios para tornillos A,B,C de la pieza **SLXL**.
- Ⓣ Fissare il pannello del tetto W3XL con quattro viti S3 e rondelle S4 sull'elemento **SLXL**. A tal fine utilizzare i fori A,B,C dell'elemento **SLXL**.
- Ⓢ Now start with the roof plate W3XL, fasten it with four screws S3 + washers S4 on the component **SLXL**. To do this, use the screw holes A,B,C on part **SLXL**.
- Ⓚ Start med tagplade W3XL. Fastgør pladen med fire skruer S3 og spændskiver S4 til komponent **SLXL**. Brug skruerhul A,B,C på del **SLXL** hertil.
- Ⓛ Most a W3ML tetőlemezt rögzítse négy S3 csavarral és S4 alátéttel az **SLXL** alkatrészhez. Ehhez használja az **SLXL** alkatrészben talál-ható A,B,C csavarfuratokat.
- Ⓢ Börja med takplåten W3XL och fäst den med fyra skruvar S3 + distansbrickor S4 på komponent **SLXL**. Använd skruvhål A,B,C på komponent **SLXL** för att göra detta.



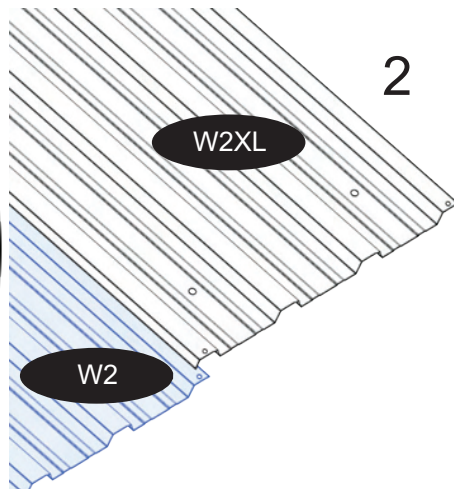
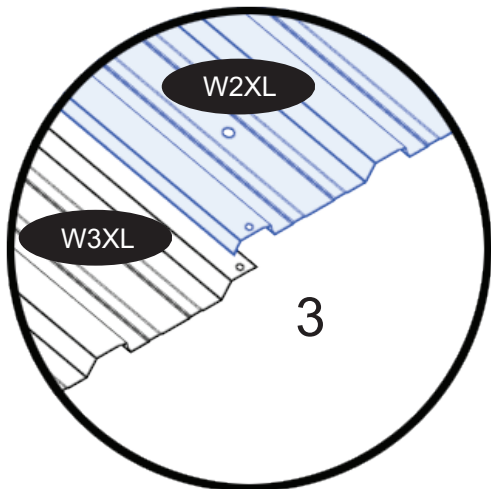
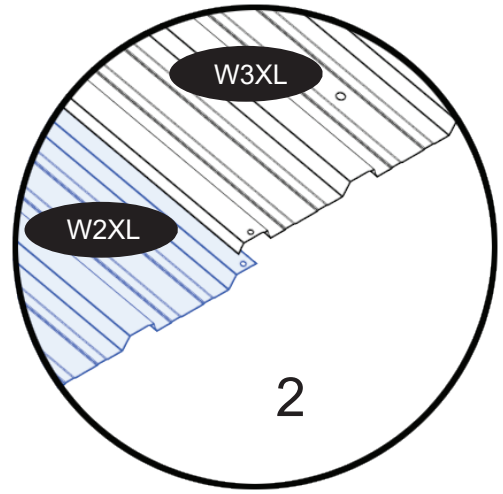
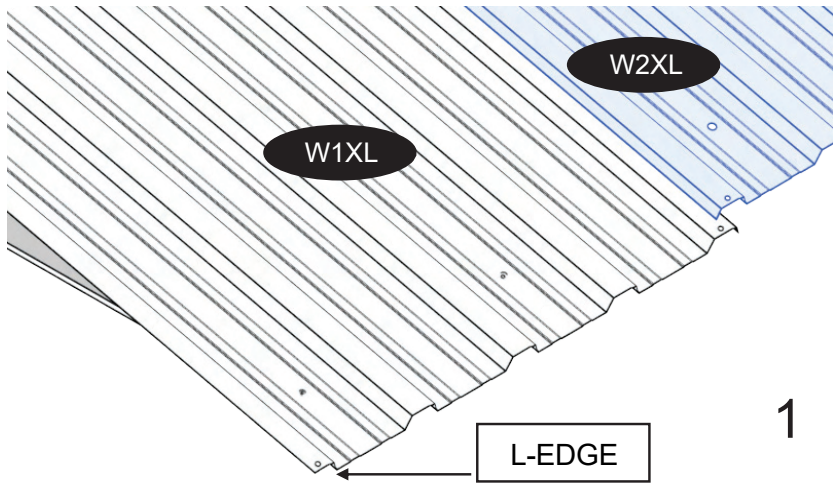
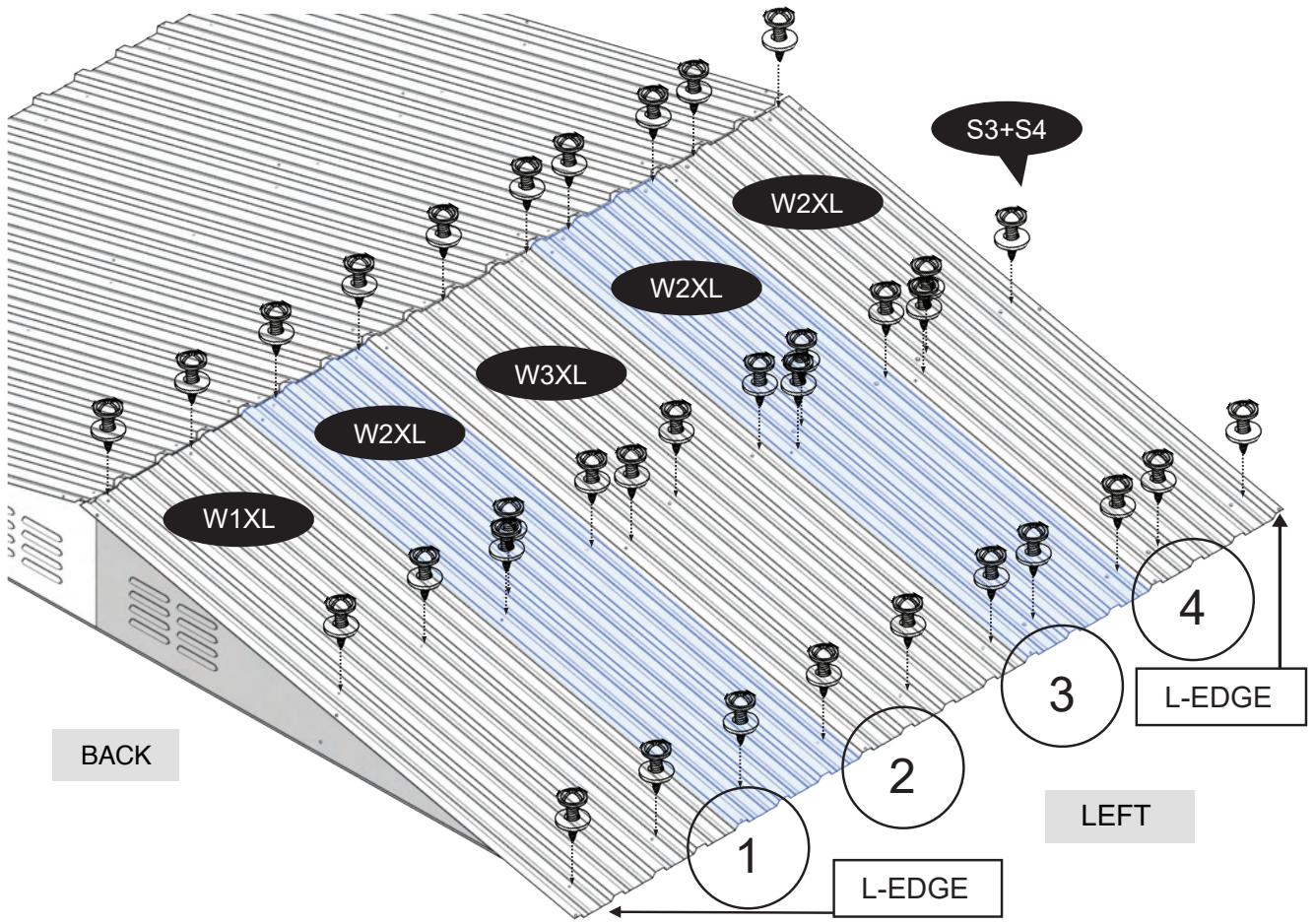
- Ⓔ Fahren Sie nun mit der Dachplatte W4XL fort, befestigen Sie diese nun mit sieben Schrauben S3 + sieben Unterlegscheiben S4 auf dem Dachfirst H1LXL und den beiden Rahmen B5LXL und B6LXL. Achten Sie darauf, dass sich das Dachpaneel W3XL und das Dachpaneel W4XL überlappen muss (siehe Grafik).
- Ⓕ Continuez maintenant avec la plaque de toit W4XL, fixez-la maintenant avec sept vis S3 + sept rondelles S4 sur le faîtage du toit H1LXL et les deux cadres B5LXL et B6LXL. Assurez-vous que le panneau de toit W3XL et le panneau de toit W4XL doit se chevaucher (voir graphique).
- Ⓖ Ga nu verder met de dakplaat W4XL, zet deze nu vast met zeven schroeven S3 + zeven ringen S4 op de daknok H1LXL en de twee frames B5LXL en B6LXL. Let erop dat het dakpaneel W3XL en het dakpaneel W4XL elkaar moeten overlappen (zie afbeelding).
- Ⓖ Teraz przejdź do płyty dachowej W4XL, teraz przymocuj ją siedmioma śrubami S3 + siedmioma podkładkami S4 do kalenicy H1LXL i dwóch ram B5LXL i B6LXL. Należy pamiętać, że panel dachowy W3XL i panel dachowy W4XL muszą zachodzić na siebie (patrz rysunek).
- Ⓖ Nyní pokračujte střešní deskou W4XL, nyní ji připevněte sedmi šrouby S3 + sedmi podložkami S4 na hřeben střechy H1LXL a dva rámy B5LXL a B6LXL. Mějte na paměti, že střešní panel W3XL a střešní panel W4XL se musí překrývat (viz obrázek).
- Ⓖ Teraz pokračujcie strešnou doskou W4XL, teraz ju pripevnite siedmimi skrutkami S3 + siedmimi podložkami S4 na hrebeň strechy H1LXL a dva rámy B5LXL a B6LXL. Majte na pamäti, že strešný panel W3XL a strešný panel W4XL sa musia prekryvať (pozri obrázok).
- Ⓖ Ahora continúe con la placa de techo W4XL, ahora fijela con siete tornillos S3 + siete arandelas S4 en la cumbre del techo H1LXL y los dos marcos B5LXL y B6LXL. Tenga en cuenta que el panel de techo W3XL y el panel de techo W4XL deben superponerse (ver gráfico).
- Ⓖ Proseguire ora con la piastra del tetto W4XL, ora fissarla con sette viti S3 + sette rondelle S4 sul colmo del tetto H1LXL e sui due telai B5LXL e B6LXL. Si noti che il pannello del tetto W3XL e il pannello del tetto W4XL devono sovrapporsi (vedi grafico).
- Ⓖ Now continue with the roof panel W4XL. Fasten it with seven screws S3 + seven washers S4 on the roof ridge H1LXL and the frame B5LXL and B6LXL. Make sure that the roof panel W4XL and the roof panel W3XL overlap (see graphic).
- Ⓖ Fortsæt nu med tagpladen W4XL, fastgør nu denne med syv skruer S3 + syv skiver S4 på tagryg H1LXL og de to rammer B5LXL og B6LXL. Bemærk at tagpanelet W3XL og tagpanelet W4XL skal overlappe hinanden (se grafik).
- Ⓖ Most folytassa a W4XL tetőlemezszel, ezt rögzítse hét S3 csavarral + hét S4 alátéttel a H1LXL tetőgerinchez és a két B5LXL és B6LXL kerethez. Vegye figyelembe, hogy a W3XL tetőpanelnek és a W4XL tetőpanelnek át kell fednie egymást (lásd az ábrát).
- Ⓖ Fortsätt nu med takplåten W4XL, fäst nu denna med sju skruvar S3 + sju brickor S4 på taknocken H1LXL och de två ramarna B5LXL och B6LXL. Observera att takpanelen W3XL och takpanelen W4XL måste överlappa varandra (se bild).





DE CH	Montieren Sie nun die restlichen Dachpaneele in der Reihenfolge 1 x W1XL und 2 x W4XL mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4. Achten Sie darauf, dass sich die Dachpaneele überlappen (siehe Grafik).
F CH BE	Montez maintenant les autres panneaux de toit dans l'ordre suivant : 1 x W1XL et 2 x W4XL avec les vis S3 et les rondelles S4. Veillez à ce que les panneaux du toit se chevauchent (voir graphique).
NL BE	Installeer nu de overige dakpanelen in de volgorde 1 x W1XL daarna 2 x W4XL met schroeven S3 en ringen S4. Zorg ervoor dat de dakpanelen elkaar overlappen (zie afbeelding).
PL	Zamontuj pozostałe płyty dachowe w kolejności: 1 x W1XL następnie 2 x W4XL, używając wkrętów S3 i podkładek S4. Upewnij się, że płyty dachowe zachodzą na siebie (patrz rysunek).
CZ	Nyní namontujte zbývající střešní panely v pořadí 1x W1XL poté 2 x W4XL pomocí šroubů S3 a podložek S4. Dbejte na to, aby se střešní panely překrývaly (viz obrázek).
SK	Teraz namontujte zvyšné strešné panely v poradí 1 x W1XL potom 2 x W4XL pomocou skrutiek S3 a podložiek S4. Uistite sa, že sa strešné panely prekrývajú (pozri obrázok).
ES	A continuación, monte el resto de paneles del tejado en el orden 1 W1XL y 2 x W4XL con tornillos S3 y arandelas S4. Asegúrese de que los paneles del tejado se superpongan (véase el gráfico).
IT CH	Montare ora i pannelli del tetto rimanenti nell'ordine 1 x W1XL quindi 2 x W4XL con le viti S3 e le rondelle S4. Assicurarvi che i pannelli del tetto si sovrappongano (cfr. il grafico).
GB	Now mount the remaining roof panels in the order 1 x W1XL then 2 x W4XL with screws S3 and washers S4. Make sure that the roof panels overlap (see graphic).
DK	Montér derefter de resterende tagpaneler i rækkefølgen 1 x W1XL efterfulgt af 2 x W4XL med skruer S3 og spænds-kiver S4. Sørg for, at tagpanelerne overlapper (se tegning).
HU	Most az S3 csavarokkal és S4 alátétekkel szerelje fel a többi tetőpanelt a következő sorrendben: 1 x W1XL majd 2 x W4XL. Ügyeljen rá, hogy a tetőpanelek átfedjék egymást (lásd az ábrát).
SE	Montera nu resterande takpaneler i ordningen 1 x W1XL sedan 2 x W4XL med skruvar S3 och distansbrickor S4. Se till att takpanelerna överlappar varandra (se bild).

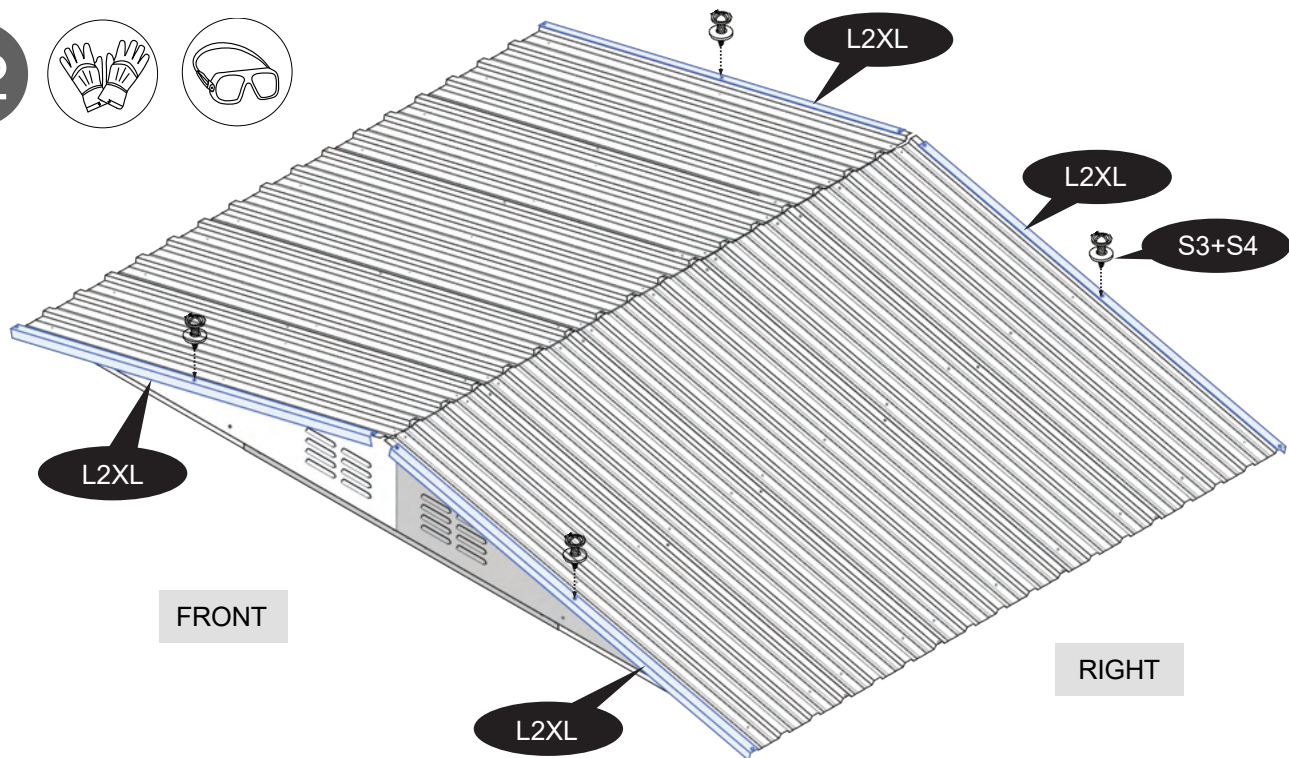
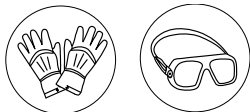
31



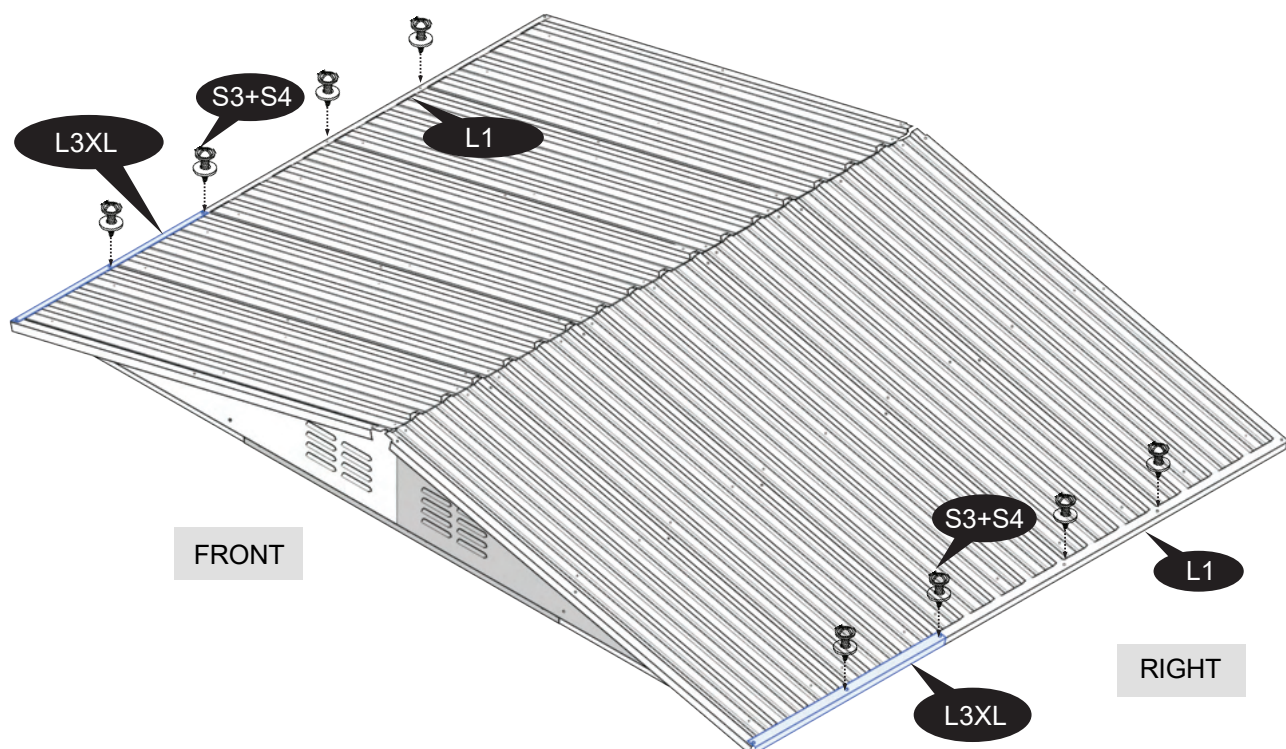


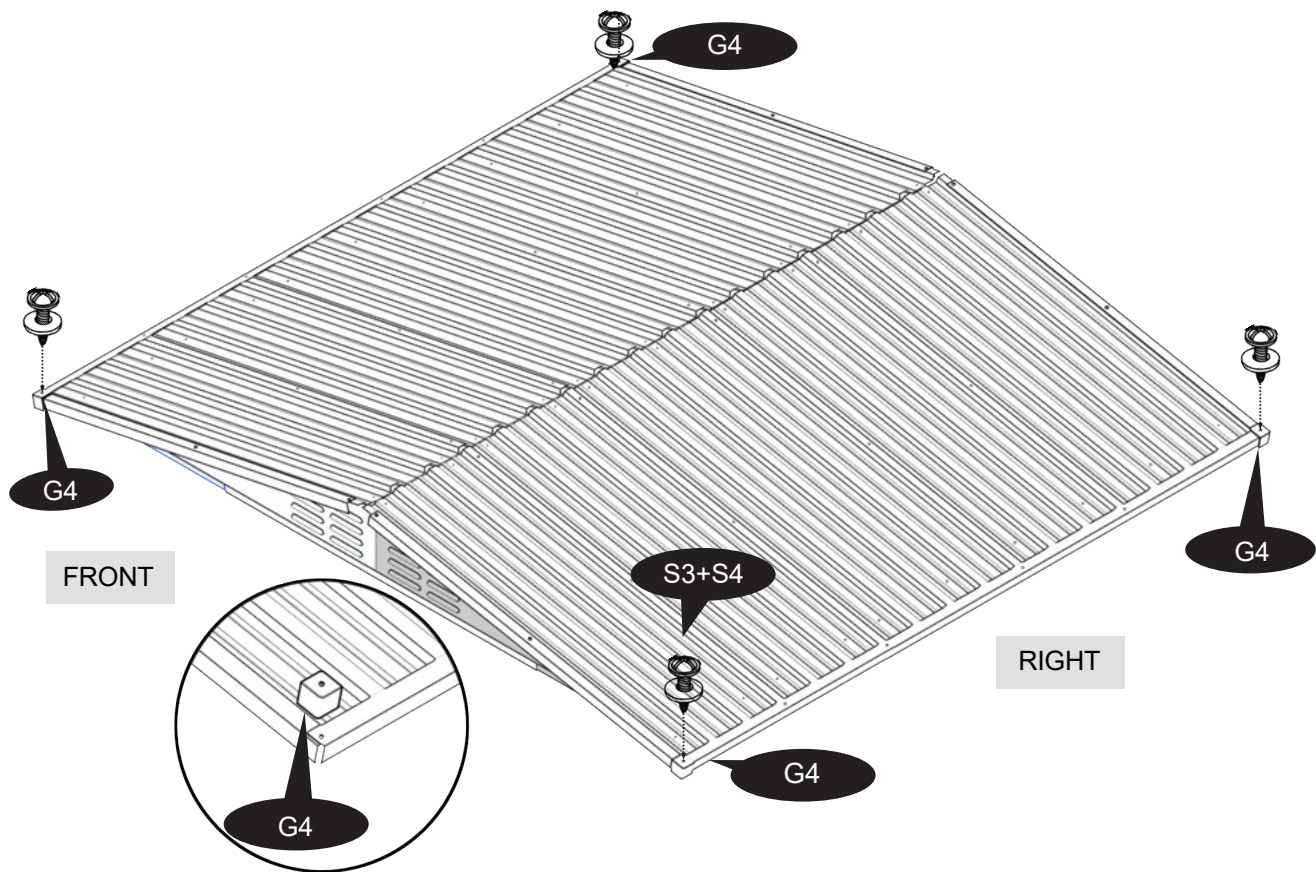
<p>DE CH</p>	<p>Montieren Sie nun die restlichen Dachpaneele, beginnend auf der linken rückwärtigen Seite in der Reihenfolge 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4. Achten Sie darauf, dass sich die Dachpaneele überlappen (siehe Grafik).</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Montez maintenant les autres panneaux de toit, en commençant par le côté arrière-gauche, selon l'ordre : 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL avec les vis S3 et les rondelles S4. Veillez à ce que les panneaux du toit se chevauchent (voir graphique).</p>
<p>NL BE</p>	<p>Begin nu aan de linker achterzijde met de installatie van de overige dakpanelen in de volgorde 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL met schroeven S3 en ringen S4. Zorg ervoor dat de dakpanelen elkaar overlappen (zie afbeelding).</p>
<p>PL</p>	<p>Teraz śrubami S3 i podkładkami S4 zamocuj pozostałe płyty dachowe, zaczynając od lewej tylnej strony w kolejności 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL.</p>
<p>CZ</p>	<p>Nyní namontujte zbývající střešní panely. Začněte na levé zadní straně v pořadí 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL a 2 x W2XL pomocí šroubů S3 a podložek S4. Dbejte na to, aby se střešní panely překrývaly (viz obrázek).</p>
<p>SK</p>	<p>Teraz namontujte zvyšné strešné panely, začnite na ľavej zadnej strane v poradí 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL so skrutkami S3 a podložkami S4. Uistite sa, že sa strešné panely prekrývajú (pozri obrázok).</p>
<p>ES</p>	<p>A continuación, monte el resto de paneles del tejado, empezando por la parte trasera izquierda en el orden 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL y 2 x W2XL con tornillos S3 y arandelas S4. Asegúrese de que los paneles del tejado se super-pongan (véase el gráfico).</p>
<p>IT CH</p>	<p>Montare ora i pannelli del tetto rimanenti, iniziando sul lato posteriore sinistro nell'ordine 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL con viti S3 e rondelle S4. Assicurarsi che i pannelli del tetto si sovrappongano (cfr. il grafico).</p>
<p>GB</p>	<p>Now mount the remaining roof panels, starting on the left rear side in the order 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL with screws S3 and washers S4. Make sure that the roof panels overlap (see graphic).</p>
<p>DK</p>	<p>Monter derefter de resterende tagpaneler. Start i venstre bagside i rækkefølgen 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL og 2 x W2XL med skruer S3 og spændskiver S4. Sørg for, at tagpanelerne overlapper (se tegning).</p>
<p>HU</p>	<p>Most az S3 csavarokkal és S4 alátétekkel szerelje fel a többi tetőpanelt a következő sorrendben: 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL. Ügyeljen rá, hogy a tetőpanelek átfedjék egymást (lásd az ábrát).</p>
<p>SE</p>	<p>Montera sedan resterande takpaneler. Börja på vänster bakre sida i ordningen 1 x W1XL, 1 x W2XL, 1 x W3XL, 2 x W2XL med skruvar S3 och distansbrickor S4. Se till att takpanelerna överlappar varandra (se bild).</p>

32



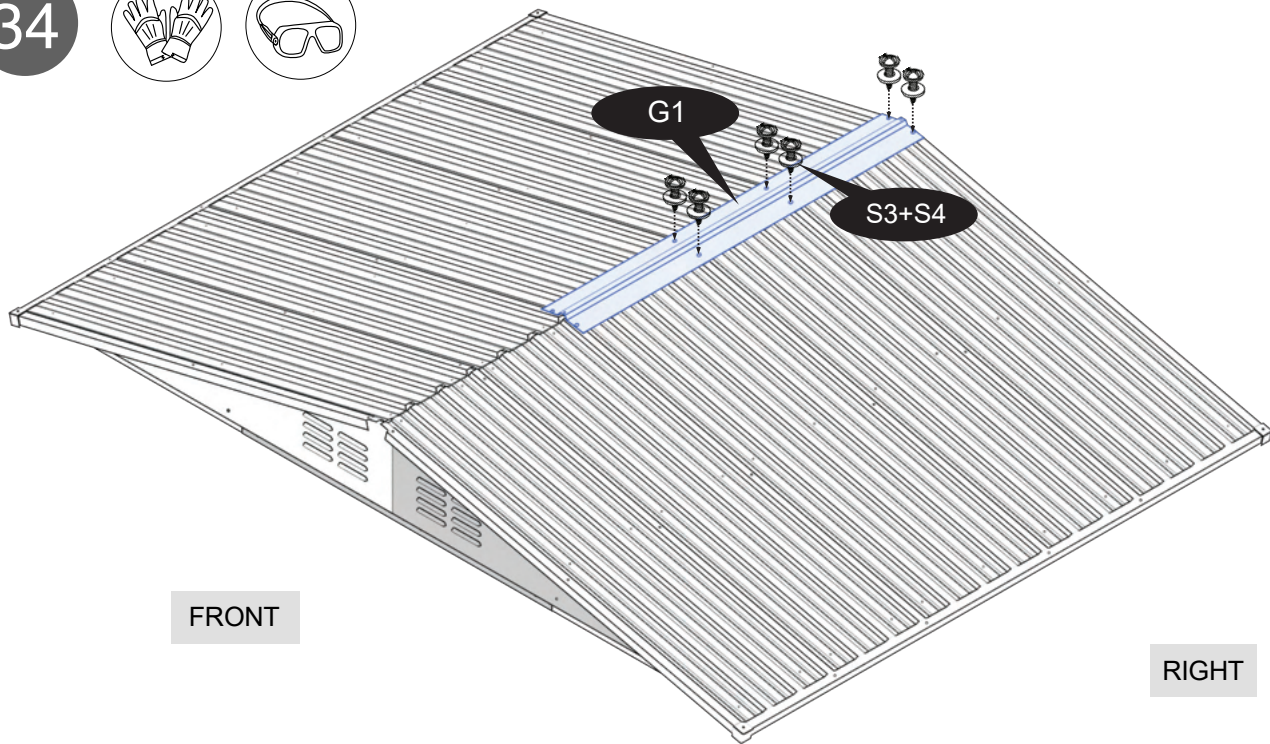
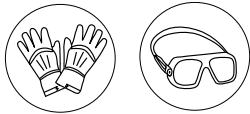
- Ⓔ Montage der umlaufenden Dachleisten L1, L2XL und L3XL mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- Ⓕ Installation des rails de toit périphériques L1, L2XL et L3XL avec les vis S3 et les rondelles S4.
- Ⓖ Installatie van de omringende dakrails L1, L2XL en L3XL met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Montaż dachowych listew wykończeniowych L1, L2XL i L3XL za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Instalace okolních střešních lišt L1, L2XL a L3XL pomocí šroubů S3 a podložek S4.
- Ⓚ Montáž okolitých strešných lišt L1, L2XL a L3XL pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓔ Instalación de las guías que rodean el tejado L1, L2XL y L3 con tornillos S3 y arandelas S4
- Ⓣ Installazione delle barre del tetto circostanti L1, L2XL e L3XL con viti S3 e rondelle S4
- Ⓔ Installation of the surrounding roof rails L1, L2XL and L3XL with screws S3 and washers S4
- Ⓚ Installasjon af de omgivende tagskinner L1, L2XL og L3XL med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓓ A környező L1, L2XL és L3XL tetősínek felszerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓔ Montering av omgivande takskenor L1, L2XL och L3XL med skruvar S3 och underläggsbrickor S4





- Ⓔ Montage des Eckenschutz Bauteils G4 x4 mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- Ⓕ Montage de la protection d'angle G4 x4 avec les vis S3 et les rondelles S4
- Ⓖ Installatie van hoekbescherming G4 x4 met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Montaż zaślepek ochronnych narożników G4 x4 za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Montáž ochrany střechy G4 x4 pomocí šroubů S3 a podložek S4
- Ⓚ Montáž rohovej ochrany G4 x4 pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓔ Montaje de la protección de la esquina G4 x4 con tornillos S3 y arandelas S4.
- Ⓜ Assemblaggio della protezione agli angoli G4 x4 con viti S3 e rondelle S4
- Ⓕ Assembling of corner protection G4 x4 with screws S3 and washers S4
- Ⓓ Samling af hjørnebeskyttelsen G4 x4 med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓗ A G4 x4 sarokvédők felszerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓔ Montering av hörnskydd G4 x4 med skruvar S3 och distansbrickor S4

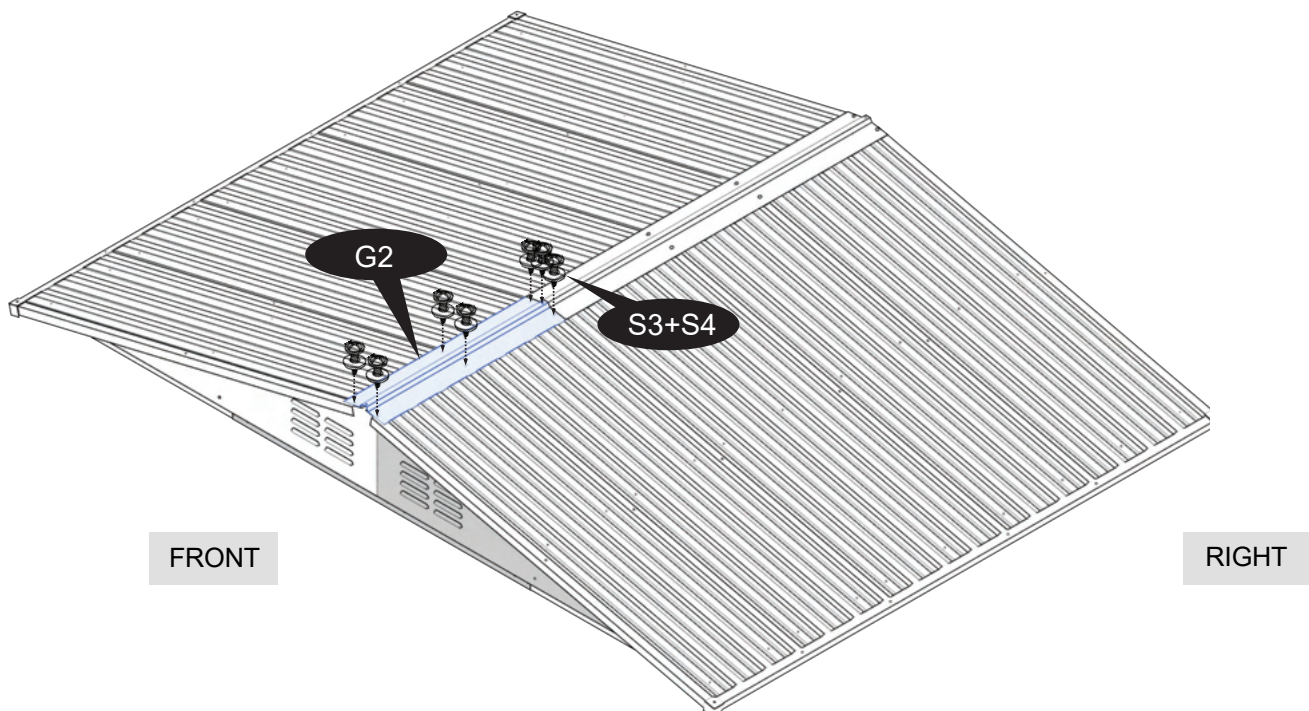
34



FRONT

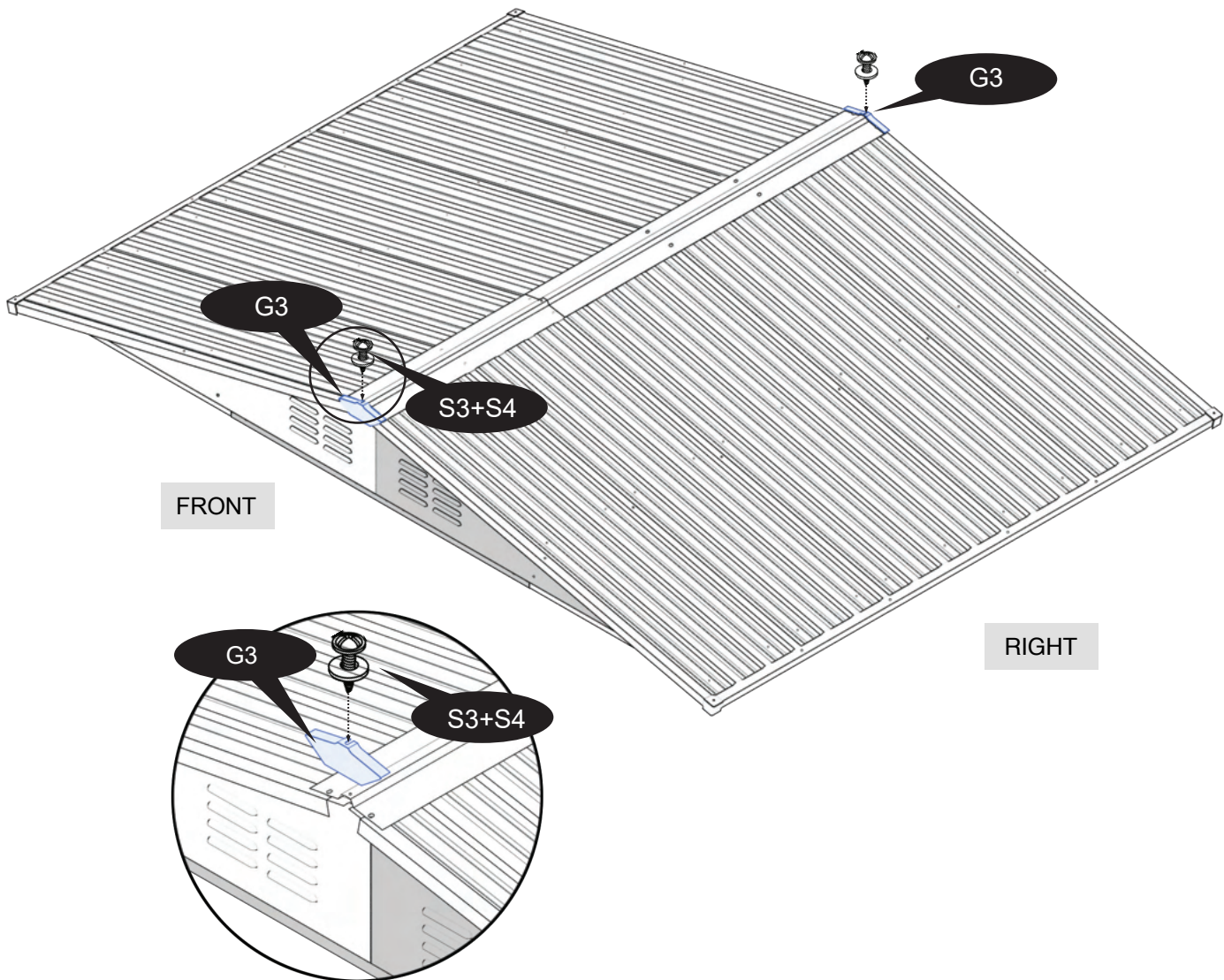
RIGHT

- Ⓔ Montage der Dachfirst Bauteile G1 und G2LXL mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4
- Ⓕ Montage des pièces de faîte G1 et G2LXL avec les vis S3 et les rondelles S4
- Ⓝ Installatie van nokonderdelen G1 en G2LXL met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Montaż kalenicy G1 i G2LXL za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Instalace dílů hřebene střechy G1, G2LXL pomocí šroubů S3 a podložek S4.
- Ⓚ Montáž částí hřebena strechy G1 a G2LXL pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓢ Montaje de las piezas de la cumbra G1 y G2LXL con tornillos S3 y arandelas S4.
- Ⓣ Assemblaggio del colmo elementi G1 e G2LXL con viti S3 e rondelle S4
- Ⓟ Assembly of the roof ridge parts G1 and G2LXL with screws S3 and washers S4
- Ⓡ Samling af tagrygsdelene G1 og G2LXL med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓜ A G1 és G2LXL tetőgerincek felszerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓢ Montering av taknockens delar G1 och G2LXL med skruvar S3 och distansbrickor S4

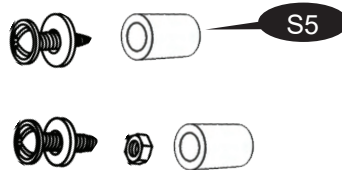


FRONT

RIGHT



- Ⓔ Letzter Bauschritt - Montage der Abdeckkappe, Dachfirst Bauteil G3 mit Schrauben S3 und Unterlegscheiben S4.
- Ⓕ Dernière étape du montage - montage de la pièce G3 de la pièce du couvre-faîte avec les vis S3 et les rondelles S4.
- Ⓖ Laatste installatiestap - installatie van de nokafdekdop G3 met schroeven S3 en ringen S4
- Ⓟ Ostatni etap montażu – przymocowanie zaślepki kalenicy G3 za pomocą wkrętów S3 i podkładek S4
- Ⓒ Poslední montážní krok – montáž komponenty krytu hřebene střechy G3 pomocí šroubů S3 a podložek S4
- Ⓚ Posledný krok montáže – montáž krycieho dielu hrebeňa strechy G3 pomocou skrutiek S3 a podložiek S4
- Ⓔ Último paso del montaje: montaje de la pieza de protección de la cumbre G3 con tornillos S3 y arandelas S4.
- Ⓝ Ultima fase di assemblaggio: assemblaggio del tappo di copertura del colmo componente G3 con viti S3 e rondelle S4.
- Ⓒ Last assembly step - assembly of the roof ridge cover cap component G3 with screws S3 and washers S4
- Ⓚ Sidste samlingstrin – Samling af tagrygspladen G3 med skruer S3 og spændskiver S4
- Ⓔ Utolsó szerelési lépés – a tetőgerinc G3 sapkájának szerelése S3 csavarokkal és S4 alátétekkel
- Ⓔ Sista monteringssteget – montering av taknockens täckkåpa (komponent G3) med skruvar S3 och distansbrickor S4



<p>DE CH</p>	<p>Um Verletzungen zu vermeiden, betreten Sie nach der Dach-Montage das Metallgerätehaus und decken Sie innen alle sichtbaren Schraubenspitzen mit der Plastischutzkappe S5 ab!</p>
<p>F CH BE</p>	<p>Pour éviter les blessures, entrez dans l'abri métallique après le montage du toit et couvrez toutes les pointes de vis visibles avec les capuchons de protection en plastique S5 !</p>
<p>NL BE</p>	<p>Om letsel te voorkomen na de dakmontage, dient u de metalen schuur te betreden en alle zichtbare schroefpunten af te dekken met plastic beschermdop S5!</p>
<p>PL</p>	<p>Aby uniknąć obrażeń ciała, po zmontowaniu dachu należy wejść do szopy i zakryć wierzchołki wszystkich wkrętów plastikowymi osłonkami S5!</p>
<p>CZ</p>	<p>Abyste předešli zranění, vstupte do kovového domku až po montáži střechy a všechny viditelné konce šroubů zakryjte plastovou ochrannou krytkou S5!</p>
<p>SK</p>	<p>Aby ste predišli zraneniam, po montáži strechy vstúpte do plechovej budy a zakryte všetky viditeľné hroty skrutiek plastovou ochrannou krytkou S5!</p>
<p>ES</p>	<p>Para evitar lesiones, entre en la caseta metálica después de montar el tejado y cubra todas las puntas de tornillo visibles con las cubiertas protectoras de plástico S5.</p>
<p>IT CH</p>	<p>Per evitare lesioni, entrare nel capanno metallico dopo il montaggio del tetto e coprire tutte le punte delle viti visibili con un cappuccio di protezione in plastica S5!</p>
<p>GB</p>	<p>To avoid injuries, enter the metal shed after the roof assembly and cover all visible screw tips with the plastic protective cap S5!</p>
<p>DK</p>	<p>Gå ind i metalskuret, når taget er samlet, og tildæk alle synlige skruespidser med beskyttelsehætten S5 af plastik for at undgå personskade!</p>
<p>HU</p>	<p>A sérülések megelőzése érdekében a tető összeszerelése után a tároló belsejében minden látható csavarfejet fedjen le S5 műanyag védősapkával!</p>
<p>SE</p>	<p>Gå in i metallförrådet efter takmonteringen och täck alla synliga skruvspetsar med plastskyddslock S5 för att undvika personskador!</p>

<p>(DE)</p> <p>(CH)</p>	<p>Service</p> <p>Bei Anfragen zu Ersatzteilen oder bei technischen Fragen, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragspartner. Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.</p>
<p>(F)</p> <p>(CH)</p> <p>(BE)</p>	<p>Service après-vente</p> <p>Pour toute demande de renseignement concernant les pièces de rechange ou pour toute question technique, veuillez contacter votre partenaire contractuel.</p> <p>Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression.</p>
<p>(NL)</p> <p>(BE)</p>	<p>Service</p> <p>Neem voor vragen over reserveonderdelen of technische vragen contact op met uw contractpartner. Onderworpen aan technische veranderingen en drukfouten.</p>
<p>(PL)</p>	<p>Serwis</p> <p>Zapytania dotyczące części zamiennych lub kwestii technicznych należy kierować do autoryzowanych przedstawicieli producenta.</p> <p>Instrukcja może zostać zmieniona pod kątem technicznym i zawierać błędy drukarskie.</p>
<p>(CZ)</p>	<p>Servis</p> <p>Máte-li dotazy ohledně náhradních dílů nebo technické dotazy, kontaktujte svého smluvního partnera. Technické změny a chyby tisku jsou vyhrazeny.</p>
<p>(SK)</p>	<p>Servis</p> <p>Ak potrebujete informácie o náhradných dieloch alebo máte nejaké technické otázky, obráťte sa na svojho zmluvného partnera.</p> <p>Technické zmeny a tlačové chyby vyhradené.</p>
<p>(ES)</p>	<p>Servicio técnico</p> <p>Para cualquier consulta acerca de piezas de repuesto o dudas técnicas, póngase en contacto con su socio contractual.</p> <p>Sujeto a modificaciones técnicas y errores de impresión.</p>
<p>(IT)</p> <p>(CH)</p>	<p>Assistenza</p> <p>Per domande su parti di ricambio o questioni tecniche, contattate la parte contraente.</p> <p>Soggetto a modifiche tecniche ed errori tipografici.</p>
<p>(GB)</p>	<p>Service</p> <p>For inquiries about spare parts or technical questions, please contact your contractual partner.</p> <p>Subject to technical changes and printing errors.</p>
<p>(DK)</p>	<p>Service</p> <p>Kontakt din leverandør, hvis du har spørgsmål om reservedele eller tekniske spørgsmål.</p> <p>Der tages forbehold for tekniske ændringer og trykfejl.</p>
<p>(HU)</p>	<p>Szerviz</p> <p>A tartalék alkatrészekkel és műszaki kérdésekkel kapcsolatban kérjük, forduljon szerződéses partneréhez. A műszaki változtatás jogát és a nyomdai hibák lehetőségét fenntartjuk.</p>
<p>(SE)</p>	<p>Service</p> <p>Kontakta din återförsäljare för frågor om reservdelar eller tekniska frågor.</p> <p>Med förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel.</p>

Inverkehrbringer (DE) (CH)	Distributeur (F) (CH) (BE)	Distributeur (NL) (BE)	Dystrybutor (PL)	Distributor (CZ)	Distribútor (SK)
Distribuidor (ES)	Distributore (IT)	Distributer (GB)	Distributør (DK)	Forgalmazó (HU)	Distributör (SE)

TEST RITE tepro GmbH
Carl-Zeiss-Straße 8/4
D-63322 Rödermark
Germany
www.testritetepro.de

